

Županova vizija prihodnosti
Gorice in čezmejnega prostora



V Ronkah predstavili zbirko razsodb
za uveljavitev manjšinskih pravic



V Kopru in Piranu
na ogled novejša
dela koroškega
umetnika Valentina
Omana

Kontovelski breg: morda
se bodo sanje uresničile



Primorski dnevnik

SOBOTA, 14. NOVEMBRA 2009

Št. 270 (19.669) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Pohvala, a tudi opozorilo manjšini

SANDOR TENCE

Minister Boštjan Žekš je včeraj v Ljubljani izpostavil nekaj stvari, ob katerih bi se morala zamisliti tudi naša manjšina. Prepričan je, da skoraj vsi spori nastanejo v političnih sredinah manjšine in ne med ljudmi, ki na stvari marsikdaj gledajo drugače od politikov. Posebno mladi, ki so tudi v narodni manjšini neobremenjeni s preteklostjo in posledično tudi s sedanjostjo, da o prihodnosti ne govorimo. Prav zaradi tega bo vsaj del finančne pomoči, ki jo Slovenija namenja manjšinam v štirih sosednjih državah, šel za projekte, v katerih bodo neposredno soudeleženi mladi. To je nedvomno modra odločitev.

Žekš je pravilno ugotovil, da Slovenija ne more biti zadovoljna s položajem Slovencev v Italiji, Avstriji, Madžarski in Hrvaški, hkrati pa je dejal, da manjšine živijo v zelo različnih in med sabo neprimerljivih situacijah. Včasih pa se primerjave vsiljujejo same od sebe.

Minister za Slovence v zamejstvu in po svetu ni mogel mimo žalostne zgodbe Slovencev na Koroškem. Pri tem se ni lotil nobenih primerjav. Ko je omenil SKGZ in SSO in njune skupne napore za prebroditev krize Slovenskega stalnega gledališča pa je bilo jasno, kako Žekš gleda na položaj pri nas in na situacijo Slovencev v Avstriji.

Stvari bi lahko bile vedno boljše, kot so v resnici, a tudi slabše. Minister Žekš velja za realista. Opozorilom, ki kdaj pa kdaj prihajajo iz Ljubljane, je vsekakor vredno prisluhniti. Tudi ministrovim.

LJUBLJANA - Minister za Slovence v zamejstvu Boštjan Žekš

»Z Italijo ni nobenih kupčij na koži slovenske manjšine«

Plinski terminal in denar za manjšino nista povezana

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Imenovanje pooblaščenec

V ponedeljek dan-D?

Imenovanje na skupščini SSG - SKGZ in SSO za dva začasna upravitelja



GORICA - Pooblaščenca (enega ali dva), ki bo začasno vodil Slovensko stalno gledališče, bo imenovala skupščina ustanove na ponedeljkovem sestanku. Tako je bilo odločeno včeraj po križnem posvetovanju med Deželo

Furlanijo-Julijsko krajino, tržaško prefekturo, krovni organizaciji SKGZ in SSO sta se na sestanku vodstev zavzeli za dva pooblaščenca upravitelja, od katerih naj bi bil eden izraz slovenskih

članov gledališča, drugi pa izraz javnih uprav. Imenovanje pooblaščenca (ali pooblaščenec) bo omogočilo čim prejšnjo obnovitev delovanja v gledališču in začetek sezone pred 1. decembrom.

Na 7. strani

LJUBLJANA - Med Italijo in Slovenijo ni nobene »plinske kupčije« na koži slovenske manjšine, Svet slovenskih organizacij in Slovenska kulturno-gospodarska zveza sta se zelo dobro izkazali pri reševanju finančne krize Slovenskega stalnega gledališča. Minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš, ki je včeraj podal obračun svojega enoletnega dela, je prepričan, da bi morala Rim in Ljubljana tudi glede manjšine vzpostaviti nove in drugačne odnose, »ki se v tem trenutku žal sučejo le okrog manjkajočega milijona za manjšinske kulturne ustanove.«

Na 3. strani

Tomaž Humar še
vedno ujet v steni
Langtang Lirunga

Na 2. strani

V Rimu na obisku
srbski predsednik
Tadić in hrvaški Mesić

Na 6. strani

V Števerjanu imajo
nov šolski avtobus

Na 15. strani

Ljubljana: slovenski
šport v Italiji, Avstriji
in na Madžarskem

Na 20. strani

Pred pokrajinsko
palačo v Gorici temelji
za Rusjanov kip

Na 15. strani

PIPAN
LASTNA PROIZVODNJA
Aluminijasto-lesene zasteklitve
Aluminijaste zasteklitve
Obdelovanje železa:
rešetke, vrata, ograje, itd.
nameštitev in vzdrževanje
Prisotni od leta 1969
Nabrežina, 170/E - (blizu nogometnega igrišča)
Tel.: 040/200329 - Fax.: 040/2025392

Zlatarna Tul
Urniki:
od torka do sobote
9.00 - 15.30
non stop
Boljunec - na Trgu
tel. 040.228092

MARINIGH
MARINIGH
confezioni
Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
tel in fax 0481
791066
nasproti območju za pešce,
v bližini večnadstropnega
parkirišča

**Bukova
drva**
Rezana 25 - 33 - 50 cm
Zložena na paletu
Dimenzije: 1m x 1m x 180cm
DOSTAVA NA DOM
IMB-GAR di Gabrielcig D. & C. S.n.c.
Tel. 0481.521197 ali 333.5247553
Cena 140€



HIMALAJA - S poškodovanim Tomažem Humarjem v steni Langtang Lirunga nimajo stika

Reševalci pripravljani na pomoč Današnji dan bo morda odločilen

Humar si je v ponedeljek zlomil nogo, poškodovano pa naj bi imel tudi hrbtenico - Težave z vremenom

LJUBLJANA - Slovenskemu alpinistu Tomažu Humarju, ki je poškodovan obtičal 6300 metrov visoko na gori Langtang Lirung v Himalaji, včeraj švicarski reševalci še niso mogli pomagati; po besedah Vikija Grošlja, ki spremlja reševalno akcijo iz Slovenije, bo morda za reševanje odločilna že noč noč na soboto oziroma zgodnje sobotno jutro po slovenskem času.

"Tako nepalski kot švicarski piloti so se uskladili, vse administrativne ovire so odstranjene, vremenska napoved za soboto je nekoliko boljša, kot je bila pred nekaj urami, in pričakujemo, da bo sobota odločilni dan. Tako Švicarji kot Nepalci so optimistično razpoloženi in to je tisto, kar potrebujemo," je najnovejšo o reševanju Humarja sporočil Grošelj: "Jutri (danes op. ur.) neke od šeste naprej pričakujemo najnovejšo informacije."

Helikopter švicarskih reševalcev včeraj še ni opravil nobenega vzleta, saj so imeli reševalci po prihodu v Nepal le nekaj ur časa in dnevne svetlobe, potem ko so prispeli v bližino kraja, od koder naj bi začeli akcijo. Zaradi slabega vremena so za zdaj v Nepal opustili tudi klasično reševanje v steni, predvsem zaradi varnosti reševalcev, saj je kraj, kjer se je ponesrečil slovenski alpinist, težko dostopen.

Humar se je v ponedeljek ponesrečil med solo vzponom na Langtang Lirung, sam je tudi organiziral odpravo. Potem ko je sporočil, da ima težave - poleg zlomljene noge naj bi imel tudi poškodovano hrbtenico -, so mu najprej skušali pomagati šerpe, ki so se iz baznega tabora namenili na klasično stensko plezalno reševanje. Zdaj pa je na pomoč prišla tudi vrhunska švicarska reševalna ekipa s helikopterjem. Švicarji so v pripravljenosti in čakajo na prvi ugoden trenutek, ko se bodo lahko podali v akcijo.

"Glavna problema pri helikopterju sta vreme in dnevna svetloba. V večini držav se rešuje le podnevi, razen z redkimi izjemami v Švici se tega ponoči zaradi varnosti ne dela. Naslednje pa je vreme: megla, vidljivost, veter, oblačnost - kup faktorjev je, ki lahko helikopter izredno hitro prizemljijo," je potek helikopterskega reševanja pojasnil Miro Pogačar, predsednik Gorske reševalne službe.

Za zdaj tudi ni novih neposrednih informacij iz stene, saj se Humar ne javlja na klice. "Imamo le stare informacije. Ne vemo, v kakšnem stanju

Tomaž Humar
je z zlomljeno
nogo že od
ponedeljka »ujet«
v
steni 7246 m
visokega
Langtang Lirunga
na višini 6300



je, žal se ne oglašja. Njegov telefon je ugasnjen," je dejal Grošelj, ki tako tudi ne ve, kako je s Humarjevimi poškodbami. Omenil pa je, da vendarle obstaja možnost, da bi natančnejšo lokacijo ponesrečenega alpinista lahko določili: "Tudi tu se nekaj premika, narejen je določen napredek. Morda nam bo uspelo tudi s pomočjo slovenske vlade pridobiti informacijo, ki se jo načeloma da dobiti, če za to zaprosi država."

Eno glavnih preprek pri reševanju akciji predstavlja vreme. Na tej višini in v tem letnem času so temperature v Himalaji ponoči zelo nizke, reševanje ponesrečenih alpinistov pa v takšnih primerih velikokrat onemogočata veter ali megla. Vremenska napoved za naslednje dni za to področje ne obeta skorajšnjega izboljšanja. "V bistvu je izboljšanje vremena napovedano šele od nedelje naprej. Trenutno je oblačno, predvsem pa reševanje ovira močan veter, ki onemogoča vzlet helikopterja. Je pa zelo težko povedati, kakšne so dejanske razmere. Pričakovati gre bolj suh zrak, brez padavin in brez oblačnosti. So pa tam visoki gorski grebeni, ki zelo vplivajo na zračne tokove. Ti so pravokotni na grebene, zaradi česar nastajajo 'rotorji', ki tudi ob nižjih hitrostih ovirajo letenje," je povedal Andrej Velkavrh z Agencije Republike Slovenije za okolje. (STA)

KOROŠKA - Pravice slovenske manjšine Je Haider res hotel rešiti problem dvojezičnih napisov?

Deželni glavar Dörfler ostro zavrnill to trditev bivšega kanclerja Gusenbauerja

CELOVEC - Izjava nekdanjega zveznega kanclerja Alfreda Gusenbauerja med svojim obiskom ta teden v Celovcu, češ da mu je nekdanji deželni glavar Jörg Haider zagotovil rešitev vprašanja dvojezičnih krajevnih tabel po deželnih volitvah marca letos, je močno odmevala pri politikih Zavezništva za prihodnost Avstrije (BZÖ). Stranka sedanjega deželnega glavarja Gerharda Dörflerja je refleksno zavrnila izjave o mogočih načrtih in zagotovilih in poudarila, da so iz trte zvite.

Hkrati je Haiderjev naslednik na čelu koroške deželne vlade vnovič poudaril, da je ureditev vprašanja dvojezičnih krajevnih napisov mogoča le na osnovi zakonodaje nekdanjega zveznega kanclerja Bruno Kreiskega, ki je predvidevala 25-odstotni prag slovensko govorečega prebivalstva za postavitev dvojezičnih napisov. »Pri tem stališču bom kot deželni glavar vztrajal še na-

prej,« je zapisal Gerhard Dörfler v izjavi zavezništva BZÖ.

Nekdanji zvezni kancler Alfred Gusenbauer je sredi tedna na celovski univerzi predaval o trenutni krizi na področju izobraževanja in ob robu predavanja za nemški deželni radio ocenil, zakaj je vprašanje dvojezične topografije očitno zgodba brez konca. Pri tem je krivdo v prvi vrsti pripisal ljudski stranki (ÖVP), ki da je leta 2006 zaradi nestrinjanja BZÖ v zadnjem trenutku umaknila soglasje k predlogu, ki je vseboval poleg ureditve topografskega vprašanja tudi vrsto spremljevalnih ukrepov za boljše sožitje in financiranje nekaterih za slovensko manjšino pomembnih projektov. Le nekaj tednov nato mu je medtem umrl deželni glavar Haider izrazil pripravljenost za ureditev dvojezičnih napisov na Koroškem po regularnih deželnih volitvah meseca marca 2009 na Koroškem.

Ivan Lukan

Danes v oddaji Brez meje po koprski TV o KB 1909

KOPER - Najuspešnejša slovenska finančna družba v Italiji, družba KB 1909, letos obeležuje stoto obletnico. Nastala je na temeljih Kmečke banke, ki je na Goriškem predstavljala steber slovenskega gospodarstva vse do konca devetdesetih let prejšnjega stoletja. S preoblikovanjem v delniško družbo se uspešno prehojena stoletna pot nadaljuje tudi v novem tisočletju. Z novimi pridobitvami v živilskem sektorju, s poslovanjem na področju medicine, založništva, oglaševanja in nepremičnin jim svetovna gospodarska kriza še ni prišla do živnega. Kakšen je ključ do uspeha, boste lahko izvedeli v oddaji Brez meje danes ob 18. uri na TV Koper-Capodistria. V studiu bodo gostili predsednika upravnega sveta družbe KB1909 Borisa Perica.

Z zagrebškega knjižnega sejma umaknili za muslimane žaljivo knjigo

ZAGREB - Knjigo Dragulj iz Medine ameriške pisateljice Sherry Jones so v četrtek umaknili s stojnic največjega knjižnega sejma na Hrvaškem Interliber, so potrdili v hrvaški založniški hiši Profil. Pojasnili so, da gre za knjigo beograjskega založnika Beobook, ki je samostojno izbiral naslove, ki jih bo predstavil na stojnicah Profila. Zagrebški založnik, ki je na sejmu povabil približno deset srbskih založnikov, se je opravičil vsem, ki bi jih lahko užalila omenjena knjiga, sicer pa niso vedeli, da se je sporna knjiga pojavila na njihovih stojnicah. Dragulj iz Medine govori o spolnem odnosu med prerokom Mohamedom in deklico, s katero se je poročil, ko je ona imela devet let, je včeraj poročal Večernji list. "Vsak lahko razstavlja in prodaja kar želi, sicer pa vemo, koliko omenjena knjiga žali islamske občutke", je za časnik povedal predsednik islamske skupnosti na Hrvaškem Šefko Omerbašić. Na 32. Interlibru, ki so ga na 13.600 kvadratnih metrih v prostorih Zagrebškega velesejma odprli v sredo, sodeluje 230 založnikov iz desetih držav.

Neznanec Črnjanu z računa pobral 21.850 evrov

SLOVENJ GRADEC - Policisti na Ravnah na Koroškem so v četrtek prijeli prijavo 26-letnega oškodovanca z območja Črne na Koroškem, kateremu je neznanec vdrl v njegov računalnik in nato v sistem Klica NLB ter mu na ta način izpraznil račun. Oškodoval ga je za 21.850 evrov, so sporočili iz slovenjgraške policijske uprave. Ob prejemcu izpiska banke NLB je oškodovanec ugotovil, da mu je neznanec ves denar z njegovega osebnega računa nakazal na neobstoječe podjetje.

KOPER - Razzodba Američan nedolžen

KOPER - Ameriški državljani Jeffrey T. D. je po dvomesečnem priporu odpotoval domov. Sodnica Tatjana Stojkovič Pavlovec je v sredo za 34-letnega računalniškega inženirja iz zvezne države Washington, ki je bil obtožen poskusa posilstva, izrekla oprostilno sodbo. Po pisanju Primorskih novic je senat koprškega sodišča verjel obtožencu, ki je trdil, da je 12. septembra zvečer v Izoli instinktivno reagiral v samoobrambi in padel na 31-letnico iz Trsta. Pri tem je ni poskusil sleči, ne tiščati ob tla. Tržačanka je trdila, da jo je moški naskočil, on pa nasprotno, da je ženska čepela v temni ulici in nenadoma skočila proti njemu, ker naj bi nekaj skrivala (omenil je drogo). Domnevna žrtev je zaradi odrgnin in strahu zahtevala 3200 evrov odškodnine, Američanova odvetnica Natali Volčič Ivanič pa je zahtevo označila kot pretrano. Poleg tega je povzela obtoženčvo razmišljanje, češ da ne bi bilo logično, da človek, ki s sedemletnim sinom čaka v hotelski sobi na prihod žene iz ZDA, poskusi posiliti dekle, in to kar sredi mesta. Sodniki so obtoženca oprostili obtožbe, dva meseca pa je vsekakor preстал v priporu.

FJK - Program obalne straže za varnost v poletnih mesecih

Omogočali so mirno letovanje

Odločilna pomoč Dežele FJK in obalnih občinskih uprav - Problem tržaških mostičkov naj bi rešili pred prihodnjim poletjem

TRST - Poveljnik tržaške pristaniške kapitanije Antonio Basile in deželna odbornica za varnost Federica Seganti sta podala obracun poletnih nadzornih dejavnosti v okviru vsakoletnega programa Mare sicuro (Varno morje). Rezultati so podobni lanskim in kažejo, da je obala FJK varna, kaznivih dejanj in upravnih prekrškov pa je razmeroma malo. V projekt je bilo vključenih 44 mornarjev in 19 oficirjev, ki so na deželnem obalnem pasu opravili 5198 pregledov (na morju in na kopnem). Pomagali so 109 ljudem v težavah (med temi so bili deskarji v Tržaškem zalivu) in 37 plovilom, napisali 337 glob in ovadili 56 ljudi, večinoma zaradi prodaje ponarejenih izdelkov ali prodaje premajhnih rib oz. školjk.

Projekt Mare sicuro je povezan s počitnicami in prostim časom: prisotnost obalne straže omogoča občanom in turistom mirno in neobremenjeno poležavanje na plaži ter plavanje, obenem pa nadzor nad gostinskimi in trgovskimi dejavnostmi. Sodelujejo krajevne policije, obalne občine pa zagotavljajo sredstva za kritje stroškov za gorivo. Občina Lignano je letos prispevala pet tisoč evrov, Gradež 2500, Milje pa 1500 evrov, medtem ko je Občina Devin-Nabrežina ob gorivu nudila logistično pomoč. Največ sredstev je seveda prispevala Dežela FJK. 35 tisoč evrov je namenila za osebje, ki je ob koncih tedna delalo nadure.

Basile je včeraj obravnaval še tržaško »vojno mostičkov«. Že desetletja so ljudje in društva, ki so imeli v koncesiji določeno morsk površino, pritrjevali na pomole in obalo mostičke za dostop do plovil. Koncesije za ekskluzivno upravljanje obale nimajo, zato tudi ne skrbijo za vzdrževanje, za protipožarno opremo ipd. Basile računa, da bodo do prihodnjega poletja s primernimi ukrepi uredili vsaj 90% primerov. (af)

Sedež tržaške
pristaniške
kapitanije

KROMA





LJUBLJANA - Minister Boštjan Žekš podal enoletni obračun svojega dela

»Med Slovenijo in Italijo ni plinskih kupčij na koži slovenske manjšine«

Pohvalno o vlogi SSO in SKGZ pri reševanju krize SSG - Manjšina naj več stori za mlade

LJUBLJANA - Med Italijo in Slovenijo ni nobene »plinske kupčije« na koži slovenske manjšine, Svet slovenskih organizacij in Slovenska kulturno-gospodarska zveza sta se zelo dobro izkazali pri reševanju finančne krize Slovenskega stalnega gledališča. Minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš, ki je včeraj podal obračun svojega enoletnega dela, je prepričan, da bi morala Rim in Ljubljana tudi glede manjšine vzpostaviti nove in drugačne odnose, ki »se v tem trenutku žal sujejo le okrog manjkajočega milijona za manjšinske kulturne ustanove.«

Plinski terminal in denar za manjšino

Minister Žekš ni seznanjen o nobenih »plinskih kupčijah«, ki naj bi se dogajale pred in med nedavnim italijansko-slovenskim srečanjem na Brdu pri Kranju. Prepričan je, da teh kupčij ni in da je treba ločiti energetska in druga meddržavna vprašanja od problemov, ki zadevajo slovensko manjšino. Na tem področju se odnosi med državama ne morejo in ne smejo osredotočiti le na manjkajoči milijon evrov za manjšino, čeprav predstavlja financiranje slovenske manjšine problem, ki ga je treba rešiti. S sistemskimi in trajnimi rešitvami in ne z izrednimi posegi (kot se je zgodilo lani in kot se morda obeta tudi za letos), ki ustvarjajo v manjšini negotovosti in težave.

Zaplet na Brdu, Radin in Frattini

Slovenska stran ni pristala na srečanje z italijansko manjšino, ker je bil v njej tudi poslanec v hrvaškem parlamentu Fu-

Minister Boštjan Žekš zna prisluhniti sogovorniku; spodaj skupaj z državnim sekretarjem Borisom Jesihom (levo) in Rudijem Merljakom (desno) med podajanjem obračuna 15-letnega delovanja Urada

BOBO



rio Radin. O tem je odločalo zunanje ministrstvo, ki je za to pristojno. Žekš ocenjuje, da je bila odločitev zunanjega ministrstva pravilna, čeprav je tudi res, da je zunanji minister Dimitrij Rupel svoj čas sprejel manjšinsko delegacijo, v kateri je bil tudi Radin. Ministru se vsekakor zdi nezaslišano, da italijanski zunanji minister Franco Frattini v ponedeljek ni hotel sprejeti Rudija Pavšiča in Draga Štoke, ki sta državljana Italije. Vse skupaj je bilo vsekakor zelo neokusno, ugotavlja Žekš.

Na Brdu ni bilo nobenih protestnih odhodov Pavšiča in Štoke. Odšla sta zato, ker tam enostavno nista imela kaj povedi, kar je čisto normalno. Odšel je tudi Žekš, ki razume razočaranje pred-

sednikov SSO in SKGZ. Prepričan je vsekakor, da je zaplet za nami in da zadeva ne bo imela nobenih posledic. Pozitivno se mu zdi, da je Frattini pooblastil vladnega podtajnika na zunanjem ministrstvu Alfreda Mantico za stike in odnose s slovensko manjšino.

Problem gledališča in vloga SSO in SKGZ

Finančna kriza Slovenskega stalnega gledališča se na nek način rešuje. Situacija je bila in je še danes zelo težka, da se stvari premikajo v pravo smer nosita velike zasluge SKGZ in SSO, ki sta v ne-

lahkih pogojih pokazala veliko složnost. Slovenija bo po Žekševih besedah prevzela majhen del finančnega bremena za gledališče. Pri tem slovenska manjšina ni ostala sama, saj ji je pri reševanju SSG zelo aktivno pomagal tržaški prefekt Giovanni Balsamo, to se pravi italijanska država. Svoje so naredile tudi krajevne uprave (Dežela FJK, Občina in Pokrajina Trst), ki bodo sedaj aktivneje sodelovale pri upravljanju teatra, ki bo moral po ministrovih besedah odslej delovati naj bolj zdravih finančnih temeljih.

Slovenija dejansko pozdravlja ustajeno sodelovanje SSO in SKGZ, tudi zato - je bilo slišati na včerajšnjem srečanju z novinarji - ker je treba imeti stalno pred

seboj (ne)odnose med slovenskimi organizacijami na avstrijskem Koroškem, ki ne uspejo priti skupaj niti na obisk v Ljubljano. Ko nastajajo spori v manjšini (minister je mislil tudi na našo), so ti sad razhajanj med političnimi vrhovi in ne med ljudmi, da ne govorimo o mladih, ki so neobremenjeni in na stvari gledajo drugače od očetov. »Čim manj Slovencev je neke, tem bolj so skregani med sabo,« je dejal Žekš. To je žalostna, a realistična ugotovitev, ki jo skuša njegovo ministristvo obrniti na glavo.

Iz Slovenije osem milijonov za manjšine

Slovenija bo prihodnje leto namenila manjšinam v Italiji, Avstriji, Madžarski in Sloveniji osem milijonov evrov, kar je enaka vsota kot letos. Sekretar na Žekševem ministristvu Boris Jesih je povedal, da gre okrog polovica teh sredstev Slovincem v Italiji, dodatni milijon evrov pa Ljubljana namenja Slovincem, ki živijo po svetu. Tudi v hudi finančni krizi je Slovenija torej ohranila finančne podpore svojim manjšinam, kar npr. ne velja za Italijo.

Ljubljana deli denar na osnovi letnih razpisov, ki pa bi morali po Jesihovem mnenju postati dveletni, da bi lahko manjšinske organizacije učinkoviteje načrtovale svojo dejavnost. Na tem področju bo treba poiskati in najti systemske rešitve za iste manjšinske organizacije, ki delujejo že več let in ki morajo na osnovi razpisnih določil vsako leto prositi Ljubljano za prispevke. Jesih je napovedal, da bodo pri delitvi denarja dali prednost projektom, ki vključujejo mlade, kar bo spodbuda manjšinskim organizacijam, da v dejavnosti vključijo čim več mladih.

Sandor Tence

LJUBLJANA - Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu

Petnajst let v službi slovenskih manjšin v sosednjih državah

LJUBLJANA - Petnajst let v službi slovenskih manjšin in Slovencev po svetu. To je glavno poslanstvo Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu, ki je včeraj obnovil prehojeno pot in predstavil naloge za bližnjo prihodnost. Kot je dejal Rudi Merljak, je Urad dolgo posloval v sklopu zunanjega ministrstva, danes pa je sestavni del samostojnega ministrstva, ki ga vodi Boštjan Žekš. Ob ustanovitvi je imel šest zaposlenih, danes pa istomensko ministrstvo zaposluje sedemnajst ljudi. Žekš je prvi minister, ki ima ob sebi pravo ministrstvo, medtem ko sta bila njegova predhodnika, Janez Dular in Janko Prunk, tako rekoč individualna ministra, torej brez vsakršne kadrovske in druge zaslombe. Dular in Prunk sta zato delala v precej težkih razmerah.

Prvi vodja Urada je bil Peter Vencelj. Med uspehi, s katerimi se ponaša Urad, je Merljak omenil odločilno vlogo pri gradnji centra Lojzeta Bratuža v Gorici in obnovi Finžgarjevega doma na Opčinah. Boris Jesih, sekretar na ministrstvu, je pohvalil sodelovanje z vlado in parlamentom, medtem ko je minister Žekš obžaloval zastoj pri dopolnjevanju zakona za zamejce, ki stoji v parlamentarni proceduri. Za težave so krivi politični spori med vladno koalicijo in opozicijo.

Žekš je dejal, da Slovenija ne more biti zadovoljna s položajem slovenskih manjšin v Italiji, Hrvaški, Madžarski in Avstriji. Stvari se sicer marsikje premikajo na boljše, a ne dovolj hitro, zato nas čaka še dolga in potrpežljiva bitka, je ugotovil minister, ki je sicer član levo-sredinske vlade, a je strankarsko neopredeljen. Položaj manjšin je zelo različen in zato je treba vsako manjšino obravnavati od primera do primera, kar ni ravno enostavno, je pač tako.



Minister si je zelo vzel k srcu stike s slovenskimi znanstveniki in intelektualci, ki živijo v tujini in za katere matična država večkrat sploh ne ve, da obstajajo. Ti ljudje so za Slovenijo veliko neizkoriščeno bogastvo, tudi zato ministrstvo posodablja svoje spletne strani, da bi lahko vzpostavilo odnose tudi s temi ljudmi. Skrb za mlade Slovence, ki živijo zunaj Slovenije, je ena temeljnih nalog Žekševnega ministrstva.

Žekš ni skrival dejstva, da so odnosi med Slovenci na Koroškem velika boleča točka ne samo za ministrstvo, temveč tudi za Slovenijo. Dal je razumeti, da nekateri manjšinski predstavniki sploh nočejo komunicirati z njim, kar je res žalostna zgodba. Minister je izpostavil, da na avstrijskem Koroškem narašča zanimanje za slovenski jezik in obnem za dvojezično šolstvo. Žekšu se ta pojav zdi zanimiv in pozitiven, a kaj ko nekateri koroški Slovenci ocenjujejo, da to ni dobro za slovensko manjšino, drugi v manjšini pa so Žekševemu mnenja.

S.T.



Teden plaščev in suknjičev

ženskih in moških

s popusti od 20% dalje od 14. do 21. novembra

Na Opčinah - Dunajska cesta 17/A

Tako okusno in tako poceni!

Od petka, 13. novembra do nedelje, 22. novembra, vas vabimo na ribje dneve. Ponujamo sveže ribe in morske sadeže na žaru ali v pečici. Poleg morskih jedi vam nudimo kraško kuhinjo in makedonski žar.

Za obisk naše restavracije ne potrebujete vinjete!

www.safir.si

Partizanska cesta 149, Sežana-Fernetiči, Tel.: +386 5 731 4444, gsm: +386 41 356 818



GIBANJA - Po podatkih agencije za razvoj in internacionalizacijo Informest

Krepka rast deželnega izvoza na Kitajsko in v Indijo

Podpredsednica Silvia Acerbi: Rezultat prizadevanj za iskanje novih trgov

GORICA - Po podatkih, ki jih je zbrala goriška agencija Informest, je Furlanija-Juljska krajina kljub krizi, v katero je zašel njen izvoz, uspela znatno povečati prodajo na kitajskem in indijskem trgu. Izvoz na Kitajsko je namreč v letošnjem prvem polletju v primerjavi z enakim lanskim obdobjem zrasel za 56 odstotkov, v Indijo pa za 20 odstotkov.

Vrednost polletnega izvoza na Kitajsko je dosegla 179,53 milijona evrov (+20,1%), tako da se je delež izvoza v to državo iz FJK v nacionalnem izvozu zvišal na 5,6 odstotka. Naša dežela je po tem merilu na šestem mestu med italijanskimi deželami izvoznicami na kitajski trg.

Vrednost polletnega izvoza FJK v Indijo pa je dosegla 103 milijone evrov(+56%), kar je 8,9-odstotni delež v celotnem izvozu Italije v to azijsko državo. Med deželami, ki izvažajo v Indijo, je tako Furlanija-Juljska krajina na četrtem mestu.

Podatki Informesta kažejo, da so možnosti za nadaljnjo rast izvoza na azijske trge še velike. Kot pojasnjuje podpredsednica goriške razvojne agencije Silvia Acerbi, je »Informest pripravljen na vse globlje prodiranje proti Vzhodu. Tudi velika večina podjetnikov ve, da je zdaj potrebno premistiti razkorak med preprostim poznavanjem trgov in resnično operativnostjo. Informest opravlja tudi to delo, spremlja podjetnike, še posebno majhna in srednja podjetja, pri prodoru na nove, obetajoče trge.« Acerbijeva je analizo izvoznih gibanj podala na srečanju agencije s podjetniškimi združenji iz dežele in je o tem povedala naslednje: »Tovrstna srečanja nam omogočajo ne samo to, da lahko skupaj z gospodarskim in proizvodnim sistemom sprejememo pomembne odločitve za razvoj našega ozemlja, ampak nam dajejo tudi možnost, da skupaj s podjetji iščemo nove oblike sodelovanja, take, ki so funkcionalne iskanju novih trgov.«

Ob prelomu leta je torej blagovna menjava Furlanije-Juljske krajine s tujino pokazala več svetlih kot senčnih strani. V letošnjem drugem četrtletju se je izvoz v primerjavi s prvim povečal za 20,4 odstotka in dosegel krepko višjo rast kot je bila rast v državnem povprečju (+9,4%) in tudi v drugih deželah. Največjo težo v deželnem izvozu pa še naprej ohranja videmska pokrajina.

PODJETJA - Nadzorni svet zapušča podpredsednik Jazbec

Intereuropa je devetmesečje sklenila s 5,4 milijona evrov izgube

KOPER - Koncern Intereuropa je v prvih devetih mesecih letošnjega leta zabeležil 5,4 milijona evrov čiste izgube, so v sporočilu za javnost po koncu seje izjavno sveta zapisali v Intereuropi. V skladu s prejeto izjavo o odgovodi je nadzorni svet z z mesta namestnika predsednika uprave odpoklical Marka Jazbeca. Koncern Intereuropa je povečal čisto izgubo, ki je ob polletju znašala 3,1 milijona evrov. V prvih devetih mesecih letošnjega leta je koncern ustvaril za 144,6 milijona evrov čistih prihodkov od prodaje, kar je 30 odstotkov manj od načrtovanega in 29 odstotkov manj od ustvarjenega v enakem obdobju lani. Na zmanjšanje obsega prodaje je vplival predvsem upad mednarodnih trgovinskih tokov in gospodarskih aktivnosti na trgih koncerna ter povečanje pritiskov na prodajne cene.

Koncern je zabeležil negativni poslovni izid iz poslovanja v višini 0,5 milijona evrov. Direktni stroški poslovanja so sicer za 36 odstotkov nižji, vendar koncernu ni uspelo v enaki meri znižati posrednih stroškov, izid iz poslovanja pa je obremenilo tudi povečanje odhodkov iz naslova popravka vrednosti terjatve. Poslovni izid pred obrestmi, davki in amortizacijo (EBITDA) znaša 11,3 milijona evrov.

»Reorganizacija matične družbe Intereuropa v štiri filiale z novimi ekipami že daje rezultate tako na stroškovni strani kot na področju trženja,« poudarjajo v Intereuropi. Na pozitivne premike kaže pridobivanje novih poslov in vrnitev v preteklosti izgubljenih strank. Zaradi zmanjšanega obsega pro-

MIB - Podelitev častnega doktorata MBA v mednarodnih poslih

Prvi mož družbe ENI Paolo Scaroni svetuje zgledovanje po antičnem Rimu



Paolo Scaroni, pooblaščen upravitelj energetskega koncerna ENI

KROMA

TRST - Novi častni doktor tržaške poslovne šole MIB School of Management je včeraj postal pooblaščen upravitelj energetskega koncerna ENI Paolo Scaroni. Na slovesnosti v palači Ferdinandej mu je častno diplomu izročil predsednik šole Enrico Cucchiani, slavljenec pa je nato pred številnim občinstvom podjetnikov, menedžerjev, docentov, diplomirancev in študentov poslovne šole, predstavnikov oblasti in politikov prebral svojo disertacijo, ki jo je naslovil Volkulja in šestonogi pes (ta je namreč simbol enegetske družbe). Scaroni je v disertaciji zastopal tezo, da bi se morali Italijani za izhod iz gospodarske krize zgledovati po svojih antičnih prednikih in znova odkriti kakovost starorimske civilizacije, ki jo imajo »nekje v hromozomih«. Rimsko cesarstvo je označil kot »daleč najuspešnejši mednarodni podvig v zgodovini sveta«, ki je temeljil na petih načelih: standardizaciji organizacije, meritokraciji, integraciji, inovativnosti in komuniciranju. Ta načela veljajo še danes za vse tiste, ki vodijo katero od mednarodnih organizacij, kot so globalna podjetja. »Zdaj je

čas, da obudimo te lastnosti in jih uporabimo za izhod iz krize in za to, da se spet uveljavimo v svetu,« je ocenil Scaroni.

O krizi in izhodu iz nje je govoril tudi Cucchiani, ki je opozoril, da bo v prihodnjih letih prišlo do pomembnih sprememb globalnega geostrateškega scenarija: ZDA bodo imele bolj bolj omejeno vlogo, zrastle pa bo teža hitro razvijajočih se držav, kar bo velika priložnost za Evropo. Znanstveni direktor poslovne šole Vladimir Nanut pa je orisal tri temeljne cilje, ki jih ima MIB: ponujati visoko kvalificirano izobraževanje na mednarodni ravni za ves evropski vzhod, biti akademsko središče in »tovarna« menedžerjev za severovzhodni del Italije in biti evropsko pomembna poslovna šola za zavarovalništvo in za ves finančni sektor.

Ob robu včerajšnje slovesnosti je Scaroni v pogovoru z novinarji podprl izgradnjo načrtovanega plinskega terminala v Žavljah, ki ga ta del Italije nujno potrebuje. Povedal je tudi, da je največ problemov oskrbe s plinom v severni Italiji, ki porabi 70 odst. vse nacionalne porabe.

SDGZ: srečanje o zakupnih pogodbah in varnosti pri delu

TRST - Slovensko deželno gospodarsko združenje (SDGZ) in podjetje Servis sta priredila v zgoniški obrtni coni dobro obiskano srečanje o varnosti pri delu v gradbeništvu. V ospredju je bila zakupna pogodba, taka, ki veže naročnika gradbenih del z izvajalcem, in tudi samega izvajalca z morebitnimi podizvajalci. Na osnovi te pogodbe nastane namreč cela vrsta obveznosti za varnost pri delu. O tem sta govorila Giorgio Bailo, član Paritetne komisije za varnost pri delu in koordinator za varnost na številnih gradbiščih, in Renzo Simoni, odgovoren za inšpekcijsko službo pri tržaški zdravstveni ustanovi ASS. Med temami, ki so najbolj zanimale udeležence, je bilo preverjanje tehnične sposobnosti izvajalca del ali podizvajalca, priprava informativnega načrta za varnost, stroški za varnost v sklopu zakupne pogodbe, primeri prekinitev dejavnosti na gradbišču itn. Razpravo je spremljalo predvajanje fotografij z raznih gradbišč in opis, kaj je v skladu z zakonodajo in kaj ne ustreza predpisom. Glede na aktualnost obravnavanih tem, nameravata SDGZ in Servis podobno srečanje ponoviti. Morebitni interesenti dobijo informacije in pojasnila v uradih v Ul. Cicerone (tel. 040 6724830).

V tržaškem pristanišču odbor za varnost

TRST - Predsednik Pristaniške oblasti Bonicioli je včeraj vodil prvi sestanek novoustanovljenega odbora za higieno in varnost, ki ima med cilji spremljanje splošnih in specifičnih problemov preprečevanja nezgod pri delu in higiene dela ter izboljšanje pristaniškega okolja. Bonicioli je posebej izpostavil pomen preventivne vloge odbora, ki bo skrbel tudi za usposabljanje oziroma uvajanje pravil o varnosti v poklicno usposabljanje pristaniških delavcev.

EVRO

1,4868 \$

-0,4

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 13. novembra 2009

valute	13.11.	12.11.
ameriški dolar	1,4868	1,4922
japonski jen	133,51	134,32
kitajski juan	10,1493	10,1867
ruski rubel	43,9278	43,0070
indijska rupija	69,7700	69,5969
danska krona	7,4407	7,4412
britanski funt	0,9012	0,90200
švedska krona	10,2480	10,2480
norveška krona	8,3915	8,3600
češka krona	25,535	25,379
švicarski frank	1,5198	1,5104
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	268,80	269,27
poljski zlot	4,1110	4,1411
kanadski dolar	1,5655	1,5702
avstralski dolar	1,6019	1,6062
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,3008	4,2995
litovski litas	3,4528	3,4528
latviski lats	0,7085	0,7086
braziljski real	2,5876	2,5761
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,2030	2,2081
hrvaška kuna	7,3025	7,2955

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE 13. novembra 2009

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,2375	0,2725	0,5206	1,0906
LIBOR (EUR)	0,3937	0,6712	0,9787	1,2125
LIBOR (CHF)	0,095	0,255	0,3616	0,666
EURIBOR (EUR)	0,432	0,714	0,989	1,224

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

24.098,63€ +357,53

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE 13. novembra 2009

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	13,56	+0,74
INTEREUROPA	6,71	+1,51
KRIKA	72,15	+0,08
LUKA KOPER	27,34	+0,15
MERCATOR	175,79	+1,05
PETROL	326,79	+1,09
TELEKOM SLOVENIJE	146,76	+0,01

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	35,59	+0,54
DELO PRODAJA	27,45	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	26,00	-
ISTRABENZ	8,00	+13,96
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	13,21	+1,38
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	25,49	-3,81
POZAVAROVALNICA SAVA	14,96	-0,20
PROBANKA	-	-
SALUS, LUUBLJANA	-	-
SAVA	212,93	+1,66
TERME ČATEŽ	189,50	+5,87
ŽITO	79,90	+2,96
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	27,98	+1,67

MILANSKI BORZNI TRG 13. novembra 2009

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,28	+0,39
ALLIANZ	84,33	+0,58
ATLANTIA	17,66	+0,57
BANCO POPOLARE	6,24	+0,00
BCA MPS	1,297	-1,07
BCA POP MILANO	5,44	+0,28
EDISON	1,036	-0,48
ENEL	4,26	-0,06
ENI	17,4	+0,75
FIAT	10,7	-0,28
FINMECCANICA	11,56	-0,94
GENERALI	17,99	-0,17
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	3,06	+0,66
LOTTOMATICA	14,29	-1,24
LUXOTTICA	16,91	+0,65
MEDIASET	4,81	+0,52
MEDIOBANCA	8,78	-1,35
PARMALAT	1,99	+0,66
PIRELLI e C	0,41	+2,08
PRYSMIAN	12,15	-0,25
SAIPEM	22,1	-0,58
SNAM RETE GAS	3,34	+0,91
STMICROELECTRONICS	5,78	-0,34
TELECOM ITALIA	1,13	-0,44
TENARIS	13,58	-0,73
TERNA	2,73	+0,09
TISCALI	0,17	+2,42
UBI BANCA	9,99	-0,30
UNICREDIT	2,25	+1,41

SOD NAFTE

(159 litrov)

76,39 \$

+0,05

IZBRANI BORZNI INDEKSI 13. novembra 2009

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	4.369,68	+0,36
SBITOP, Ljubljana	1.060,62	+0,62

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.116,43	+0,32
BIRS	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	-	-
SRX, Beograd	334,27	-1,42
BIFX, Sarajevo	1.954,87	-0,98
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	3.435,16	-0,08

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	10.251,81	+0,53
Nasdaq 100	1.783,15	+0,56
S&P 500, New York	1.091,71	+0,41
MSCI World, New York	1.152,50	-0,83
DAX 30, Frankfurt	5.686,83	+0,40
FTSE 100, London	5.296,38	+3,38
CAC 40, Pariz	3.806,01	-0,05
ATX, Dunaj	2.633,21	+0,36
PX, Praga	1.152,3	-1,41
EUROSTOXX 50	2.883,04	+0,21
Nikkei, Tokio	9.804,49	-0,68
STI, Singapur	2.726,24	-0,51
Hang Seng, Hongkong	22.397,57	-1,01
Composite, Šanghaj	3.175,19	-0,10
Sensex, Mubaj	16.848,83	+0,92



SLOVENIJA TA TEDEN

Pa reforme? Hvala, jutri!

VOJKO FLEGAR



Večina zaposlenih v slovenski kovinsko-predelovalni industriji je včeraj stavkala, »krovni« organ socialnega spoznavanja, ekonomsko-socialni svet pa razpravljal o tem, ali se sploh še lahko o čem dogovori ali pa se bo socialni dialog preselil na ulico. Uradno, po dnevnem redu, se je svet ukvarjal z izhodišči za socialni pakt v naslednjih dveh letih ter v tem okviru o kratko- in dolgoročnih protikriznih in razvojnih ukrepih, kovinarji pa »opozorilno« zahtevali najmanj 600 evrov (neto) plače. Predloge vlade soglasno, a kajpak z različnih stališč, zavračajo tako delodajalci kot sindikati, bojazen pred tem, kaj bi odkrit »razredni boj« pomenil za državo, pa je čuti na vseh straneh in vseh ravneh.

Središčna zahteva kovinarskega sindikata zgolj s številko najbrž ne pove veliko. Torej, 600 evrov neto plače je za slovenskega delodajalca približno 840 evrov (ob upoštevanju prispevkov in davkov), približno toliko, kolikor svojim delavcem po izbruhu spontane stavke sredi letošnjega septembra najmanj plačuje »paradni konj« slovenskega gospodarstva in eden največjih izvoznikov Gorenje. Veliko ali malo? Glede na življenjske stroške malo, komaj za dobrih 40 evrov več od statističnega minimuma, ki je v Sloveniji potreben za golo preživetje. Veliko glede na (povprečno) dodano vrednost na zaposlenega, ki jo dosegajo v Gorenju in ki krepko zaostaja za konkurenco na izvoznih trgih.

Pa je Gorenje, kot rečeno, paradni konj, kar pomeni, da povprečno 80.000 zaposlenih v slovenski kovinski in elektroindustriji ustvari še manj dodane

vrednosti na leto. Razen nekaterih delodajalcev, ki so bodisi imeli nekaj rezerv, doslej »skritih« pred delavci bodisi so tvegali in sindikatom ugodili iz bojazni pred stavko oziroma njenimi posledicami (izgubo naročil), lastniki in uprave kovinsko-predelovalnih podjetij torej pravijo, da bi povišanje plač povzročilo množična odpustanja, tja do 20.000 zaposlenih, ker produktivnost povišanih stroškov preprosto ne bi prenesla. Vzdržnosti in zmernosti delodajalci ne pričakujejo le od zaposlenih, ampak tudi od države; če bi, denimo, Slovenija imela tolikanj obremenjene plače kot Avstrija, bi zaposlenim ostalo pod črto za dobrih 50 evrov neto na mesec več – pri enakih izdatkih delodajalca za plače.

Kajpak tudi sindikati vedo povedati svoje o razmerah v avstrijski kovinski industriji. Dodana vrednost da je tam skoraj 100.000 evrov na zaposlenega, več kot trikrat višja od one v Gorenju; da je v Sloveniji tako nizka pa da so krive uprave podjetij in država, ki »debelih let« ni izkoristila za strukturne reforme. Delovna mesta, ki ne omogočajo niti 600 evrov minimalne plače so po mnenju vodstva kovinarskega sindikata SKEI za Slovenijo nedostojna, zato morajo menedžerji in država kar najhitreje poskrbeti za nove izdelke in trge ter razvoj.

Obžalovanje, da strukturne reforme niso »že za nami«, zadnje tedne podarjajo tudi v drugih sindikalnih centralah, ki so, mimogrede, za konec meseca napovedale skupne delavske proteste v Ljubljani. Da so takrat, leta 2005, prav sindikati z demonstracijami tolikanj prestrašili konservativno vlado (Janeza

Janše), da je radikalni projekt reform umaknila (zaradi česar je po zgolj nekaj mesecih odstopil takratni razvojni minister Jože P. Damijan), delavski predstavniki kajpak ne omenjajo. Kdor jih po tem pobara, pa po navadi dobi odgovor, da tiste »neoliberalne reforme za Slovenijo niso bile primerne«. Posredno je nekdanji minister sindikalistom te dni žogico vrnil, ko je na spletni strani razgledil.net zapisal, da bi bila uresničitev sindikalnih zahtev po višjih plačah takšen »neoliberalni« reformni projekt (z izgubo deset tisočev delovnih mest), da bi bilo bolje razmisliti o socialno (in politično) sprejemljivejših načinih.

Zdaj torej sindikalisti na eni strani od levosredinske vlade (s socialdemokratskim predsednikom Borutom Pahorjem) zahtevajo strukturne reforme, na drugi strani pa jih na ekonomsko-socialnem svetu zavračajo. Od delodajalcev pa sindikati zahtevajo nove izdelke in nove trge, prestrukturiranje skratka, a tako, da ne bo odpustitve. Z delodajalske strani pa so reforme seveda videti drugačne, fleksibilnejša od sedanje izjemno toge delovnopravne zakonodaje pa eden od osnovnih ukrepov. Vlada hoče zadovoljiti oba socialna partnerja, hkrati pa je med nedavnimi pogajanjmi s svojimi uradniki in javnimi uslužbenci močno popuščala in s tem »zabetonirala« državne izdatke in davčno-prispevni vijak na plačah.

Očitno kriza še ni dovolj huda, da bi vse tri strani dojele, da ne gre za to, kdo bo popustil manj ali nič in kdo bolj ali povsem, ampak za to, da bodo reforme toliko bolj boleče za vse, kolikor dlje bodo z njimi odlašale.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Za res dober dan!

Ko srečam na ulici hčerko ali sina svojih prijateljev, ki ne pozdravi in celo raje pogleda v tla, me zaboli za takega mulastega mladega posameznika. O takem slabem občutku v podobnih okoliščinah znajo povedati tudi tisti, ki imajo na plečih polovico manj mojih let.

Način obnašanja mladih je bil že od nekdaj mnogim generacijam razlog za ogorčenje. Še danes prevladuje mnenje, da so otroci slabo vzgojeni, da enostavno ne prevzemajo nobene odgovornosti. Kaj je pravzaprav lepo vedenje? Vsakdo si bržkone po svoje predstavlja, kaj to pomeni. Nekateri pomislijo le na olikano vedenje pri mizi, na vljudnost pri srečevanju in pozdravljanju, drugi pa si pod tem izrazom predstavljajo celotno paleto odnosov do soljudi.

Za vsako skupno delovanje, od igre do poslov, je način vedenja dejansko pravilnik, kako naj igra ali posel potekata brez zapletov. O tem, kako naj se ljudje vedejo med seboj, pa so neke splošne predstave že ustaljene. Ob tem, ko je spoznavanje tujih kultur nekaj vsakdanjega in nam za to ni treba več obiskovati tuje dežele, je vsem nam jasno, da se pravila lepega in ustreznega vedenja med ljudmi od kulture do kulture razlikujejo. Nekaj pa je tudi na dlani: otroci se učijo od staršev in okolja, v katerem odrasčajo. V mnogih specifičnih situacijah se način njihovega obnašanja po potrebi lahko še izpopolni: na izpitu nastopa človek drugače kot na športni tekmi, v šoli naj bi bilo vedenje prostoru prikladno ne pa razpuščeno kot denimo v disko klubu. Obnašanje na obisku pri družini drugega kulturnega porekla bo verjetno drugačno kot pa v družini, ki izhaja iz istega kulturnega okolja kakor mi sami.

Tako si navadno predstavljamo lepo vedenje kot tisto, ki upošteva v družbi splošno uveljavljena pravila, zlasti kar se tiče obnašanja do drugih. To zahteva primerno mero pozornosti, pripravljenosti za pomoč in spoštljivosti.

Tudi ni vseeno, kako govorimo in katere izraze uporabljamo ali si jih dovolimo pri govorni komunikaciji. Tudi izbor besed namreč vpliva na sliko, ki si jo drugo ustvarijo o nas. Prav tu tiči zajec: če, kako in kolikokrat uporabljamo besedice kot so "prosim", "hvala", "dober dan" in "na svidenje". Če bomo te vljudnostne izraze pridno uporabljali (in v pravi meri, torej tudi pretiravati ne smemo) bo zagotovljen pozitiven učinek tudi na druge ljudi. Lepo in vljudno vedenje je namreč način, kako olajšati skupno življenje v družbi, saj so vljudnosti zunanji izraz pravil za sožitje v družbi. Lepo vedenje je izraz našega odgovornega razmerja do vseh soljudi: do tistih, ki jih ne poznamo in so nam tuji, kakor tudi do članov naše družine. To pravilo velja tako za odrasle kot za mladino in otroke. Naš spoštljiv odnos do ljudi ima tudi vzratni učinek, tudi drugi so ob našem prijaznem obnašanju prijaznejši in do nas pozitivno razpoloženi.

Otrok se ne rodi že naučen lepega vedenja. Nekdo mu mora pokazati ali dalj časa kazati, kako naj se vede v taki ali drugačni situaciji. Skratka otrok bo pokazal toliko lepega vedenja, kolikor ga je spoznal in se naučil doma. Tudi pri lepem vedenju je največji katalizator vedenje staršev, se pravi njihov zgled. Če se starši ne znajo zahvaliti, ko je to primerno, se tudi njihov sin ali njihova hči ne bosta znalo primerno hvaležno odzvati. Če pri mizi starši glasno srebajo, se bodo tega zagotovo navzeli tudi otroci. Zastonj je reči otroku "S polnimi usti se ne govori!", če to počnemo sami, ko si napolnimo usta s hrano. S tako protislovno metodo ne bo uspešnega učenja.

Odgovornosti, naklonjenosti in radodarnosti se otroci lahko na-



učijo le, če vidijo to početi druge in spoznajo, da je tako obnašanje dobro. Siliti otroka, ki mu ni jasno, kaj pomeni biti radodaren, v kazanje neke zunanje radodarnosti, ki je ne čuti, ne privede nikamor, saj je le zunanja oblika nečesa in nima prave vsebine. Tudi ko bo otrok opazil, da se starši obnašajo drugače v družbi, kakor pa doma, ga to ne bo spodbujalo k lepemu in primernemu vedenju, pač pa ga bo zmedlo. Kakor rečeno, primerno vedenje ni prirojeno, otrok se ga mora naučiti, pravzaprav ga mora prevzeti kot del svoje notranjosti in ne kot neko le na zunaj vidno prisilo.

Lepo vedenje naj torej ne bo le nekakšna fasada.

Razume se, da zelo majhni otroci še ne razlikujejo besedic "vi" in "ti". Tako je povsem naravno, da se vse ljudi, ne glede na njihovo starost, tika. Starši pa jim sproti lahko pojasnijo, da tikamo ljudi, ki jih dobro poznamo, tiste pa, ki so nam bolj tuji in še zlasti starejše, vikamo. Dandanes je verjetno takega poduka še posebej premalo.

Včasih smo govorili zelo radi o čarobnih besedih "prosim" in "hvala". Zdi se, da se je sodobno življenje otreslo vsakršne čarobnosti in sta pri tem odpadli tudi besedi hvala in prosim. Če pa bi se še danes otroci doma lahko učili, da imajo nekatere besede poseben učinek, bi razumeli, da imajo več možnosti, da se jim želja uresniči ali da se jim "odprejo kakšna vrata", če jo izrazijo z besedico "prosim". Prav tako bi jim bilo jasno, da lahko naredijo mami ali očku veselje, če rečejo hvala. Pri takem učenju pa je potrebna starševska doslednost in vztrajnost. Podobno je neprimerno popuščanje ko gre za pozdrav. Potrebno je, da se v otroku zasidra zavest o nujnosti pozdravljanja drugih, njemu znanih (včasih in v nekaterih situacijah tudi neznanih) ljudi.

Ko učimo malčka lepega vedenja, se moramo seveda zavedati, da takega pouka z otroštvom ni konec, saj čaka starše in otroka še puberteta, ko se odrasčajočemu zdi, da so vsa pravila na svetu le za to, da se kršijo. Otroka takrat zanima bolj, kar se dogaja zunaj hiše. Večji vpliv imajo vrstniki kot pa starši in drugi odrasli. Tako se lepe navade opuščajo na račun "bistrih" vrstniških podvigov. Zlasti se tem najstnikom nemara zdi odveč vsaka vljudnostna beseda. Vrstniški medsebojni vpliv je prevelik. Kljub temu, da mnogi še vedo, kaj je lepo in primerno obnašanje, se odločajo za drugačen, "prestopniški" korak, saj je vpliv "klape" vistem razvojnem obdobju mero-dajnejši. Vsaka razvojna faza pa se prej ali slej izpoje.

Če starši ne popuščajo in s svojim zgledom še naprej vodijo svojega otroka v primeren način obnašanja, bo otrok tudi po tej intenzivni fazi iskanja in izkušanja, vedel, katere so prave izbire. Kaj je v življenju pomembnejše. Ne samo po sebi, pač pa s primerno in nevsiljeno pomočjo. Vsak otrok si skozi svoje razvojne faze išče primerno mesto v širši družbi. Javnost vsakega posameznika ocenjuje: tega se bo otrok kmalu naučil. Če starše kdo opozori, da njihovi otroci ne pozdravljajo, naj tega ne jemljejo za slabo. S svojim nadobudnejšem naj se pogovorijo. Mogoče sam še pozoren ni bil na to, da je koga spregledal. Starši, torej odrasli in odgovorni ljudje, imamo nalogo otroku dopovedati, da bo že z najmanjšo merico lepega vedenja in olikanih besed v družbi bolje zapisan in ugodneje "prišel skozi". (jec)

VIDEM - Furlani letos proslavljajo tri važne obletnice

Tokrat so se spomnili 25-letnice prevoda Biblije v furlanščino



Nastajanje »furlanske« Biblije so se spomnili (od leve) Alfredo Battisti, Andrea Bruno Mazzocato, Pietro Fontanini, Pietro Brollo in Lorenzo Zanon

NM

VIDEM - »Leto 2009 je zelo pomembno leto, saj letos Furlani proslavljamo 10-letnico sprejetja zaščitnega zakona 482 in 90-letnico delovanja Furlanskega filološkega društva, minilo pa je 25-let odkar imamo Biblijo v svojem materinem jeziku. Furlanski prevod Svetega pisma je najpomembnejša knjiga, ki je napisana v našem jeziku, ki mora ostati živ in se razvijati.« S temi besedami je predsednik Pokrajine Videm Pietro Fontanini uvedel javno srečanje, s katerim so se v furlanski prestolnici spomnili predstavitve furlanske Biblije, ki jo je pred 25 leti začela v fasciklih, ki so bili nato med leti 1984 in 1993 zbrani v 8 knjigah, izdajati založba Ribis. Kasneje je prevod avtorizirala tudi italijanska škofovska konferenca CEI.

Na posebni slovesnosti, ki je bila včeraj na sedežu Pokrajine Videm, so pozdravili tudi novi videmski nadškof mons. Andrea Bruno Mazzocato, bivša nadškofa mons. Pietro Brollo in Alfredo Battisti, ki je videmski Cerkev vodil prav v času, ko je izšel prevod Biblije, za katerega se je tudi sam zavzemal, ter predsednik združenja Arlef Lorenzo Zanon. Vsi so se s hvaležnostjo spomnili duhovnikov, ki nosita največ zaslug, da ima tudi furlanski narod svoje Sveto pismo, to sta »pre« (furlanski in benečanski izraz za duhovnika) Checo Placerean in »pre« Toni Bellina. Med uglednimi gosti naj omenimo bivšega furlanskega poslanca Arnalda Baracettija in deželnega odbornika za kmetijstvo Claudia Violina.

Glavno vlogo pa so na prireditvi, ki jo je povezoval Silvano Bertossi, imeli mons. Marino Qualizza, prof. Giuseppe Bergamini, mons. Duilio Corgnali, Mario Ribis in »pre« Tonin Cappellari, ki so včeraj podali nekaj svojih spominov na obdobje, ko je furlanski prevod Svetega pisma, ki so ga podprle nadškofije iz Vidma, Gorice in Pordenona, nastajal. Slovenski duhovnik marino Qualizza je na primer vodil mešano komisijo biblistov in furlanistov, ki so skrbeli za to, da je bil prevod zvest originalu, obenem pa napisan v jeziku, ki so ga ljudje res vsak dan uporabljali. Vodstvo komisije mu je ponudil sam nadškof Battisti, ki je bil med drugim tudi prvi škof, ki je podpisal odlok o rabi slovenščine v cerkvah v Benečiji. To, da je bil mons. Qualizza slovenskega rodu, pa je bila, kot je sam povedal, velika prednost, saj je bil lahko zato povsem nepristranski. Furlanska Biblija je opremljena kar s 1000 ilustracijami, ki so jih izbrali med furlanskimi umetninami ali vsaj med tistimi, ki so jih hranili v Furlaniji, posebej pa so pazili na to, da so slike v skladu z besedilom.

Ob koncu srečanja je predsednik Pokrajine Videm Pietro Fontanini, ki je furlanski prevod Biblije poklonil novemu nadškofu Mazzocatu, še omenil, da bi rada njegova uprava v Vidmu priredila branje integralne verzije furlanskega Svetega pisma.

T.G.



PARLAMENT - Končano prvo branje, zdaj je na vrsti poslanska zbornica

Senat odobril proračunski manevar, a brez banke za jug

Izključene tudi postavke za zaposlitev mladih raziskovalcev in za znižanje davka Irap

RIM - V senatu je bil včeraj odobren proračunski manevar za leto 2010, ki bo šel sedaj v drugo branje v poslansko zbornico. Senatorji so odobrili (149 za, 122 proti, 3 vzdržani) manevar samo s popravki, ki jih je z amandmajem predlagal poročevalec Maurizio Saia.

V proračunski dokument tako ni bila vnešena postavka 80 milijonov evrov za stalno zaposlitev 4200 univerzitetnih raziskovalcev, saj jo je vlada spremenila v priporočilo. Zdi se, da je v ozadju te poteze potreba, da se dotacija, ki je bila obljubljena ministrstvu za izobraževanje, preseli kam drugam, kjer je denar bolj nujno potreben.

Podobna usoda je doletela načrtovano banko za jug, saj je bil predsednik senata Renato Schifani na zahtevo opozicije prisiljen to postavko zavrniti, ker ni bila predhodno odobrena v pristojni komisiji. Enako je storil s členom o tartufih, medtem ko je »rešil« odstavek o možnosti prodaje nepremičnin, ki so bile zaplenjene mafiji.

Senatna zbornica je zavrnila amandmaje predsednika komisije za finance Maria Baldassarria (LS) o rahlem znižanju stopenj davka Irap, o davčnem popustu pri stanovanjskih najemninah in o družinskem kvocientu. Njegove amandmaje je podprla tudi opozicija, a so bili zavrnjeni, ker se je veliko članov koalicije vzdržalo.

Med sprejetimi ukrepi je postavka 15 milijonov evrov letno (2010-2012) in 20 milijonov (za leto 2012)

za dežele na jugu, ki bodo spodbujale projekte raziskovanja na področju tehnologij za energetske učinkovitost, zaščito okolja, za agroživilsko industrijo in proizvodnjo biotehnoloških zdravil. Štirje milijoni so namenjeni za razširjanje avtomatskih in polavtomatskih defibrilatorjev za zunanjo uporabo (v naslednjih letih se bo postavka zmanjšala na 2 milijona), 10 milijonov pa si bodo razdelile dežele, ki so jih 6. junija letos prizadele vremenske ujme. Rešeni so tudi prispevki za časopise, ki so spremenili imena založniških podjetij, konkretno za dnevnik Secolo d'Italia, ki ni več glasilo stranke. Za kmetijski sektor je predvideno podaljšanje olajšav pri prispevkih, ki velja 154,5 milijona evrov, vendar je prišlo na drugi strani do ukinitve olajšav pri trošarinah biodizla, kar bo državi zagotovilo 88,7 milijona evrov.

Ne glede na to, kako se bo končalo drugo branje v poslanski zbornici, je v senatu prišla jasno do izraza razdvojenost vladne koalicije. To velja predvsem za Baldassarrijeve amandmaje, ki so bili dogovorjeni in jih je premier Berlusconi celo »reklamiziral« (ko je govoril o znižanju davka Irap), nato pa so jih senatorji s piclo večino glasov zavrnili.

Kar zadeva slovensko manjšino, pa naj spomnimo, da finančni zakon predvideva 4,06 milijona evrov, se pravi dober milijon evrov manj kot leto poprej.

Casini: Zakonski predlog za skrajšanje sodnih procesov je prava svinjarija

RIM - »Zakonski predlog vladne večine za skrajšanje sodnih procesov je prava svinjarija, je ukrep, ki prezira žrtve, uničuje pravosodni sistem in ukinja pravico.« Tako je povedal voditelj UDC Pier Ferdinando Casini na tiskovni konferenci, ki jo je priredil včeraj v poslanski zbornici, da bi pojasnil stališče svoje stranke do najnovejše pogruntavščine vladne večine za rešitev Silvia Berlusconija pred procesi. Casini je menil, da bi bilo bolje uvesti imuniteto za najvišje državne predstavnike z ustavnim zakonom. Voditelji drugih opozicijskih strank so včeraj potrdili svoje že izražene ostre kritike do zakonskega predloga Gasparri-Quagliariello-Bricolo, ki bi izničil na tisoče procesov v teku. Voditelj Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je Berlusconija pozval, naj raje sprejme sojenje. Načelnik Italije vrednot v poslanski zbornici Massimo Donadi je vzklilnik: »Ta zakonodajna doba je prava kriminalka.« Kaj pa vladna večina? Pravosodni minister Angelino Alfano je na plaz kritik kratko odgovoril: »Ocenili bomo, kakšne posledice bi imel zakonski ukrep na procese v teku.«

Cucchija naj bi topli pazniki

RIM - Po ugotovitvah rimskih javnih tožilcev naj bi Stefana Cucchija, 31-letnega geometra, ki je zaradi več zlo-umov umrl po enotedenskem bivanju v zaporu, pretepli pazniki. Glavna priča je zapornik, ki trdi, da je videl, kako so policisti v celici rimske sodne palače porinili Cucchija na tla in ga zbrcali. Karabinjerji naj bi torej bili nedolžni. Obtožbe bo moral zapornik ponoviti pred sodniki med predhodno obravnavo. Trije pazniki (40-letni Nicola Minichini, 42-letni Antonio Dominici in 50-letni Corrado Santantonio) so osumljeni nenamernega uboja, sodno obvestilo pa so zaradi istega kaznivega dejanja prejeli tudi trije zdravniki bolnice S. Pertini, ki naj ne bi primerno zdravili pacientove podhranjenosti in dehidracije.

BDP gor, javni dolg rekorden

RIM - Italijansko gospodarstvo po 15-mesečnem padanju spet raste. Po podatkih zavoda ISTAT se je BDP v tretji četrtini leta 2009 okrepil za 0,6% v primerjavi s prejšnjim trimesečjem. V primerjavi s tretjim trimesečjem 2008 je BDP manjši za 4,6%. Medtem je italijanska centralna banka opozorila, da je javni dolg v septembru dosegel rekordno stopnjo, saj je znašal 1786,841 milijarde evrov. V primerjavi s avgustom, ko je bil prav tako rekorden, je narasel za 1,66%. Banka Italije ob tem opozarja, da je davčnih prihodkov precej manj kot lani, in sicer za celih 3,5% (tj. devet milijard evrov izgube).

SRBIJA - Srbski predsednik Tadić z vladno delegacijo v Rimu

Berlusconi podprl čimprejšnji vstop Srbije v Evropsko unijo

RIM - Italijanski premier Silvio Berlusconi je včeraj ob italijansko-srbskem vrhu v Rimu jasno izrazil željo Italije, da bi imela Srbijo čimprej za partnerja znotraj Evropske unije. Državi sta ob obisku srbskega predsednika Borisa Tadića v Rimu tudi podpisali izjavo o strateškem partnerstvu. Berlusconi in Tadić sta se po poročanju srbske tiskovne agencije Tanjug tudi strinjala, da bi Srbija, potem ko bo konec leta deležna vizumske liberalizacije z EU, lahko zelo pospešila svojo pot v Evropsko unijo. Pri tem pa bo imela v Italiji močnega in iskrenega partnerja, je napovedal italijanski premier.

Berlusconi je na novinarski konferenci s Tadićem tudi izrazil prepričanje, da bi lahko Srbija in druge države Zahodnega Balkana polnopravne članice Evropske unije postale leta 2014. »Želimo, da se določi rok, kdaj bo Srbija vstopila v EU. Mi bi si želeli, da bi to bilo leto 2012, a ena država (šlo naj bi za Nizozemsko) temu nasprotuje, zato smo prišli do datuma 2014. A to ne pomeni, da Srbija svoje poti ne more pospešiti in članica postati še pred 2014,« je še izjavil italijanski premier.

Berlusconi je danes s srbskim kolegom Mirkom Cvetkovićem tudi podpisal skupno izjavo o strateškem partnerstvu Italije in Srbije, ki izraža podporo pospešitvi polne integracije Srbije v EU, privilegirane odnose med državama in izmenjavo strokovnjakov.

Berlusconi in Tadić, ki se je Italiji zahvalil za krepko in iskreno podporo Srbiji na poti v EU, sta včeraj tudi spomnila, da sta njuni državi že pred 130 leti vzpostavili diplomatske odnose in da odlično sodelujeta. Včerajšnje srečanje pa sta ocenila kot zgodovinski dogodek in se zavzela za še krepkejšo sodelovanje.

Poleg izjave o strateškem partnerstvu sta državi podpisali več dvostranskih sporazumov na področjih infrastrukture, energetike, kmetijstva, vojaškega sodelovanja, notranjih zadev, kulturno-izobraževalnega in znanstveno-tehničnega sodelovanja. Pri tem je aktivno sodelovala tudi Dežela Furlanija-Juljska krajina, ki s Srbijo že dalj časa sodeluje zlasti na področju informatizacije javne uprave. Enega izmed sporazumov s Srbijo je tako včeraj v Rimu podpisal tudi predsednik FJK Renzo Tondo.

Tadića na tridnevnem obisku v Italiji poleg Cvetkovića spremlja še devet ministrov. Že v četrtek se je sešel s italijanskim predsednikom Giorgiom Napolitanom, danes pa je predvideno srečanje s papežem Benediktom XVI.

Predsednik Boris Tadić in premier Silvio Berlusconi

ANSA



HRVAŠKA - Hrvaški predsednik Mesić v Italiji in Vatikanu

Napolitano za vstop celotnega Balkana v EU Papež podpira rešitev slovensko-hrvaških odnosov

RIM - Hrvaška bo zelo kmalu vstopila v EU, sicer pa je njen glavni cilj vstop celotne Jugovzhodne Evrope v povezavo, je po srečanju s italijanskim predsednikom Giorgio Napolitanom včeraj v Rimu dejal hrvaški predsednik Stipe Mesić. Tudi italijanski predsednik je podprl čimprejšnji vstop Hrvaške in ostalih balkanskih držav v EU.

Mesić je obvestil Napolitana o poteku hrvaških pogajanj z EU. »Lahko nadaljujemo pogajanja potem, ko je Slovenija umaknila blokado, ker smo z njo dosegli dogovor o ločitvi reševanja dvostranskega vprašanja meje na morju od hrvaških pogajanj za vstop v EU,« je izjavil Mesić. »Ko bomo vsi odprli svoje meje in izpolnili evropske standarde, bomo imeli prostor, v katerem bodo narodne manjšine mostovi povezovanja in ne sredstvo za zavzemanje tujega ozemlja,« je še dejal hrvaški predsednik.

»Italija je zainteresirana, da Hrvaška hitro konča pogajanja z EU,« pa je izjavil Napolitano. Dodal je, da je za Italijo pomembno, da bodo evropska vrata tudi po vstopu Hrvaške ostala odprta za ostale države Jugovzhodne Evrope.

Mesić bo obisk v Italiji končal danes, ko bo kot prvi hrvaški predsednik obiskal hrvaško manjšino v deželi Molise. Sicer pa se je že v četrtek na zasebnem obisku v Vatikanu srečal s papežem Benediktom XVI. V

pogovoru o slovensko-hrvaških odnosih je papež po besedah Mesića pozval, naj se »v miru najde najboljša rešitev«. »Dejal sem, da se politični eliti pogajata, ne bi pa bilo dobro, da se to prenaša v glavo med ljudi, v družbo. Gre za sosednji in prijateljski državi in ne bi bilo dobro, da se ta spor pogloblja, posebej sedaj, ko je podpisan sporazum, ki bo privedel do rešitve, ki bo zadovoljila tako eno kot drugo stran,« je povedal Mesić, ki se je med obiskom v Vatikanu srečal tudi s vatikanskim državnim tajnikom Tarcisio Bertonejem.

Ko gre za vprašanje odnosov med Cerkvijo in politiko, je nadaljeval hrvaški predsednik, pa sta se s papežem pogovarjala o tem, da je potrebno »stvari sprostiti, sesti za mizo in se pogovarjati«. V medijih so se sicer pojavljala tudi ugibanja, da bo Mesić med obiskom v Vatikanu načel tudi vprašanje izobešanja verskih simbolov na javnih krajih. »Omenil sem mu, da sem bil izvoljen za predsednika republike in da sem dolžan ščititi ustavo,« je povedal Mesić in dodal, da se s Cerkvijo na Hrvaškem ni vedno razumel, vendar pa »v Vatikanu ni težav«.

Vatikanskega državnega tajnika Bertoneja pa so po besedah Mesića zanimala hrvaška prizadevanja za čimprejšnji vstop v Evropsko unijo. »Oni nas močno podpirajo, a podpirajo tudi vse druge države v regiji,« je dodal Mesić.

KRIZA Z ODPADKI - Zaprte nekatere šole

V Palermu izredno stanje zaradi smeti

PALERMO - Območje Palermo se zaradi krize komunalnih podjetij in zaradi stavke smetarjev ponovno sooča z velikimi količinami smeti, ki se na ulicah kopičijo že več dni. Še posebej kritične so razmere v občini Bagheria in v še devetih občinah vzhodno od Palerma. Zaradi nevarnosti, ki ga za zdravje predstavljajo nakopičeni odpadki, so se župani teh občin odločili zapreti šole. Sicer pa je v večji ali manjši meri prizadetih 82 občin.

Če se stanje ne bo izboljšalo, naj bi bili od ponedeljka naprej zaprti tudi vsi javni uradi. »Ni druge rešitve. Razmere v občini so postale neznosne,« je dejal župan Bagherie Biagio Sciortino. Zaposleni pri komunalni v Palermu stavkajo, ker že več mesecev niso prejeli plač. Upravitelji odlagališča zunaj Palerma medtem od mestnega komunalnega podjetja Amia zahtevajo plačilo v višini 60 milijonov evrov, za izvajanje večjega pritiska pa je odlagališče v tem času zaprto. Posledično se smeti kopičijo na ulicah.

Palermo se je zaradi stavke smetarjev že junija utapljaj v odpadkih, zaradi krize s smetmi pa je posredovala celo vojska. Župani 82 prizadetih občin so včeraj ponovno demonstrirali pred sedežem sicilske deželne vlade. Po njihovem bi morala dežela prevzeti dolgove komunalnih podjetij (skupno gre za okrog 700 milijonov evrov) in tako rešiti nastalo krizo.

A tudi deželna uprava se otepa s hudimi finančnimi težavami in upa, da bo posegla država. Povrh je zabredla v hudo politično krizo, saj je deželna skupščina pred nekaj dnevi zavrnila finančni zakon. Desnosredinska večina se je namreč razklala. Približno polovica drži z avtonomističnim predsednikom deželne vlade Raffaelem Lombardom, polovica pa je proti njemu. Lombardo je včeraj dejal, da je kriza z odpadki nastala zato, ker so komunalna podjetja sprejela v službo preveč ljudi. Naposled pa je za prvo silo le nakazal 4 milijone evrov.



Predsednika Stipe Mesić in Giorgio Napolitano

ANSA



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

KRIZA SLOVENSKEGA STALNEGA GLEDALIŠČA - Srečanje vodstev SKGZ in SSO

Pooblaščenca upravitelja bo imenovala skupščina SSG

Že v ponedeljek novo začasno vodstvo slovenskega teatra - Krovni organizaciji za dva pooblaščenca

Pooblaščenca (enega ali dva), ki bo začasno prevzel upravno vodstvo Slovenskega stalnega gledališča, bo imenovala skupščina ustanove na ponedeljkovem sestanku. Tako je bilo odločeno včeraj po križnem posvetovanju na relaciji Dežela Furlanija-Juljska krajina-tržaška prefektura-krovni organizaciji-Pokrajina Trst.

Po sredinem srečanju članov Slovenskega stalnega gledališča in krovnih organizacij na tržaški prefekturi je bila pravnim izvedencem Dežele poverjena naloga, naj preverijo, kdo naj formalno imenuje pooblaščenca upravitelja, ki naj bi začasno prevzela vodstvo slovenske tržaške gledališke ustanove, da bi s sanacijskim načrtom privedla iz sedanje krize. Ti so preresetali veljavne norme in ugotovili, da imenovanje pooblaščenca ni v pristojnosti Dežele. To lahko storita le skupščina gledališča ali nadzorni odbor ustanove, je zapisal deželni odbornik za kulturo Roberto Molinaro v pismu prefektu in ostalim članom kriznega omizja.

Tržaški prefekt Giovanni Balsamo je vsebino pisma z Dežele sporočil predsednikoma krovnih organizacij Rudiju Pavšiču (Slovenska kulturno gospodarska zveza) in Dragu Štoki (Svet slovenskih organizacij) prav v času skupnega sestanka vodstev krovnih v Gorici. Zaprošil ju je, naj kontaktirata druge člane omizja, da bi se domenili o izbiri. Prefekt je vsekakor predlagal, naj pooblaščenca (enega ali dva) imenuje skupščina SSG, pri kateri so soudeležene krajevne uprave, ne pa nadzorni odbor.

Krovni organizaciji sta ta predlog podprli. Pregledali sta statut Slovenskega stalnega gledališča, da bi imenovanje pooblaščenca odgovarjalo predpisom. Ugotovili sta, da lahko skupščina imenuje pooblaščenca upravitelja le za določen čas, to pomeni ne za celo mandatno dobo. Prav to pa je tisto, kar sta v svojem poročilu o stanju v gledališču in predlogih za izhod iz krize, nakazala izvedenca, komercialistka Marija Marc in direktor Deželne gledališke ustanove Renato Manzoni.

Krovni organizaciji sta ocenili, da bi bilo najbolje, ko bi začasno vodstvo prevzela dva pooblaščenca upravitelja. Eden naj bi bil izraz slovenskega članstva v ustanovi in naj bi ga predlagali prav krovni organizaciji, drugi pa izraz krajevnih uprav. To stališče je bilo posredovano predsedujoči skupščini Slovenskega stalnega gledališča, pokrajinski odbornici za finance Marielli De Francesco. Ona naj bi posredovala pri Deželi in Občini, da bi dobili soglasje o številu pooblaščenca.

Sklep, naj pooblaščenca (enega ali dva) imenuje skupščina SSG, je najbolj logična tudi zato, ker bo novo začasno vodstvo teatra lahko imenovano že v ponedeljek, na skupščini. Ko bi izbrali drugo možnost, nadzorni odbor, bi se imenovanje zavleklo, časa za začetek gledališke sezone in začetek sanacijskega načrta pa vse manj, saj se mora nova, čeprav okrnjena sezona začeti najkasneje do 1. decembra.

Vodstvi krovnih organizacij sta na včerajšnjem sestanku evidentirali nekaj morebitnih kandidatov za pooblaščenega upravitelja gledališča ter se menda že domenili o enem z velikimi političnimi in odvetniškimi izkušnjami. V ponedeljek dopoldne naj bi se sestali s slovenskimi predstavniki Slovenskega stalnega gledališča, da bi le-ti podprli slovenskega kandidata za pooblaščenega upravitelja.

Skupščina SSG bo v ponedeljek opoldne v Kulturnem domu. Ko bi šlo vse tako, kot je bilo včeraj načrtano po posegu tržaškega prefekta, bi moralo dobiti gledališče že ta dan svoje novo, čeprav začasno vodstvo.

M.K.

Vodstvi SKGZ in SSO sta se sestali včeraj v Gorici

BUMBACA



DOLINA - Na županstvu srečanje o upravljanju naravnih rezervatov

V proračunu FJK manj denarja Župani se bodo skušali sestati z deželo



Predstavniki prizadetih občin se bodo skušali čim prej sestati z deželnimi upravitelji

KROMA

SINDIKAT FIM CISL

Salvaneschi je novi tajnik

Umberto Salvaneschi je od včeraj novi tajnik tržaške sekcije kovinarskega sindikata Fim Cisl. Nekdanjega člana enotnega sindikalnega predstavnika škedenjske železarne so na včerajšnji seji izvolili slednjega, nasledil pa bo Alberta Monticca, drugače deželnega in zveznega tajnika Fim Cisl. Salvaneschi si bo prizadeval za izpopolnitev prisotnosti industrije na tržaškem teritoriju, ki ima velik potencial. Krajevni industrijski obrati doživljajo težek in zapleten trenutek, po mnenju vodstva Fim Cisl pa ukrepi na davčnem področju niso dovolj, saj so potrebna tudi konkretna vlaganja in volja, da se pospešita industrializacija teritorija in s tem povezano zaposlovanje, katerih odstotek je še vedno nizek.

Krizo doživljajo vsa kovinarska podjetja, največjo zaskrbljenost pa vzbujajo stanje glavnih obratov, kot so švedenjska železarna in z njo povezana tovarna Sertubi, kjer se obeta zaprtje leta 2015, stanje pa ni rožnato niti pri podjetju Insiel in tovarni motorjev Wartsila, kjer opozarjajo na težave pri pridobivanju novih naročil.

Seje se je udeležil tudi vsedržavni tajnik sindikata Marco Bentivogli, ki je poudaril pomen nedavno podpisane delovne pogodbe, ki sta jo podpisala sindikata Fim Cisl in Uilm, ne pa Fiom Cgil, ki po Bentivoglijevih besedah noče sooblikovati novih skupnih pravil, začenši z enotnimi sindikalnimi predstavništvi.

Včeraj je na dolinskem županstvu potekal sestanek predstavnikov upravnih organov deželnih naravnih rezervatov v Furlaniji-Juljski krajini, v zvezi z zaskrbljujočimi vestmi o izjemno skromnih sredstvih, ki naj bi jih vseboval deželni proračun za leto 2010 za upravljanje naravnih rezervatov. Cilj srečanja je bil ugotoviti dejansko stanje in sprejeti odločitve glede skupnih pobud za opozarjanje deželne uprave na škodo, ki jo napovedano krčenje sredstev utegne povzročiti tako s socialnega vidika (z izgubo delovnega mesta za mnoge zaposlene) kot seveda tudi z okoljevarstvenega vidika.

Na srečanju so občine Dolina, Devin-Nabrežina, Doberdob in Štarancan (slednje upravlja rezervate Doline Glinščice, Devinskih sten, Doberdobskega in Prelonskega jezera ter izliva Soče) zastopali pristojni odborniki za okolje oz. kmetijstvo Elisabetta Sormani (Dolin), Fulvio Tamaro (Devin-Nabrežina) in Daniel Jarc (Doberdob), poleg njih pa še Matteo Negrari in direktor biološke postaje otoka Cona Fabio Perco (Štarancan), medtem ko so predstavniki ostalih rezervatov, ki se niso uspeli udeležiti srečanja, izrazili svojo popolno razpoložljivost za prihodnje pobude in so v celoti soglašali s potrebo po ukrepih, ki naj preprečijo napovedano krčenje sredstev.

Župani občin, ki upravljajo rezervate, se bodo tako skušali čim prej srečati s predsednikom deželne vlade Renzom Tondom in odbornikom za kmetijstvo Claudiom Violinom. Kot je v sporočilu za javnost poudarila odbornica Sormani, naj bi na srečanju razpravljali o prihodnosti rezervatov in njihovem pomenu za teritorij kot naravnih, a tudi gospodarskih in socialnih resursov. Veliko delovnih mest je namreč vezanih prav na upravljanje rezervatov, katerih obstoj vpliva tudi na gospodarski in turistični razvoj teritorija, medtem ko bi s krčenjem sredstev izničili tudi delo prejšnjih let.

Županja občine Dolina Fulvia Premolin si bo tudi v imenu kolegov iz ostalih občin prizadevala, da bo do srečanja čimprej prišlo.

»Arogantni vampirji« ni obrekovalna izjava

Sodnik za predhodne preiskave Guido Patriarchi je sprejel zahtevo javnega tožilca Federica Fresse in zavrnil tožbo podjetja Trieste Trasporti proti baznemu sindikatu RDB. Novico sporoča sam sindikat, ki že dolgo vztrajno napada vodstvo podjetja. Slednje je vložilo tožbo zaradi obrekovanja, ker so sindikalisti kritizirali industrijski načrt in upravitelje podjetja označili kot »arogantne vampirje«. Sodnik je ocenil, da sindikalisti niso prekorajili meje pravice do izražanja kritik.

Pacient tepel vseprek

V četrtek ponoči je 50-letni F. F. iz Trsta prišel v glavno tržaško bolnišnico. V urgentnem oddelku je zahteval, naj mu ozdravijo poškodbo. Bil je precej vinjen. Vnela se je vroča razprava, ki je hipoma prerasla v prerekanje. Pacient je na bolničarja zmetel nekaj predmetov in ga lažje poškodoval. Osebe je poklicalo policijo, ob prihodu agentov se je srboritež nekoliko umiril, nato pa je spet mahal vseprek in udaril policiste. Možakarja so odvedli v zapor, dolžijo ga nasilja, upiranja uradni osebi, poškodb, groženj in prekinitev javne službe.

POKUŠNJA VINA Tudi v letu 2010 bo stekel tečaj združenja O.N.A.V.

Vsodržavno združenje pokusovalcev vina O.N.A.V. bo tudi v novem letu priredilo tečaj za pokusovalce vina, ki iz leta v leto vzbuja večje zanimanje in privablja vse več udeležencev, predvidoma pa bo potekal od 18. januarja 2010 dalje. Bogat program sestavlja osemnajst teoretsko-praktičnih lekcij, v katerih so podane osnove enologije in tehnike degustacije. Tu gre povedati, da bo vsaki lekciji sledila pokusna štiri vzorcev vina iz različnih vinorodnih okolišev. Slušatelji bodo spoznali načine pridelovanja vina, vinske sorte in zadevno zakonodajo. Predavatelji so priznani strokovnjaki s področja enologije. Na koncu bodo morali tečajniki opraviti zaključni izpit, s katerim pridobijo diplomu strokovnjaka-degustatorja. Diploma je uradno priznana od ministrstva za kmetijstvo in gospodarstvo ter daje možnost udeležbe na uradnih ocenjevanjih vin.

Tržaška sekcija združenja O.N.A.V. je bila ustanovljena leta 2000 in je članica vsodržavnega združenja, ki je nastalo v Astiju leta 1951. Za seboj ima pestro delovanje in se vse bolj uveljavlja. Vanjo so včlanjeni Slovenci in Italijani, ki se redno srečujejo na društvenem sedežu v športno-kulturnem centru v Lonjerju. Vsak mesec združenje priredi predavanje, predstavitev katerega vinogradnika ali vinorodnega okoliša. Kot se spodobi, se večeri zaključijo z vodeno degustacijo. Zelo priljubljeni so tudi obiski vinskih kleti in organizirani ogledi najvažnejših vinskih sejmov in prireditev. Združenje si prizadeva za ovrednotenje domačih proizvajalcev iz tržaške pokrajine, želi pa predstavljati tudi vinarje iz sosednjih pokrajin in tudi iz Slovenije.

Več informacij o tržaški sekciji O.N.A.V. je mogoče dobiti na spletni strani <http://www.onav.it>, kjer je opisan tudi program tokratnega tečaja. Na voljo sta tudi telefonski številki 334-7786980 in 340-6294863.

Vpisovanje bo potekalo od 14. decembra dalje vsak ponedeljek od 18. do 19. ure na sedežu združenja v Lonjerju.



KONTOVEL - Pokrajinska komisija za kmetijstvo si je ogledala kontovelski breg

Trte in oljke na kontovelskem bregu ne bodo več le sanje

Arhitekt Starc orisal predvidene posege: razširitev dveh stez in ureditev vodne napeljave

Pokrajinska komisija za promocijo teritorija in za kmetijstvo z odbornikom Walterjem Godino na čelu se je včeraj dopoldne zbrala pri kontovelski mlaki, da bi se sprehodila po kontovelskem bregu in poblizje spoznala posege, ki jih predvideva projekt prekvalifikacije kraškega roba za bodoči razvoj kmetijstva.

Koordinator načrta, arhitekt William Starc je na mizi pred mlako razgrnil zemljevid, na katerem so bili označeni predvideni posegi. Dežela Furlanija-Julijaska krajina je tržaški pokrajini poverila pripravo ustreznega načrta obalnega pasu, ki je bil nared že leta 2006: papirji pa so se ustavili v uradih tržaške občine, kjer so čakali, kdo ve kaj ... »Predvideni posegi so v prvi vrsti usmerjeni v optimizacijo pogojev, ki bi prebivalcem in lastnikom paštnov omogočili dostop do njih in posledično razvoj kmetijstva, predvsem vinogradništva in oljkarstva,« je dejal Starc. Pri tem sta pomembnejša dva koraka: prvi predvideva razširitev dveh sedanjih stez - prva se vije pod kontovelskim Hribom, od Mokolanov levo proti Ulnam vse do restavracije Slavko, druga pa desno, proti Skdjancu; slednje bi razširili za največ poldrugi meter, tako da bi se lahko po njih premikala manjša kmečka vozila. Obdelava je bila ravno zaradi pomanjkanja ustreznih poti do posameznih parcel opuščena in danes so pašni površini zaraščeni. Širitev pa ne bi pomenila poseganja v posamezne parcele, pač pa bi potrebne centimetre za stezo pridobili od sedanjih zidkov: suho zidane kamnite umetnine, ki omejujejo parcele, so se s časom namreč porušile in v prihodnje bi jih nekoliko zožili in spet dvignili. Drugi korak pa predpostavlja ureditev namakalnega sistema z vzpostavitev ustreznih vodne napeljave.

Najprej je bilo torej potrebno pripraviti planimetrično projekcijo območja, izdelati zemljiško katastrski projekt, začitati obstajajoče kraške zidke in naravoslovne posebnosti. Dela seveda ne bi spreminjala posebnosti kraških stez, tako da bi pri njihovem tlakovanju uporabili kamnje in fliš, ob robu pa poskrbeli še za odtočne cevi, tako da ne bi voda odnašala material in tako uničevala speljanih poti. Pri tem predvidevajo tudi ureditev manjših »počivališč«, ki bi dovoljevala morebitni prehod dveh vozil, postanek ali odlaganje materiala potrebnega za obnovo zidkov.

Pokrajinska uprava in zahodnokraški rajonski svet sta priredila več srečanj z domačini, na katerih je beseda tekla ravno o posegih in številni prisotni so se strinjali z njimi in niso nasprotovali niti morebitnim manjšim razlastitvam. Za načrt so Pokrajina Trst, Dežela FJK in Fondo Trieste prispevali milijon 600 tisoč evrov.

Pred samim sprehodom mimo omenjenih stez so svetniki desne sredine izrazili svoje dvome glede načrta, njihovim ugovorom pa so enoglasno odgovarjali Godina, predsednik zahodnokraškega rajonskega sveta Bruno Rupel in pokrajinski svetnik Zoran Sosič. »Mislim, da so ti posegi hvalevredni, saj ohranjamo z njimi tradicijo, spodbujamo razvoj naše prostora in pa kmetijstva. Zgledno urejen breg pa bi se moral po mojem mnenju nadaljevati vse do Nabrežine in Selsljana,« je ugotavljal Godina, Rupel in Sosič pa sta poudarila pomen posegov za lastnike paštnov, ki jim ne bo več treba ročno dovažati vodo v breg ali pa ob trgovini prevažati grozdje na ramenih.

Najbrž bi bilo bolje, ko bi se ravno dvomeči svetniki desne sredine sprehodili mimo Dulanje vasi proti restavraciji pri Slavkotu in nato nazaj proti mlaki ... Pa so raje odšli, kot da bi se na lastne oči prepričali, da so sedanjí pogoji že samo za sprehod nevzdržni, kaj šele za razvoj katerekoli kmetijske panoge. Potreben bo seveda čas, da bodo izginili sledovi nadležnega robidja in ovirajočih usadov kamenja ter zaraščanih ali neobdelanih paštnov in se na njihovem mestu pojavila urejena krajina, kjer bi se najbrž tako kot v preteklosti spet razbohotile trte in oljke. (sas)

Arhitekt Starc je članom pokrajinske komisije za kmetijstvo orisal načrtovane posege na kontovelskem bregu

KROMA



ZDRAVSTVO - V Trstu potekata dva pomembna kongresa

Danes svetovni dan diabetesa

Brezplačni pregledi v centru Torri D'Europa - Na Pomorski postaji kongres o kožnih razjedah - Na Katinari o Parkinsonovi bolezni

Danes se v Trstu zaključujeta pomembna medicinska kongresa. Na Pomorski postaji je znanstvena ustanova AISLEC priredila kongres o površinskih razjedah (ulkusih), na katerem so predstavili tudi uspešen projekt tržaške zdravstvene ustanove in bolnišnice na tem področju.

V katinarski bolnišnici so včeraj in danes potekali 63. tržaški zdravstveni dnevi. Bogat spored je bil tokrat posvečen dvema temama: Stroke Unit - enoti za možgansko kap tržaške bolnišnice in Parkinsonovi bolezni.

Danes pa bodo v številnih državah obeležili svetovni dan diabetesa. V vseh tržaških lekarnah bodo brezplačno merili glikemijo, tržaško združenje sladkornih bolnikov pa bo postavilo svojo stojnico v nakupovalni center Torri D'Europa (2. nadstropje). Med 9.30 in 19. uro, jutri pa med 10. in 20. uro bodo brezplačno merili glikemijo, krvni tlak, težo in indeks BMI. Med 10.30 in 11.30 bo na razpolago tudi vaditeljica panoge »fitwaking«: s športno hojo lahko namreč zmanjšamo negativne učinke sladkorne bolezni.

Na Pomorski postaji se bo danes zaključil državni kongres AISLEC o kožnem ulkusu in razjedah

KROMA



DPZIO JOŽEFA STEFANA - Aktualno predavanje dr. Irene Gilotta

Nova gripa: pomen preventivnih ukrepov ter skrbi za osebno higieno in higieno prostorov



Drevi baklada v Trnovci

SKD Vigred in združenje staršev COŠ Stanko Gruđen in otroškega vrta Šempolaj prirejata drevi baklado v spomin na vse vaščane iz Šempolaja, Prečnika, Praprota, Slivega in Trnovce, ki so umrli za posledicami raka. Udeleženci se bodo zbrali ob 18. uri pred galerijo Škerk v Trnovci, od koder bo krenil sprevod z lučkami ob spremljavi godbenega društva Nabrežina. Baklada se bo zaključila v Škerkovi galeriji, kjer bo na sporedu krajši kulturni program, ki ga bodo oblikovali otroška pevska in mladinska glasbena skupina Vigred ter pevski zbor združenja staršev iz Romjana in Ronk. Ob tej priložnosti bodo tudi razglasili zmagovalce likovnega natečaja na temo »kruh«, ki je nastal po zamisli družine Bruna Škerka, ki je pred 25 leti izgubil bitko z rakom. Natečaj je bil namenjen otrokom otroških vrtcev, učencem osnovnih šol in dijakom nižje srednje šole; družina Škerk bo najboljši izdelek tudi nagradila.

Vsi udeleženci naj s seboj prinesejo lučko, baklo, svečko, žepno baterijo in podobno (nekaj jih bodo vsekakor priskrbeli tudi organizatorji). Izkupiček pobude bo namenjen dobroteljni organizaciji Via di Natale iz Aviana, ki pomaga bolnikom onkološkega centra in njihovim svojcem.

Lea Lorenzi (IV. KBT)



TRŽAŠKA KNJIGARNA - Predstavitev knjige Miroslava Košute

Angelo Katica - veseljak sredi gorja

Knjiga, v kateri se očetovi spomini prepletajo s spomini sina



Kriška dvojica
Miran Košuta in
Miroslav Košuta
na četrtkovi
predstavitvi v
Tržaški knjigarni

KROMA

Križan Nini je zapisal, da so prebivalci Križa dobra družba, saj pojejo tudi, ko jim je gorje. V to dobro družbo je nedvomno sodil Angelo Košuta, ki so mu v vasi pravili Katica, saj je vso mladost prepeval pesem o lepi Katici ... Sin Miroslav je Angelu Katici posvetil »skoraj družinski roman«, v katerem se sinovi spomini prepletajo s tistimi, ki jih je oče zapisal v svoje dnevniške zvezke.

Knjigo, ki je poleti izšla pri Založništvu tržaškega tiska, so po predstavitvi v Križu v četrtek predstavili tudi v Tržaški knjigarni. O knjigi, predvsem pa o Angelu Katici, je spregovoril njegov sovaščan Miran Košuta. Opisal ga je kot veseljaka sredi gorja, antifašista, komunista in partizana, ki ni nikoli izgubil vedrine v boljše čase; niti takrat, ko ga je fašistični režim poslal v konfinacijo, ali ko je kominform dramatično zarezal v kriško vaško jedro. V njegovem spominu je Angelo ostal zarisan kot »prijazna, vedno nasmejana gora«, kot človek, ki je zgledno skrbel za partizanski spomenik.

Prijetno pa ga je presenetila širša simbolna povednost Spominov Angela Katice, zanimivo prepletanje mikro in makro zgodovine; med branjem se bralec zdaj iz srca nareži, zdaj zamisli ali sočustvuje s protagonisti.

Miroslav Košuta je najprej mislil, da so očetovi spomini privatna zgodba, ki je lahko zanimiva le za družinske člane. Prav Miran Košuta pa ga je spodbudil in prepričal, da bi lahko zbudila tudi zanimanje širšega kroga bralcev. Očetove spomine je tudi zato dopolnil in dogradil s svojimi: dogodke, o katerih je pisal oče, je skušal predstaviti tudi iz svoje, v prvi vrsti otroške, perspektive. Miran Košuta mu je zaželel, da bi tudi »ostali« spomini Miroslava Košute našli pot do knjige. (pd)

100 stolov za 100 let

V miljskem bodo danes ob 21. uri odpri zanimivo razstavo dizajna. Muzej sodobne umetnosti bo namreč gostil zbirko prestižnega nemškega muzeja Vitra Design Museum iz mesta Weil am Rhein. Razstava je bila na ogled že v številnih evropskih mestih, postanek v Miljah pa uživa podporo nemškega generalnega konzulata iz Milana.

Do 13. decembra bodo v muzeju Carrà na ogled miniature stotih stolov, ki so jih v zadnjem stoletju izoblikovala številna ugledna imena svetovnega dizajna, od Thonet do Le Corbusier, Breuer, Ron Arad in Philippe Starck. Stoli kot ikone oblikovanja torej, a tudi kot materialni pričevalci sprememb in tehnološkega napredka, ki ga je mogoče zaslediti v vsakem razstavljenem primerku; na zanimivi poti »v svet stolov« bodo obiskovalce spremljali tudi razstavni panoji.



NIZ PREDSTAVITEV - Tri ženske življenjske zgodbe

Nanni Strada, »primer zase«

Danes se bo predstavila arhitektka - ustvarjalka Nanda Vigo, ob 10. uri bo predavala v Državni knjižnici, zvečer pa bo praznovala

»Ona je primer zase.« Tako je italijansko modno oblikovalko Nanni Strada definiral umetniški kritik in filozof Gillo Dorfles, ki je vseskozi občudoval izjemnost, edinstvenost in drznost ženske, ki je na glavo postavila modne zapovedi sedemdesetih let 20. stoletja. Ženska moda je takrat postala krajša in drznejša, a primerna le za vitka in visoka dekleta, meni Nanni Strada, ki je bila častna gostja sobotnega posveta v Državni knjižnici. Konferenca je bila uokvirjena v prireditve z naslovom Tri življenja za projekt, ki jo pripravlja kulturno združenje Terredarte in v okviru katere bo mogoče prisluhniti še dvema damam, ki sta že leta sestavni del italijanske kreativne scene. Danes bo namreč na isti lokaciji ob 10. uri predavala arhitektka in umetnica Nanda Vigo, ob 19. uri pa bodo v galeriji Studio Tommaseo predvajali film In viaggio con Nanda, Marca Pome in nato bo z zbranimi arhitektka - ustvarjalka praznovala svoj rojstni dan; čez štiriinajst dni pa bo svoje projekte tržaški publiki v dvorani Villas pri Sv. Ivanu predstavila ugledna arhitektka in oblikovalka Gaetana Aulenti.

Prva gostja niza predavanj, modna oblikovalka in dizajnerka Nanni Strada, je v Trst prispela v petek, ko se je kot gostja udeležila zanimivega srečanja v dvorani Villas v parku nekdanje umobolnice. Občinstvo si je lahko ogledalo dokumentarec Il manto e la pelle, v katerem so podrobno opisani postopki, ki jih Nanni Strada uporablja pri oblikovanju svojih kolekcij. Na sobotnem predavanju pa je bilo mogoče izvedeti, kako so tekstilne umetnine Nanni Strada sploh nastajale. Njeni inovativni prijemi pri oblikovanju ženskih oblačil so močno odmevali že v sedemdesetih letih prejšnjega stoletja, ko je modna oblikovalka začela de-

lati za žensko modno znamko Max Mara. Navdih za svoje kolekcije je Nanni Strada dobila v vzhodnjaških oblačilih (v knjigi nemškega etnografa Maxa Tilkeja), ki so bila čisto drugačna od zahodne mode, ki je omejevala marsikatero žensko z močnejšo postavo. Za Max Mara je modna oblikovalka izdelala kolekcijo oblek geometričnih oblik z nevidnimi šivi in zašite v eni ženski meri (one size). Moda je s to kolekcijo postala prijaznejša do žensk, ki niso imele popolne postave, ki so imele kratke noge in druge pomankljivosti, ki sicer nasprotujejo idealnemu tipu ženske, je ocenila Strada in ob tem dodala, da mode ni revolucionirala, temveč demokratizirala. Prav takrat se je oblikovalke oprijel vzdevek "drugačne", saj so bile njene stvaritve že od začetka označene za brezčasne in skoraj futuristične. In res je. Iz projektiranih fotografij smo lahko videli, da njene obleke brez šivov izražajo magično avro na ženskah, ki jih nosijo. Pa naj bo to odrasla ženska ali pa mala deklica. Za oba tipa ženk je namreč oblikovalka izdelovala obleko v eni velikosti. Gostja je ob tem še povedala, da je imela v svojem življenju vedno priložnost delati z izvrstnimi ljudmi, ki so njene ideje in zamisli sprejeli brez ozkoglednosti. To je nedvomno veljalo tudi za modno hišo Max Mara in njene voditelje, ki so verjeli v mojo modno inovativnost, je dejala gostja.

Na izredno zanimivem predavanju, čigar šibka plat je bila pičla udeležba občinstva, smo tudi izvedeli, da njeno ustvarjanje pomeni natančno študijo obleke, o tekstilnih umetninah preprostih oblik pa so v sedemdesetih letih pisale revije, kakršna je denimo Domus, ki se običajno ukvarja predvsem z arhitekturo in dizajnom in redkokdaj z modo. A to govori v prid te-

zi, da je bila Nanni Strada vedno nekonvencionalna modna oblikovalka, ki se raje definira kot dizajnerka, saj njo zanima vse: od ideje, izrisovanja skic do uresničitve zamisli s tehnološko naprednimi šivalnimi stroji, ki danes lahko delajo prave čudeže. Stradin stil je ostal močno prepoznaven tudi v desetletjih, ki so sledila: enostaven in hkrati poseben, udoben in večnamenski, včasih koloriran, najpogostejše pa enobarven. Prepleta množstva drobnih detajlov se je modna oblikovalka lotila pri nedavnem projektu (leta 2003), ko je bila povabljena, da izdelata liturgično obleko. Tudi ta izziv je umetnica sprejela z velikim navdušenjem in izdelala abstraktno oblačilo z zanimivimi simboličnimi detajli. V preteklosti je izkoristila še druge priložnosti, med katerimi je govnica še posebej izpostavila sodelovanje na natečaju za novo arabsko-islamsko obleko, ki ga je razpisala ena od arabskih držav. Stradijeva je pripravila zanimivo kolekcijo, pri kateri je upoštevala vse zahteve naročnikov, a žal projekt ni bil izpeljan do konca, saj so njegovi naročniki predčasno odstopili. Na srečanju smo lahko prisluhnili še mnogim anekdotam, užitku razpetem med modo in dizajnom, izvedeli pa smo tudi, kako je oblikovalka vedno stremela k temu, da bi se ženska osvobodila trpljenja, ki je že od nekdaj zaznamovalo ženske pri doseganju idealnih oblik telesa. Zanimiv podatek pa je tudi ta, da modni oblikovalki največja modna pridobitev za ženske pomeni prihod najlonskih nogavic, ki so končno odslovile podvezice za nogavice, ki po mnenju govnice nikakor niso simbol ženskosti. To prepričanje še enkrat potrjuje Stradine besede, da sta udobje in poetika tista dva faktorja, ki žensko lahko naredita privlačno in ženstveno. (sč)

Tudi knjigarna Lovat na sejmu Spririt&Co

Na tržaškem sejmišču bo še danes odprt prvi specializirani sejem žganja in destiliranih pijač, ljubitelji žgoče kapljice pa bodo v paviljonih E1 in F1 našli tudi veliko knjig na to temo v povezavi s cigarami in čokolado. Široko izbiro specializiranih del na sejmu ponuja knjigarna Libreria Lovat, ki je konec oktobra odprla vrata tudi v Trstu, nad trgovino Oviessie v Drevoredu XX Settembre.

Praznik na sedežu Emergency v Škednju

Sedež tržaške sekcije humanitarne organizacije Emergency v Škedenjski ul. 114 praznuje prvo leto delovanja, ki ga bo proslavil danes od 19.30 naprej. Kdor bo prišel na obisk, bo izvedel marsikaj o organizaciji in njenem delovanju, dobrodošli pa so tudi novi člani. Zbrane prispevke bodo namenili zdravstvenemu centru v Angharamu v severnem Afganistanu, kjer so zdravniki Emergency pomagali več kot trem milijonom ljudi. Za upravljanje centra potrebujejo 23.000 evrov, ki so jih prostovoljci tržaške sekcije zbrali tako leta 2007 kot 2008, zato so si enak cilj postavili tudi letos.

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 14. novembra 2009

NIKOLAJ

Sonce vzide ob 7.03 in zatone ob 16.35
- Dolžina dneva 9.32 - Luna vzide ob 4.27 in zatone ob 14.54.

Jutri, NEDELJA, 15. novembra 2009

POLDE

VREME VČERAJ: temperatura zraka 13,2 stopinje C, zračni tlak 1021,8 mb raste, veter 5 km jugo-vzhodnik, vlaga 72-odstotna, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 15,5 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 14. novembra 2009
Običajni urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Istrska ulica 18 (040 7606477), Škedenj - Škedenjska ulica 44 (040 816296). Bazovica (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Istrska ulica 18, Škedenj - Škedenjska ulica 44, Trg Libertà 6. Bazovica (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Libertà 6 (040 421125).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Du informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 19.10, 21.50 »2012«.

ARISTON 16.30, 18.15, 20.00 »I racconti dell'età dell'oro«; 21.45 »Capitalism - A love story«.

CINECITY - 15.00, 16.00, 18.00, 19.00, 21.00, 22.00 »2012«; 15.05, 16.30, 20.00, 22.20 »Gli abbracci spezzati«; 14.30, 17.10, 19.45, 22.20 »Nemico pubblico«; 14.35, 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »L'uomo che fissa le capre«; 22.00 »Michael Jackson - This Is It«; 17.40, 20.00, 22.20 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il Diavolo«; 15.00, 17.15, 19.30 »Up«; 15.20 »Nel paese delle creature selvagge«.

FELLINI - 16.20, 21.45 »Il nastro bianco«; 18.40, 20.10 »Basta che funzionino«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 18.00, 20.00, 22.00 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il diavolo«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 »Julie & Julia«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40 »Trilli e il tesoro perduto«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »Gli abbracci spezzati«.

KOPER - KOLOSEJ - 15.20, 18.30, 21.40 »2012«; 15.00, 19.00 »Ledena smrt«; 17.00 »Otok v mestu«; 21.00, 23.10 »Ugrabitve metroja Pelham«; 19.30 »Mojá grška avantura«; 15.10, 17.20, 21.30, 23.40 »Michael Jackson - This Is It«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.45, 17.50, 20.00, 22.15 »Nemico pubblico«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Un alibi perfetto«; 17.30, 22.30 »Michael Jackson - This is it«; Dvorana 3: 15.45, 17.15, 18.55, 20.40, 22.20 »L'uomo che fissa le capre«; Dvorana 4: 16.30, 19.20, 21.00 »Up«.

SUPER - 16.15 »Nel paese delle creature selvagge«; 17.50, 22.10 »Alza la testa«; 19.30 »Baaria«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.20, 19.50, 22.15 »Nemico pubblico«; Dvorana 2: 18.00, 21.30 »2012«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.10 »Gli abbracci spezzati«; Dvorana 4: 18.00, 20.10, 22.10 »L'uomo che fissa le capre«.



Slovensko prosvetno društvo Mačkolje
vabi na
**Praznovanje 60-letnice delovanja MePZ Mačkolje
in predstavitev zgoščenke**

izvir

v nedeljo, 15. novembra 2009, ob 17h
v prodajno razstavnem središču "Dolga krona"

Pokroviteljji prireditve so:

Občina Dolina Slovenska Prosveta Zveza cerkvenih pevskih zborov

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCETA PREŠERNA sporoča staršem dijakov, da bodo skupne govorilne ure v ponedeljek, 16. novembra, ob 18.00 do 20.00 za bienij in klasično smer in v torek, 17. novembra, ob 18.00 do 20.00 za trienij znanstvene in jezikovne smeri.

ZDRUŽENJE STARŠEV srednje šole sv. Cirila in Metoda - Katinara organizira silvestrsko družinsko zimovanje Snežinka od srede, 30. decembra, do nedelje, 3. januarja, v počitniškem domu Vila, v Kranjski Gori. Lahko se nam pridružite tudi za krajše obdobje. Vabljeni so družine iz vseh šol. Dodatne informacije in prijave zbiram do nedelje, 13. decembra na tel. št.: 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja), ali na e-mail: zscirilm Metod@gmail.com.

Izleti

GODBA NABREŽINA bo šla s prijatelji in znanci v nedeljo, 15. novembra, na izlet v Colli Euganei, blizu Padove. Na razpolago je še nekaj

prostorov. Kdor je zainteresiran naj pokliče na tel. št.: 347-1553489 (Niko). Cena izleta je 60,00 evrov.

KRD DOM BRIŠČIKI organizira 21. novembra martinovanje v slovensko Istro. Informacije na tel. št.: 328-2767663.

KRUT sporoča, da je na razpolago še nekaj prostih mest za izlet 7. in 8. decembra v Ravenno in Ferraro z vodenim ogledom dveh zgodovinsko bogatih mest in obiskom božičnih sejmov. Vse informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, Trst, tel. št.: 040-360072.

Osmice

DRUŽINA PERTOT (Špji)ni je odprla osmico v Nabrežini, Stara vas št. 10. Vabljeni!

JOŠKO IN LJUBA COLJA sta odprla osmico v Samatorci št. 21. Tel. 040 - 229326.

OSMICA z mladim vinom je odprta na kmetiji Kraljič, Prebeneg 99. Vabljeni. Tel. št.: 040-232577, 335-6322701.

V KLETI PAROVEL v Boljuncu smo odprli osmico. Tel. št. 346-7590953.

V MEDJEVASI je odprl osmico Bo-

ris Pernarčič. Nudi dobro kapljico in domač prigrizek. Tel. 040-208375.

V REPNU je odprl osmico Renzo Tavčar, Repen št. 42, tel. št. 040-327135.

V RICMANJIH je odprta osmica pri Jadranu, tel. št. 040-820223. Toplo vabljeni!

Prireditve

SKD VIGRED IN ZDRUŽENJE STARŠEV COŠ S. GRUDEN-OTROŠKI VRTEC ŠEMPOLAJ vabita danes, 14. novembra, ob 18. uri na baklado v spomin na vse vaščane, ki so preminuli za rakom. Sodelujejo: Otroška pevska in mladinska glasbena skupina Vigred, Godbeno društvo Nabrežina in Pevski zbor združenja staršev Romjan-Ronke. Start baklade izpred galerije Škerk v Trnovci. Izkupiček pobude bo namenjen dobrodelni organizaciji »Via di Natale« iz Aviana, ki pomaga bolnikom, ki so zboleli za rakom.

PRAZNIK FOLKLORE Ob 10-bletnici delovanja Folklorne skupine Brkini ste prijazno vabljeni na »Praznik folklore« danes, 14. novembra, ob 19. uri, v Športni dvorani Hrpelje pri osnovni šoli. Gostujoči: FS Val Piran, Trio Volk Folk, Bistrške škuorke, FS »Ivan Laharnar-Planota«, Kvartet Utrip, Navihani lisjaki, FS Gradina, Skupina Malibu, Hruški fanti, KUD »Zvir« Jelenje iz Hrvaške, Osnovna šola DBB Hrpelje, Moški pevski zbor Slavnik, Nina Počkaj in Folklorna skupina Brkini. Vstop prost!

SKD IGO GRUDEN vabi na gledališko predstavo Krčmarica Mirandolina v izvedbi Studio Art, režija Boris Kobal danes, 14. novembra, ob 20.30 v dvorani Igo Gruden v Nabrežini.

MLADINSKI KROŽEK DOLINA pri-

Primorski
dnevnik
išče raznašalca za **Bazovico**
Tel. št.: **040-7786300** od 9. do 17. ure.

reja tradicionalno Martinovanje v nedeljo, 15. novembra, ob 18. uri v prostorih krožka. Nastopali bodo MoPZ Valentin Vodnik iz Doline, MePZ Tončka Čok iz Lonjerja in harmonikar Erik Kofol. Slovesna sv. maša bo ob 11. uri v cerkvi Sv. Martina na Brcah. Toplo vabljeni!

RADIJSKI ODER obvešča, da bo v nedeljo, 15. novembra, na sporedu Gledališkega vrtljaka predstava Čebelica Maja v izvedbi Lutkovnega gledališča Maribor. Prva predstava bo ob 16. uri (red Sonček), druga ob 17.30 (red Zvezda). V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

ROJANSKI KRPA IN ROJANSKI MARIJIN DOM vabita v nedeljo, 15. novembra, ob 17. uri, v Marijin dom v Ul. Cordaroli na kabaretno predstavo »Monolog za dva«. Igrata Fabrizio Polojaz in Aljoša Saksida.

SKD VIGRED vabi v nedeljo, 15. novembra, ob 18.30 v Štalco v Šempolaju na kulturni večer »Od ljubezni... do ljubezni«, ki ga bosta oblikovali Moška pevska in dramska skupina Kraški dom iz Repentabra. **SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE** vabi na praznovanje šestdesetletnice Mešanega pevskega zbora Mačkolje in predstavitev zgoščenke Izvir. Prireditve bo v nedeljo, 15. novembra, ob 17. uri v prostorih prodajno-razstavnega središča »Dolga krona«. Podrobnejše informacije so na spletni strani www.mackolje.org.

SLOVENSKI KLUB v sodelovanju z Mohorjevo založbo iz Celovca pri-

reja srečanje z Deso Muck in predstavitev njene knjige »Pasti življenja«. Pogovor z avtorico bo vodila Katja Pegan, direktorica Gledališča Koper, dodatno pa ga bo popestrilo branje odlomkov iz avtoričinih knjig, ki ga bosta izvedli gojenki šole Studio Art Mairim Cheber in Eva Kranjac. Srečanje bo potekalo v torek, 17. novembra, v Gregorčičevi dvorani, ul. S. Francesco 20, s pričetkom ob 20.30. Vabljeni!

SKD VALENTIN VODNIK vabi v sredo, 18. novembra, ob 20.30 v družstvene prostore na predvajanje filma Trst je naš, diplomsko delo režiserja Žige Virca. Sledi posnetek o nastanku filma.

SPD KRASJE vabi v soboto, 21. novembra, ob 20. uri v Luteransko cerkev na Largo Panfili v Trstu na koncert Čezmejnega deklškega pevskega zbora Krasje. Kot gost bo nastopil Komorni zbor Ipavska. Zbovodnja Matjaž Šček.

DENIS NOVATO IN MUZIKANTJE EVROPE »Polka in valček brez meja« v nedeljo, 22. novembra, ob 18. uri v Športno kulturnem centru v Zgoniku. Na mednarodni narodnozabavni večeri bodo nastopili: Ansambel Lojzeta Slaka, Jože Burnik, Ano urc' o al pej dvej, Goldried Quintett (Avstrija), Krainer Quintett (Hrvaška), Krain Baby (Madžarska), harmonikarja Tomaž Boškin in Uroš Župančič ter Vinko Šimek. Organizator koncerta je Glasbeno Kulturno društvo Druga Muzika, vstopnice bodo na razpolago 1 uro pred začetkom koncerta.

WEEKEND PONUDB "POD CENO"

DANES IN JUTRI TE PRIČAKUJEMO
S 25 PONUDBAMI "POD CENO"

**ZAVAROVANJE
PROTI POŽARU,
KRAJI, TOČI IN
VANDALSKIM
DEJANJEM**

	Novi cenik	Popust	WEEKEND PONUDBA	Mesečni obroki	
Panda 1.2 Dynamic Class LPG	€ 13.550,00	-30%	€ 9.400,00	€ 149,00	Z € 19,00 napolniš rezervoar z LPG
Grande Punto 1.4 Dynamic LPG 3 vrata	€ 17.250,00	-35%	€ 11.240,00	€ 176,50	Z € 23,00 napolniš rezervoar z LPG
Bravo 1.4 90CV Dynamic LPG	€ 21.470,00	-27%	€ 15.800,00	€ 245,00	Z € 25,00 napolniš rezervoar z LPG

LUCIOLI
Trst ulica Flavia 104 - Tel. 040 8991 911
Tržič ulica C. A. Colombo 49 - Tel. 0481 790782

VKLJUČENO V OBROKIH!

Rodil se je Punto Evo. Drive the evolution.

Loading...

PUNTO EVO od € 9.500 s klimo in ESP-jem + BREZOBRESTNO FINANCIRANJE IN BREZ PREDUJMA

NOVI MOTORI MULTI AIR*. INSTALIRANI.
do +12% zmogljivosti
do -16% izpusta CO₂

AIRBAG ZA KOLENA NA VOZNIKOV STRANI.
INSTALIRAN.

SISTEM BLUE&ME TOM TOM*.
INSTALIRAN.

NOVE NOTRANJE OBLOGE HI-TOUCH.
INSTALIRANE.

SISTEM START&STOP*. INSTALIRAN.

ESP S HILL HOLDER-JEM.
INSTALIRAN.

Punto Evo 1.2 Active na bencin 65 CV, promocijska cena € 9.500 (IPT izključen) neto državna spodbuda kot po Z. št. 33/2009. Pr. finansiranja: brez predujma, 48 obrokov v višini € 218,66, "Prestito Protetto in Protezione Marchiatura SavaDNA" vključena za € 680,70, stroški za postopek € 300 + kolek, obrestovanja TAN 0%, TAEG 3,15%. Možnost financiranja zavarovalnih polic proti kraji/požaru in kasko brez obresti za celotno obdobje trajanja pogodbe. Z izjemo odobritve SAVA. Ponudba velja do 31/10/2009 pri koncesionarijih, ki pristopajo k pobudi. Slika vozila je informativnega značaja.
Punto Evo 1.4 na bencin 77 CV: mešana poraba goriva (l/km) max 5,9. Emisije CO₂ (g/km) max 139.
* Dodatki niso vključeni v ceni. Za nove motore MultiAir: zmogljivost do +12% in emisije CO₂ do -16% za Punto Evo 1.4 na bencin MultiAir Turbo 135 CV glede na Punto 1.4 na bencin Tjet Turbo 120CV.

LUCIOLI

Trst ulica Flavia 104 - Tel. 040 8991 911 - Tržič ulica C. A. Colombo 49 - Tel. 0481 790782



TOMIZZEVE DUH

Meja bo - potem je ne bo!

MILAN RAKOVAC



OK, referendum seveda, bo, v Sloveniji. Na Hrvaškem, mislim da ne.

Delova anketa prikazuje, da bo večina za sporazum: »Glas ljudstva, kakor ponavadi rečemo izsledkom raziskav javnega mnenja, je sicer izmuzljiva reč, toda Delove ankete so se skozi čas pokazale kot natančne; pravičnih ocen je bilo dovolj, da to lahko zapišemo. Tudi tokratni rezultat, da bi na referendumu o potrditvi arbitražnega sporazuma s Hrvaško večina prebivalcev glasovala za, je najbrž zelo blizu dejanskemu razpoloženju ljudi. Drži tudi, da je bil položaj pred dvama tednoma, ko smo anketirancem prvič postavili to vprašanje, drugačen, a medtem se je nihalo zaradi kopice razlogov nagnilo v pozitivno smer« ...

Tako da mogoče ne bo frke ... Türk pravi: Čas je, da se cagavost slovenske politike konča. Šperan da je i hrvatska politika finila se čini tako nika stara frajla, mušičavo i ekskluzivno... Za to me največ kalmiva ironični, zdravi diskurs deboto po svih slovenskih mediji: »Reakcije medijev, posebej televizij, so bile tako silovite, da sem bil prepričan, da smo v sredo izgubili svetovno vojno ... Spet so prišli do besede tisti, ki na vsakem koraku kričijo eno in isto: prodaja, razprodaja slovenskega ozerlja in veleizdaja, kapitulacija in tako naprej« (T. Zgaga, Dnevnik) ...

»Ko sta se hrvaška in slovenska cerkev postavljali za nacionalni interes, sta praviloma zgrešili cilj. Najbolj med drugo svetovno vojno« (Vlado Miheljak, Dnevnik) ... »Slovenija in Hrvaška sta se s podpisom sporazuma v Stockholmu krepko, morda odločilno približali arbitraži o mejnem sporu. To je dobro. Toda negotovoost, vgrajena v razmišljanje, čustva in poteze obeh strani, se bo vlekla, saj je v obliki združkov, pogojevanj, referendumov itd. nenehno pojavljajo nekakšne zasilne varovalke pred dokončno rešitvijo« (Janko Lorenci, Mladina) ... »Slovenija in Hrvaška imata dve možnosti: da nadaljujeta prakso zadnjih 18 let, se pravi prepir, politične maneuvre, jalova diplomatska srečanja in papirnat izjave o 'najboljših prijateljih', tekmovanje v notranjepolitičnih dokazovanjih domoljubnih čustev, incidente, šikaniranje, protestne note... (ali pa) korak za korakom pospravlja vso prejšnjo omenjeno šaro iz te balkanske beznice in naredita tisto, kar je med ljudmi mogoče narediti tvornega... Kdo je najbolj prispeval k preobratu, je zdaj vseeno, a zgodovina ne bo mogla mimo hipoteze o učinkovitejšem ženskem principu tudi na zahodnem Balkanu« (Boris Šuligoj, Delo) ...

No, optimizem zacijelo najjače argumentira Vojko Flegar, Pirmorski dnev-

nik: »Kdo si bo upal izzvati jezo Zahoda?... Zato imajo (funkcionerji EU) nalogo, da 'svojim', eni Janši, drugi Milanoviću, dopovejo, naj se ne igrata niti s svojima državama niti s svojo osebno politično usodo niti z EU (in ZDA)« ...

A Ma. A bo... Deboto da čoviku duojde za, ča se jur ne prehtaju prvi mrež naših i vaših ljudi, ča ne? Vero je bilo lipo za nas par kolegi (Miheljak, Drčar Murko, Gjenero, Šantić...), kada su slovienski i hravcki politiki delali monige sami z sebe, z nami svima, z zdravon pameti; pak smo lipo mi lako bili i pametni i moralni i pritom još i internacionalni; jer ipak je po medijima (naročito nacionalnim) prevladavao patriotizam nad novinarstvom! Sada, invec, svi su na bot konstruktivni, svi za sporazum, tako da drugo ni potribna naša pamet! Škerčan, se razumi.

Ali, mogao bih reći i dvije-tri ozbiljne riječi, zapravo sit i pijan preko svake mjere od tog brižnog Piranskoga zaliva! Kolega Flegar ukazuje točno u srce problema sada, s njim se slažem u procjeni stanja duha i hrvatske i slovenske opozicije, uz ipak jednu razliku; Milanović će gotovo sigurno biti za ratifikaciju, a ako bi bio uzdržan, ne vjerujem da bi to bili i ostali zastupnici »njegovog« SDP-a.

Za Janšu baš nisam toliko siguran, jer taj bi sigurno učinio sve na svijetu da se opet dočepa vlasti, a dizanje galame o negativnosti sporazuma služi mu ipak, čini mi se, kao smokvin list za pokrivanje »afere Patria«. Ne mogu vjerovati da bi ga trebalo sada iz Europe na nešto siliti; ako je EU za sporazum, plus USA, plus većina državljanja Slovenije, Janša bi s protivljenjem mogao pokopati vlastitu političku karijeru, čega je posve sigurno i te kako svjestan.

E mi, invec, come vero vecio brontolon, son proprio stuffo, perche ve scrivo 'ste bidonade quasi ogni sabato!!!

Veste kaj, ljubi moji; Slovenija bo seveda v arbitraži dobila satisfakcijo, in Hrvaška tudi, ampak - prav nič tako pomembnega se ne bo spremenilo, slovenske ladje bodo prosto plule v odprto morje, in nazaj v to »zaprto« teritorialno; kot vedno, kot v časi Jugoslavije, kot od 1991... I lipo sve to skupa vaši i naši nas drže za monige jur dvajset lit, ma i to san van jur reka već boti. Lipo će biti jieno jedino; kada mi drugi Istrijani (de tutte le tre etnie) budemo libero hodili priko svih kunfni, pak i tega novega, zato ča hi drugo ne bude bilo... Voio dir; meja bo regulana na morju in - potem je ne bo!

Perche saremo tutti Europei, e mi andaro co'l caicio qua e la remando oltre'l confin; in vsem pokažem figo, če gdo kaj vpraša!

KOPER-PIRAN - Ara Pacis

Vpogled v novejši opus Valentina Omana

Koroški slikar razstavlja v koprski Loži in v piranski Mestni galeriji



Koprski Loža in piranska Mestna galerija gostita delo koroškega umetnika Valentina Omana. Avtor, rojen leta 1935 v Štebju - St. Štefanu pri Beljaku, je zaključil Akademijo za uporabno umetnost na Dunaju. Izpopolnjeval se je pa v Ljubljani na specialki za likovno umetnost pri profesorju Riku Debenjaku. Za seboj ima številne skupinske in osebne razstave v Avstriji, Sloveniji in drugod po svetu. Oman je prejel tudi številne nagrade, med katerimi poudarimo nagrado Prešernovega sklada, nagrado Riharda Jakopiča in veliko nagrado na piranskem Mednarodnem slikarskem extemporu. Leta 1997 mu je bil podeljen naziv častnega doktorja univerze v Celovcu. V okviru njegove 70-letnice mu je Slovenija podelila zlati red RS za zasluge. Avstrijski kancler Schüssel pa ga je odlikoval z avstrijskim častnim križem za znanost in umetnost I. razreda. Oman, katerega dela lahko srečamo v pomembnih državnih domačih in tujih zbirkah, živi in dela na Dunaju in v Bekšanju, Finkensteinu, na Koroškem.

Razstava prča o avtorjevem delu zadnjih pet let. V Kopru so nameščena starejša izdelki, v Piranu pa si lahko ogledamo novejša slika, ki so prvič predstavljena v javnosti. Razstavo z naslovom Ara Pacis sestavlja okoli štirideset mešanih tehnik na platnu večjega formata. Umetnikova pozornost je usmerjena v obravnavanje problematike človeka in njegove usode. Njegovo raziskovanje je tako razpeto med usodo človeka kot posameznika in kot člana skupnosti, pomenom prednikov, ki so prispevali k razvoju družbe in civilizacije, usodo bodočih generacij ter globljim doživetjem človekove

končnosti. Umetnikovo raziskovanje omenjenih tematik je spodbudilo vizualizacijo univerzalne likovne podobe, ki je prisotna v vseh predstavljenih delih. Gre se za enostavno bistveno nakazano obliko, ki jo preko asociacije lahko povežemo s človeško figuro. Ekspoziti so grajeni bodisi z gestikulacijskimi barvnimi namazi bodisi z večplastnimi materialnimi nanosi, kjer barva in material sta tu in tam tudi odrgnjena ter odstranjena. Kar se tiče barvne izbire se slikar v glavnem odloča za črne, bele, modre, rumene in

rdeče tonalitete. Kompozicije odsevajo premišljen poseg, medtem ko nas slikarski postopek nedvomno opozarja na minljivost človeškega telesa.

Razstavo spremlja katalog v slovenskem, italijanskem in nemškem jeziku s teksti Petra Bauma, kustosinje razstave Nives Marvin, Andreja Medveda in Borisa Podrecche. Razstavo si je mogoče ogledati do 22. novembra, od torka do sobote med 11. do 17. uro; ob nedeljah pa med 11. in 13. uro.

Štefan Turk

TRST - Mednarodno združenje operete

Nagrada Massimini Massimilianu Pirontiju



svojo kariero začel kot slikar, jo nadgrajeval s plesom, v zadnjih letih pa se je izkazal tudi kot pevec v različnih uspešnih muzikalih in celo v operetah, je na včerajšnjem srečanju povedal častni predsednik Mednarodnega združenja operete Danilo Soli. Lok Pirontijeve umetniške izraznosti se pne od sodobnih in klasičnih plesnih nastopov, do pevskih nastopov v muzikalih, kot je denimo priljubljene muzikal Cats, so v utemeljitvi odločitve o podelitvi nagrade zapisali člani žirije, ki je delovala v sestavi Umberto Bosazzi, Stefano Curti, Claudio Grizon, Gino Landi, Stefano Maccari-

Nagrada Sandro Massimini 2008 gre letos v roke mladega italijanskega umetnika Massimiliana Pirontija, čigar kariero Massimini skrajna zgoščenost umetniškega izražanja, ki ob intenzivni glasbeni pripovedi občinstva nikoli ne pušča ravnodušnega. To so sporočili na včerajšnji novinarski konferenci v Stalnem gledališču FJK, kjer so predstavniki Mednarodnega združenja operete FJK, ki že enajst let to nagrado podeljuje mladim umetnikom, ki so tako ali drugače pustili sled na italijanski glasbeni sceni, s ponosom še povedali, da so v vseh teh letih nagradili igralce, ki so bili in so še vedno zelo uspešni pri svojem delu.

Predsednik omenjenega združenja Claudio Grizon je pojasnil, da se mladi igralci, ki so se izkazali v glasbenih gledaliških spektaklih, običajno zelo razveselijo njihove nagrade in jo zelo radi citirajo v svojih curriculumih. Italijanska glasbena kritika dobro pozna 28-letnega Massimiliana Pirontija, ki je

ni, Andrea Merli, Giovanni Maria Monti, Elio Pandolfi in Danilo Soli. Letošnjega nagradjenca je žirija izbrala tudi na podlagi njegovega briljantnega nastopa v muzikalu Edoarda Bennata Peter Pan, v katerem je mladi Pironti nadomestil Manuela Frattinija, prvega dobitnika nagrade Massimini leta 1997. Po pregledu druge njegove produkcije pa so se člani žirije prepričali, da si Massimiliano Pironti zasluži ugledno nagrado Menardnega združenja operete FJK, ki jo bo uradno prejel na posebni prireditvi v začetku prihodnjega leta.

Naj ob koncu še povemo, da je mladega umetnika tržaško občinstvo lahko spoznalo v muzikalih Tre metri sopra il cielo in Peter Pan, ki sta se lani zgodila na Rossettijevih gledaliških deskah. V predstavi Peter Pan je letošnji dobitnik nagrade Massimini pokazal vse svoje pevske in igralske sposobnosti, izkazal pa se je tudi kot odličen akrobat, so v utemeljitvi odločitve o podelitvi nagrade že zapisali člani žirije. (sc)

STALNO GLEDALIŠČE FJK - Jazz glasba

Stefano Bollani je s svojim Danskim triom navdušil občinstvo

Širok vsebinski spekter ponudb Stalnega gledališča FJK je v tork zaobjel tudi jazz glasbo s koncertom enega najbolj cenjenih pianistov mednarodne scene, kot je Stefano Bollani. Concertna sezona v veliki dvorani gledališča Rossetti se je pričela z nastopom njegovega Danskega tria, ki ga sestavljata še kontrabasist Jesper Bodilsen in tolkalist Morten Lund.

Njihovo sodelovanje se je pričelo leta 2002 v okviru Nagrade JazzPar, nastal pa je trajnejši projekt, saj so glasbeniki takoj našli pravo medsebojno soglasje. Zasedba je že posnela tri cd plošče, med katerimi je najnovejša Stone in the water, ki jo je trio predstavil na torkovem koncertu. Bollani je sončna plat jazza zaradi neposredne sporočilnosti bogate glasbene govornice, ki jo črpa iz raznovrstnih glasbenih virov ter nenazadnje zaradi značilne ironije in igrivosti pristopa. Tudi ta koncert so dopolnjevali skeči, na

primer, ko so glasbeniki prekinjali izvajanje in se z gestami in mimiko posvečevali o akademsko pravilnem izvajanju, ki ga notni zapisi narekujejo. Bollani in člana njegovega tria si lahko privoščijo marsikateri osvežilni humoristični dodatek, saj so navdušeni publiki ponudili večer izvrstne, žive, ustvarjalne in hkrati zelo dopadljive glasbe.

Skladatelj Francis Poulenc se je ponovno pojavil v njegovem repertoarju, tokrat s priredbo Improvizacije 13 v a molu, ki je odprla koncert v Trstu z drobcem preteklosti v preobleki modernega čutenja. Stik s spevnostjo melodije je sploh prisoten v vseh skladbah, ki jih je trio izvedel, od latinskoameriških ritmov, ki se razvijajo na osnovi glasbe Caetana Velosa do Bodilsenovih in Bollanijevih skladb, kjer se v improvizacijskem prepletu lahko pojavijo na primer Battistijeva popevka Mi ritorni in mente. V mehkem skupinskem

zvoku je izstopala široka barvna paleta pianista, svobodno, sproščeno razmerje s klaviaturo in njegov smisel za kreativno dialektiko ritmičnih sugestij, predvsem v odnosu do zelo reaktivnega tolkalca. V prvi vrsti pa je navdušilo prijazno soglasje glasbenikov in neobičajno odprta sporočilnost njihovega izraza, kar je poudaril sam Bollani v izjavi: »Naša interakcija je nekaj posebnega, verjetno, ker pripadamo isti generaciji in smo poslušali isto glasbo. O načinu izvajanja določene skladbe se vedno strinjamo, kar je zame precej neobičajna izkušnja. Prepričani smo, da je način izvajanja pomembnejši od samih skladb in da bo vsak izmed nas poslušal vsako noto soizvajalca in jo razvijal v svojem izvajanju, kar predstavlja velik privilegij v času, ko znameniti jazz glasbeniki v večini primerov poslušajo le same sebe.«

Rossana Paliaga



JAPONSKA - Ameriški predsednik z obiskom Tokia začel svojo prvo azijsko turnejo

Obama in Hatojama za prenovljene odnose med Japonsko in ZDA

Napovedala sta hitro rešitev spora glede premika ameriških sil na otoku Okinava

TOKIO - Predsednik ZDA Barack Obama se je včeraj pridružil japonskemu premieru Jukiu Hatojami v pozivu, da se mora sicer tesno zaveznitvo med Japonsko in ZDA prilagoditi 21. stoletju. V tej luči se je zavzel za hitro rešitev spora glede premika ameriških sil na otoku Okinava. Obama je napovedal tudi skorajšnjo odločitev o dodatnih enotah v Afganistanu.

Oba voditelja sta na novinarski konferenci po uro in pol dolgem pogovoru izrazila odločenost, da ohranita tesne vezi med državama, obenem pa izrazila potrebo po prenovi odnosov, ki bodo odgovarjali potrebam 21. stoletja, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

V dvostranskih odnosih od prevzema položaja nove japonske vlade septembra najbolj kritično točko predstavlja načrt premestitve ameriškega vojaškega letališča na južnem japonskem otoku Okinava in prisotnost ameriške vojske v državi, o čemer pa voditelja držav včeraj nista podala nobenih podrobnosti.

Hatojama je sicer že pred prevzemom položaja septembra predlagal, da se letališče, ki se trenutno nahaja na gosto naseljenem območju, premakne stran z otoka oziroma stran od naseljenih območij. ZDA pa ga želijo premakniti zgolj na bolj odročno lokacijo na otoku, kot predvideva leta 2006 sklenjeni sporazum med Washingtonom in Tokiom glede navzočnosti okoli 47.000 ameriških vojakov na Japonskem.

Hatojama je včeraj poudaril, da mora biti vprašanje rešeno hitro, saj bi se z zavlačevanjem stvari lahko samo poslabšale. Tudi Obama se je zavzel za hitro rešitev spora. "Naš cilj ostaja isti, to je zagotoviti obrambo Japonski z najmanj možnega vmešavanja v življenja ljudi, s katerimi si delimo prostor," je dodal Obama.

Obama in Hatojama sta se med drugim pogovarjala tudi o Afganistanu, ob čemer je Obama napovedal, da bo odločitev o tem, koliko dodatnih enot bodo ZDA poslale v to državo, sprejel kmalu, odločen pa je v tem primeru ravnati prav. Obenem je zavrnil navedbe, da je njegova administracija pri tem vprašanju neodločna.

Hatojama je ob tem poudaril, da Japonska ne bo več oskrbovala zavezniških ladij, ki potujejo v Afganistan, z gorivom, je pa obljubil pomoč za civilne potrebe. Japonska vlada je že pred dnevi napovedala, da bo Afganistanu namenila pet milijard ameriških dolarjev pomoči za obnovo države.

Obama je komentiral tudi včerajšnja poročila, da naj bi domnevno organizatorju terorističnih napadov na ZDA 11. septembra 2001 Kalidu Šejku Mohamedu sodili na civilnem sodišču v New Yorku. Dejal je le, da se bo Mohamed soočil s "strogim" ameriškim pravosodjem, ni pa potrdil poročil o sojenju v New Yorku. Napovedal je, da bo odločitev o tem sporočil pravosodni minister Eric Holder.

Obama in Hatojama sta med pogovorom načela še vrsto drugih vprašanj. Med drugim sta skupaj posvarila Severno Korejo in Iran pred nadaljevanjem njunih jedrskih programov. V skupni izjavi po srečanju sta zapisala, da jedrska prizadevanja obeh držav predstavljata grožnjo mednarodni varnosti in stabilnosti.

Obama je z obiskom v Tokiu začel svojo prvo azijsko turnejo, v okviru katere bo poleg Japonske obiskal še Kitajsko in Južno Korejo, v Singapurju pa se bo udeležil vrha Foruma za azijsko-pačiško gospodarsko sodelovanje. (STA)

Ameriški predsednik Barack Obama in japonski premier Jukio Hatojama

ANSA



VESOLJE - Po podatkih Nase Na Luni odkrili večjo količino vode

WASHINGTON - Na Luni je voda, pravzaprav pod njenim površjem. To je včeraj dokončno potrdila ameriška vesoljska agencija Nasa, ki je objavila prve zaokrožene rezultate misije Lunar Crater Observing and Sensing Spacecraft (LCROSS). V okviru misije so letošnjega 9. oktobra izstrelili raketo Centaur na skrajni južni pol Lune, kamor že več milijard let ni posijalo sonce, takoj za njo pa plovilo z merilnimi instrumenti. No, izkazalo se je, da so instrumenti zaznali delce vode.

»Potrebne bodo še druge analize, a z gotovostjo lahko zdaj trdimo, da je na Luni voda,« je dejal eden izmed voditeljev vesoljskega eksperimenta Anthony Colaprete. Po njegovih navedbah vse kaže, da so na Zemljinem naravnem satelitu precejšnje količine vode. To je velikega pomena za raziskovanje Lune, saj bo iz usledin v ledenih plasteh mogoče marsikaj rekonstruirati o njeni preteklosti, podobno kot to omogoča led na severnem in južnem tečaju na Zemlji. Poleg tega pa bo prisotnost vode omogočala tudi daljše bivanje človeka na Luni.

Omenimo naj, da se je pred slabima dvema mesecema do podobnih rezultatov dokopala indijska lunarna misija s sondo Chandrayaan.

ROMUNIJA - Srečanje

Vrh SEP o skupni prihodnosti v EU

BUKAREŠTA - V Bukarešti je včeraj potekal vrh Srednjeevropske pobude (SEP), na katerem so sodelovali predsedniki vlad ali njihovi predstavniki iz 18 srednje- in vzhodnoevropskih držav. Na srečanju so voditelji razpravljali o možnostih za pospešitev skupne prihodnosti v EU in rešitvah za trenutne izzive.

Že v četrtek so se v prestolnici Romunije, ki trenutno predseduje SEP, sešli zunanji ministri članic oz. njihovi zastopniki ter predstavniki mednarodnih finančnih institucij in regionalnih organizacij. Ministri so potrdili proračun SEP za leto 2010, h kateremu bo v prihodnje vsaka članica prispevala 20 odstotkov več sredstev kot doslej.

V. d. romunskega premiera Emil Boc pa je včeraj v nagovoru sodelujočim izpostavil, za kaj si je med predsedovanjem prizadevala njegova država. To je za krepitev sodelovanja med članicami EU in nečlanicami s ciljem na slednje prenesti znanje in jim izraziti podporo na področjih, ki zadevajo EU. Boc je opozoril tudi na vpliv, ki ga je imela na srednjeevropsko regijo mednarodna finančna kriza. Pri tem je posvaril, da bodo brez okrevanja gospodarstva v doglednem času posledice krize na brezposelnost dolgoročne. Po mnenju Boca so najpomembnejši protikupek naložbe, saj prinašajo možnost za razvoj in modernizacijo. Ocenil je še, da bodo "znaki vračanja v normalnost" vidni do sredine leta 2010.

SEP letos praznuje 20. obletnico obstoja. Njene članice so poleg Slovenije še Albanija, Avstrija, Belorusija, BiH, Bolgarija, Češka, Hrvaška, Italija, Makedonija, Moldavija, Črna gora, Poljska, Romunija, Slovaška, Srbija, Ukrajina in Madžarska. Leta 2010 bo pobudi predsedovala Črna gora. (STA)

Terorističnim osumljencem bodo sodili v New Yorku

WASHINGTON - Ameriški pravosodni minister Eric Holder je včeraj v Washingtonu potrdil, da bodo domnevno glavnemu organizatorju terorističnih napadov na ZDA 11. septembra 2001 Kalidu Šejku Mohamedu in še štirim drugim sodili na zveznem sodišču v New Yorku. Holder je dejal, da bodo peterico terorističnih osumljencev preselili iz taborišča Guantanamo na Kubi v New York na civilno zvezno sodišče, kjer bodo od porote najverjetneje zahtevali izrek smrtne kazni. Petim drugim osumljencem pa bodo sodili pred spornim vojaškim sodiščem. Sojenje v New Yorku bo sicer potekalo na sodišču, kjer že imajo izkušnje s tovrstnimi sojenji.

Iberia in British Airways potrdila dogovor o združitvi

LONDON - Upravna odbora španske letalske družbe Iberia in britanske letalskega prevoznika British Airways sta v četrtek pozno zvečer na ločenih sejah potrdila memorandum o soglasju glede načrtovane združitve družb v enega največjih evropskih letalskih prevoznikov. Združitve naj bi bila dokončno izpeljana proti koncu leta 2010. Lastniki sedanje Iberie naj bi imeli v novonastali združeni družbi, ta bo s skupno 419 letali letela na 205 destinacij, 45-odstoten delež, lastniki British Airwaysa pa 55-odstoten delež. Tudi po združitvi, ki jo morajo potrditi še delničarji obeh družb in pristojni regulatorni organi, naj bi sicer še naprej obstajali obe sedanji letalski blagovni znamki.

Turška vlada z ukrepi za spravo s Kurdi

ANKARA - Turška vlada je včeraj v parlamentu predstavila ukrepe, katerih cilj je izboljšati položaj kurdskeske manjšine v državi in posledično ustaviti 25 let krvavega boja kurdskih upornikov proti turškim oblastem. Turška vlada je včeraj prvič od poletja, ko je nakazala, da želi rešiti turško vprašanje, predstavila konkretne ukrepe v tej smeri.

Ukrepe je v parlamentu predstavil turški notranji minister Besir Atalay. Ti me drugim predvidevajo možnost, da krajem, katerih imena so nasilno poturčili, vrnejo njihova kurdskak imena. Na mizi je tudi vzpostavitev neodvisne komisije, katere naloga bo preučiti kršitve človekovih pravic, predvsem na jugovzhodu države, kjer pretežno živijo Kurdi. Tretji ukrep pa predvideva odobritev uporabe kurdskega jezika v političnem življenju, kjer je sedaj obvezna turščina. (STA)

NATO - Ob prisotnosti predsedujoče skupini strokovnjakov Madeleine Albright in sekretarja Andersa F. Rasmussena

Na Brdu pri Kranju je potekal pomemben seminar o novem strateškem konceptu Atlantskega zavezništva

BRDO PRI KRANJU - Na Brdu pri Kranju je potekal pomemben seminar o novem strateškem konceptu Nata. Generalni sekretar Nata Anders Fogh Rasmussen je ob tem poudaril, da Nato potrebuje nov koncept, k čemur bo prispeval tudi ta seminar, ki sta ga predsedujoča skupini strokovnjakov, Madeleine Albright, in slovenska obrambna ministrica Ljubica Jelusič ocenili kot uspešnega.

Rasmussen je v nagovoru pred začetkom seminarja, ki je bil sicer drugi na to temo, dejal, da je skupina strokovnjakov, ki se je prvič srečala pred mesecem dni, začela zelo pomemben proces. Nato nov strateški koncept potrebuje, da opredeli osnovne vloge in naloge v 21. stoletju, je menil. Ob tem je izrazil prepričanje, da je za to potreben "celostni pristop vseh velikih mednarodnih akterjev. Sam pri tem celostnem pristupu vidi štiri temeljne principe. Tako so po njegovem mnenju pomembne strateška povezanost mednarodnih organizacij ter načrtovanje in vključevanje vseh akterjev; prav tako je treba opredeliti odnos med varnostjo in razvojem ter partnerstvo, v okviru katerega se je po njegovih besedah med drugim treba vprašati, ali je politično-vojaški okvir še kos nalogi oziroma kako se bolj vključiti partnerje.

Albrightova je menila, da se je tako, kot se je širil Nato, širil tudi seznam obveznosti zveze. "Proces razvoja novega strateškega koncepta Nata je obsežen, saj načrtuje-

mo široko razpravo, ki bo pomagala opredeliti ključne točke odprtih vprašanj, s katerimi se zveza sooča," je dejala in dodala, da je potrebno postaviti temelje, kako delovati v prihodnje. Namen seminarja po njenih besedah ni obvladovati vseh mednarodnih operacij, ampak stopiti korak nazaj in premisliti, kako uporabiti pridobljeno znanje v prihodnje. Terorizem, etnični boji, energetski razkroj, klimatske spremembe in humanitarne katastrofe so vedno prisotne nevarnosti, ki jih vodijo tudi čezmejni upori in napadi. In vse te "nevarnosti zahtevajo našo pozornost in obravnavo, tako posamično, kot tudi v kombinaciji", je menila Albrightova, ter dodala, da lahko "Nato pripravimo, da bo znal odgovarjati na nepredvidljive grožnje".

Ob sklepu seminarja se je Albrightova skupaj z Jelusičevo strinjala, da Nato v prihodnosti potrebuje "civilno komponento, da bo vojaška obramba učinkovitejša. Kot je pripomnila Albrightova, bodo v okviru priprave novega strateškega koncepta zavezništva zato veliko govorili prav z javnostjo. Kot je ob sklepu seminarja še pomenila Albrightova, je bil ta del procesa, njena skupina pa bo zaključila in analize generalnemu sekretarju Nata predstavila 1. maja prihodnje leto. Jelusičeva pa je menila, da je za Slovenijo priložnost sodelovati pri nastajanju novega strateškega koncepta zavezništva izjemnega pomena.

Zunanji minister Samuel Žbogar je že ob začetku seminarja poudaril, da je cilj procesa opredeljeva-

nja novega strateškega koncepta tudi, da bo vodil do večje povezanosti znotraj zveze. "Verjamem, da smo vključeni v dvosmerni proces, saj je za zvezo koristno, da v času globalizacije, ko se srečuje z novimi grožnjami, opredeli nov koncept delovanja, obenem pa daje možnost, da prenese sporočilo o Natovih aktivnostih širši javnosti," je pripomnil Žbogar.

Seminar, ki ga je Slovenija gostila v sodelovanju s prestižnim britanskim inštitutom Rusi, je na Brdu pri Kranju potekal za zaprtimi vrati, slovenski vrh pa ga je izkoristil tudi za dvostranska srečanja z Rasmussenom. Z generalnim sekretarjem sta se sešla predsednik republike Danilo Türk in premier Borut Pahor, s katerim sta imela v Ljubljani tudi novinarsko konferenco.

Na njej je Rasmussen poudaril, da končna odločitev o povečanju števila vojakov Nata v Afganistanu še ni bila sprejeta, vsekakor pa bodo v prihodnje potrebne okrepitve na področju urjenja afganistanskih varnostnih sil. Rasmussen je še dejal, da je ključna naloga zavezništva zdaj pripraviti afganistanke sile na prevzem odgovornosti za zagotavljanje reda in varnosti v državi, da ta ne bo več "zatočišče za teroriste, ki ogrožajo ne le ZDA ampak tudi evropske države". "V Afganistanu smo predvsem zato, da zaščitimo sebe, vendar je pomembno, da v napore vključimo tudi Afganistance," je dejal Rasmussen, ki po-

udarja, da bo misija v Afganistanu končana, ko bodo Afganistanci sami skrbeli zase oziroma za svojo varnost. Po mnenju generalnega sekretarja Nata je "realno", da bi lahko posamezni deli Afganistana, "kjer bodo pogoji to omogočali" že prihodnje leto prišli pod nadzor afganistanskih sil.

Vendar rešitev problemov v Afganistanu ni samo vojaška, je opozoril. Afganistanska vlada mora okrepiti boj proti korupciji ter doseči, da ji bodo ljudje zaupali. "Potrebuje močno in kredibilno vlado v Kabulu, to je pot naprej," je poudaril.

Rasmussen se je Pahorju zahvalil za slovenski prispevek na Kosovu in v Afganistanu. V tej državi je sicer trenutno 84 pripadnikov Slovenske vojske. Dotaknil se je še razmer na Zahodnem Balkanu in se zavzel za to, da bi vse države v regiji čim prej postale članice evroatlantskih struktur. "Seveda pa mora vstop temeljiti na njihovih zaslugah, na izpolnjevanju kriterijev," je dodal. V zvezi s skorajšnjim obiskom v Moskvi je Rasmussen povedal, da bo z ruskimi sogovorniki govoril o sodelovanju pri soočanju z izzivi 21. stoletja. Glede predloga ruskega predsednika Dmitrija Medvedjeva o novi varnostni strukturi pa je dejal, da se zavzema za partnerstvo z Rusijo, kljub temu pa bo "Nato ostal temeljni okvir za zagotavljanje evroatlantske varnosti".

Jana Mancevič in Sergeja Kotnik Zavrl (STA)



GORICA - Župan Ettore Romoli o prihodnosti goriškega prostora

Sodelovanje z Novo Gorico zlasti na gospodarski ravni

»Manjka nam podjetniškega duha, ki bi prinesel razvoj. Največ, kar podjetnik premore, je odprtje bara«



Župan Romoli v sinočnji klepetalnici Goriškega loka

BUMBACA

Župan Ettore Romoli je prepričan, da so Gorici sinergije z Novo Gorico usojene in neizbežne, da delita mesti skupen prostor in da bo njuno sodelovanje zares steklo po zaslugi čezmejnih projektov gospodarskega značaja. Prepričan je, da goriško gospodarstvo usiha, ker so ugodnosti proste cone ugasnile vsako podjetniško iniciativo, da so za Gorico biblični časi javnih del pravo prekletstvo, hujše kot drugje, da pa bo večino del izpeljal v dveh letih in pol od začetka svojega mandata, torej okrog konca leta, nakar bodo na vrsti predvsem Travniki in nova parkirišča. Prepričan je tudi, da nekateri ideološki zidovi še vedno stojijo, »na obeh straneh in ne samo na italijanski, kot meni župan Nove Gorice«. Vendar v zadnjem letu in pol zaznava v mestu boljšo klimo in bolj sproščene odnose: »Zidki in predsodki padajo, zato pa lahko zaživimo kot mednarodno mesto, ki ni več zabubano vase.« Obenem je prepričan, da je Transalpina - Trg Evrope bližji središču Nove Gorice, medtem ko je za Gorico skrajna periferija, zaradi česar je za skupna praznovanja bolj primerna Rdeča hiša.

Tako lahko povzamemo le nekaj misli, ki jih je Romoli izrekel sinoči v čitalnici Feiglove knjižnice, v prvi klepetalnici Goriškega loka v novi sezoni. Pred etnično mešanim občinstvom je najprej odgovarjal na vprašanja Livia Semoliča, goriškega predsednika SKGZ, nato pa še udeležencev. Dokazal je običajno politično premetenost in dialoški talent, saj je konfrontacija tekla z obo-

jestranskim pritrevanjem, brez ostrin. Nekateri županovi odgovori pa so ostali nedorečeni, med temi predvsem odgovor na vprašanje, zakaj njegove vizije odprtega mesta, ki naj bi začelo višje leteti, ni zaznati tudi v njegovem občinskem odboru. Začel je vsekakor z izjavo, da Gorico vidi nekoliko manj slabo kot na začetku svojega županskega mandata, to pa predvsem po zaslugi zunanjih okoliščin, kot sta vstop Slovenije v schengen in krepitve univerzitetnih dejavnosti v mestu. Negativne posledice vstopa Slovenije v EU so povezane z dejstvom, da jih italijanska stran ni znala predčasno preprečiti ali vsaj ublažiti. Problem je na primer ugodnejši davčni režim v Sloveniji, »zaradi česar se čudim, da niso vsi goriški podjetniki odselili svojih dejavnosti čez mejo«. Omenil je še, da se je v Rimu zavzel za vključitev Gorice v »urbano prosto cono, ki nima nič opraviti z nekdanjimi popusti na gorivo«, a ni prejel nikakršnih zagotovil. Zaveda se, da je teža Gorice na deželni in državni ravni majhna zaradi njenih skromnih števil; navedel je primer: »Italija ni sprostila svojega prispevka za uresničitev zadnjega odseka hitre ceste med Gorico in Razdrtim, dokler ni bila dokončana avtocesta s Trstom.« Ocenil je tudi, da je v Gorici kulturna in družbena dejavnost bohotna, »manjka pa nam podjetniškega duha, ki bi prinesel razvoj. Največ, kar podjetnik pri nas premore, je odprtje bara,« je pikro pripomnil. Ne potrtil Semoličevega namiga, da krajevna zveza trgovcev ni dejavnik razvoja, dejal pa je, da so tukajšnji trgov-



ci dobro živeli v režimu proste cone, ko so imeli tudi veliko politično težo. Tega danes ni več. »Ker na industrijo ne moremo računati, lahko stavimo le na malo trgovino, na turistično privlačnost, na kulturo in znanost, predvsem pa na to, da lahko postanemo mednarodno mesto,« je dejal Romoli in izpostavil goriški načrt ustanovitve Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS oz. GECT), v okviru katerega bi se povezali z Novo Gorico in Sempetrom-Vrtojbo na področjih prevozov, infrastrukture, logistike, mobilnosti in energetike: »Upam, da bomo iz sosednjih občin dobili pritrdilni odgovor, na katerega še čakamo. EZTS predstavlja za naš prostor izredno priložnost, saj gre za ustanovo z naddržavnim pravnim značajem, ki se neposredno pogaja z EU in neposredno prejema evropski denar. To bi naknadno dobilo tudi politično težo, po zaslugi katere bi lahko kandidirali za prestolnico evroregije, kar pa so danes še samo sanje.«

Še marsikaj smo sinoči slišali od župana. Povedal je, da bi del goriškega letališča namenil logistiki v oporo tržišču in tržaškemu pristanišču, vendar le, če bodo za

to pogoji. Izjavil je tudi, da bi namesto opuščeni kasarni lahko zrastle nove rezidenčne cone, toda le, če bo v mestu demografski vzpon. Dodal je še, da je usoda območja stare bolnišnice danes neznana.

V razpravi je bil poseben poudarek namenjen spornim urbanističnim izbiram, kot na primer dejstvu, da je prometu skoraj onemogočen dostop v mestno središče. Trpka resnica je tudi, da goriški podjetniki nimajo kapitalov za naložbe, ker so zaradi posledic krize in neskončnih javnih del skoraj izkrjavili. Župan je napovedal nastajanje prve peš cone, kar bo za mesto prava revolucija. Opozoril pa je, da utegne Gorica utrpeti hud udarec zaradi deželne racionalizacije zdravstva, ki predvideva zaprtje oddelka z magnetno resonanco in ukinitve porodnišnice. »Proti temu se bom boril, dokler bom mogel, mobilizirati pa se morajo tudi vsi občani. Ne morem si predstavljati mesta, ki ne omogoči domačinom, da se v njem rodijo,« je dodal Romoli.

Na vrsti je novogoriški župan Mirko Brulc, ki se bo klepetalnici Goriškega loka podvrzel 26. novembra. (ide)

GORICA - SSK

Livarna, elektrovod, azbest in razpelo

Sestali so se izvoljeni predstavniki stranke Slovenske skupnosti, ki delujejo v okviru goriške občinske uprave. Na dnevnem redu ponedeljkevega srečanja je bilo več aktualnih vprašanj, o katerih so občinski svetniki ter rajonski predsedniki in svetniki usklajevali svoja stališča. Srečanje je vodil koordinator Bernard Špacapan.

V severnem delu mesta je problematika solkanske Livarne še vedno pereča, tako da je prišlo do zaostritve odnosov med večino in opozicijo v rajonskem svetu za Svetogorsko četrt in Placuto. Rajonska svetnika Miloš Cotar in Niko Klanjšček sta poudarila, da je rajonski svet začel usklajevati reševanje zadeve s solkansko krajevno skupnostjo, sodelovanje pa je nato zamrlo zaradi vmešavanja goriškega odbornika Francesca Del Sordija. V torek, 17. novembra, ob 18. uri je medtem predsednik rajonskega sveta za Svetogorsko četrt in Placuto Giancarlo Karlovini sklical javno sejo o Livarni, ki bo potekala v Kulturnem domu v Gorici.

Predsednik štandreškega rajonskega sveta Marjan Brescia je opozoril na vprašanje elektrovida, ki ga načrtujeta slovensko-italijanski konzorcij z družbo KB 1909 na čelu in naveza Adrialink. Goriška občinska uprava do sedaj ni prosila za mnenje štandreškega rajonskega sveta, medtem ko se je pred dnevi družba Adrialink oglasila pri Bresci in zaprosila za informativno srečanje. Brescia je poročal tudi o obisku deželnega svetnika SSK Igorja Gabrovca, ki si je ogledal štandreško krožišče, v kratkem pa bo v zvezi z njegovo preureditvijo zaradi gradnje avtoceste vložil svetniško vprašanje deželni vladi. Občinska svetnika Božidar Tabaj in Silvan Primosig bosta po drugi strani na zadevo opozorila goriško občino in zahtevala pismen odgovor. V nadaljevanju srečanja je podgorski predsednik Walter Bandedelj obrazložil svojo odločitev za sodno prijavo v zvezi s prisotnostjo azbesta v bivši tekstilni tovarni. Tabaj in Primožič sta dalje poročala o spremembi regulacijskega načrta, na podlagi katere bo uveden poenostavljen postopek za širitev stanovanjskih objektov.

Na srečanju so posebno pozornost namenili nedavni odločitvi Evropskega sodišča za človekove pravice, ki je razsodilo, da je izpostavljanje križa v italijanskih solah kršitev laičnosti države. Vsi udeleženci srečanja so se strinjali, da je nalogar kulturni in zgodovinski simbol, ki nikogar ne žali; zaradi tega je po njihovem mnenju odločitev Evropskega sodišča neprimerna.

GORICA - Včeraj dopoldne v Ulici Faiti

Avto in skuter trčila

Lažje poškodovanega mladeniča so sprejeli na zdravljenje v goriško bolnišnico



Gasilec posipa pesek, kjer se je iz skuterja izlilo motorno olje

BUMBACA

V Gorici se je včeraj dopoldne okrog 10.30 zgodila prometna nesreča, v kateri se je lažje poškodoval mlad skuterist. S svojim skuterjem znamke Yamaha se je vozil po Ulici Faiti, kjer je trčil v zadnjo stran avtomobila tipa Fiat punto. Skuterist je padel na tla in utrpel lažje poškodbe, medtem ko je njegov skuter obstal na pločniku ob robu cestišča. Na kraju je posredovalo osebje službe 118, ki je mladeniča prepeljalo v goriško bolnišnico z lažjimi poškodbami.

Na kraju so posredovali tudi goriški karabinjerji, ki so začasno zaprli promet v Ulici Faiti, saj sta skuter in avtomobil, vpletena v trk, ovirala prehod drugih vozil. Po nesreči sta se po cestišču izlila motorno olje in bencin, ki sta pritekla iz skuterja. Madež so očistili gasilci, medtem ko so karabinjerji opravili po zakonu predvidene meritve. Vzrok nesreče še preiskujejo, čeprav zdi se, da naj bi skuterist skušal prehiteti avtomobil, pri tem pa naj bi trčil v njegovo zadnjo stran.

ŠTANDREŽ - S tovornega postajališča

Tovornjaki odslej z vlakom do Brescie

Z intermodalne ploščadi ob nekdanjem mejnem prehodu Štandrež-Vrtojba bo v ponedeljek zvečer odpotoval prvi vlak, natovorjen s tovornjaki, ki bo pred naslednjim jutrom dospel do Brescie. Tam bodo na vlak zapeljali novi tovornjaki in se z njim vrnili v Gorico. Novo storitev bo nudilo podjetje Alpe Adria v sodelovanju z italijanskimi železnicami ter z družbama SDAG in Bertani, ki upravljata tovarni postajališči v Štandrežu oz. Ospitalettu pri Bresci. Na vlak bodo svoje tovornjake natovorila v glavnem avtoprevoznika podjetja iz Poljske, Madžarske in Hrvaške, katerih vozniki se bodo tako izognili prometnim zastojem, ki so na dnevnem redu na avtocesti A4. Prevoz tovornjakov z vlakom zagotavlja tudi večjo varnost, sploh pa ima pozitiven učinek tudi na okolje.

Za štandreško tovarno postajališče je nova povezava z Brescio pomembna razvojna priložnost, saj končno postavljajo na noge novo dejavnost, potem ko so po vstopu Slovenije v Evropsko unijo 1. maja le-

ta 2004 zabredli v hude težave. Padec mejnih pregrad, ki je omogočil prost prehod blaga, je povzročil krepko znižanje prihodkov družbe SDAG, ki si skuša opomoči z novimi projekti. Eden izmed najpomembnejših je ravno povezava z Brescio, ki jo bodo zagotavljali štirikrat tedensko in je poskusne narave. Če se bo obnesla, bodo storitev okrepili, pravijo pri družbi SDAG, kjer so ploščad, ki omogoča natovarjanje kamionov na vagonne, uresničili pred približno enim letom. V gradnjo ploščadi so vložili 5,5 milijonov evrov, z njeno uresničitvijo pa želijo vzpostaviti sodelovanje s pristaniščema iz Tržiča in Trsta. Blago bi tako prihajalo v pristanišča v kontejnerjih, ki bi jih natovorili najprej na tovornjake, nato pa v Štandrežu na vagonne.

Novo železniško povezavo z Brescio so uresničili s finančno pomočjo deželne vlade in ministrstva za okolje. Prvi vlak se bo odpravil na pot v ponedeljek, 16. novembra, ob 18. uri, ko bo potekala krajša slovesnost ob udeležbi deželnih in krajevnih upraviteljev.



RONKE - Na županstvu predstavili publikacijo društva Jadro

Z zbirko razsodb do uveljavitve pravic

Kako zahtevati spoštovanje zakonov, pojasnila Samo Pahor in Renzo Frandolič



Del udeležencev srečanja (levo); Frandolič, Mucci in Pahor (desno)

ALTRAN

Kako uveljavljati pravice slovenske narodne skupnosti v Italiji je bila tema srečanja, ki je potekalo v četrtek v občinski sejni dvorani v Ronkah. Priredili sta ga kulturni društvi iz Laškega Jadrca in Tržič, da bi predstavili javnosti tretjo zbirko razsodb in zakonov, ki zahtevajo ravno uporabo slovenščine pred javno upravo in sodno oblastjo.

Publikacijo je izdalo društvo Jadro, pobudo za uresničitev novega knjižnega podviga pa je dal društveni član, odvetnik Renzo Frandolič, ki je četrtrkovno srečanje oblikoval skupaj s profesorjem Samom Pahorjem. Predstavitev knjige je uvedel predsednik društva Jadro Karlo Mucci, potem pa je Frandolič spregovoril o pripravi publikacije. Prvo zbirko razsodb in zakonov je društvo Jadro izdalo leta 1991, potem ko so tej tematiki posvetili posvet, drugo so pripravili leta 2001, tretja pa je šla v tisk med letošnjim poletjem. Najnovejša zbirka vsebuje osem zakonov in dokumentov ter trinajst razsodb o pravic do uporabe slovenščine pred sodno oblastjo in javno upravo.

Pahor je med svojim posegom poudaril, da vsi jeziki imajo isto dostojanstvo in da pred zakonom morajo biti vsi enaki. Slovenščina mora biti povsem enakopravna italijanščini, saj obstaja cela vrsta zakonov in razsodb, ki jezika postavljajo na isto raven. Zato bi morali pripadniki slovenske narodne skupnosti v Italiji dosledno uporabljati slovenščino v odnosih z javno upravo, tako da bi bilo uveljavljanje jezikovnih pravic pravilo, ne pa izjema.

V nadaljevanju je bilo govora tudi o zelo razširjeni italijanski praksi tolmačenja zakonov, ki jih pogosto v primeru slovenske narodne skupnosti interpretirajo restriktivno. Zaradi tega bi morali biti Slovenci še toliko bolj vztrajni, ko zahtevajo uveljavitev svojih pravic. V razpravo se je vključilo več prisotnih, s srečanja pa je izšel odločen poziv k uporabi slovenščine pred sodno oblastjo in javno upravo.

»S publikacijo spodbujamo vse Slovence k uporabi slovenskega jezika na sodišču in z javnimi upravami,

sploh pa želimo, da bi priročnik postal pripomoček za izvajanje zaščitnih norm tako za pravnike, politike in sodnike kot tudi za uslužbence javnih ustanov,« je med drugim poudaril Mucci, ki se je ob zaključku srečanja zahvalil občinski upravi za pokroviteljstvo nad predstavitvijo publikacije.

DIJAŠKI DOM Delavnica o večjezičnih otrocih

Dijaški dom Simon Gregorčič prireja delavnico za starše z naslovom Razvoj večjezičnega otroka, ki jo bo vodila psihologinja Suzana Pertot. V okviru delavnice bodo potekala tri srečanja (v ponedeljek, 16. in 23. novembra, ter v torek, 1. decembra, med 17.30 in 19. uro), na katerih bodo v obliki razgovora obravnavali otrokov jezikovni razvoj v večjezičnem okolju in vlogi, ki jo odigravata družina in okolje. Pertotova bo pri posredovanju strokovnih vsebin izhajala iz primerov resničnih izkušenj in govornih situacij. Na srečanjih bodo udeleženci prejeli odgovore na vprašanja, kakaj in kako se otroci učijo govoriti v enem ali več jezikih, kako poteka dvojezični razvoj od rojstva in katere so faze v jezikovnem razvoju otrok, ki usvajajo drugi jezik po 3. letu starosti, dalje kakaj otroci mešajo jezike, s katerimi težavami se spopadajo starši, ki vzgajajo otroka večjezično, katera je otrokova narodnostna identiteta. Ker je delavnica namenjena zaprti skupini največ 15 udeležencev, so zainteresirani starši vabljeni, da se na delavnico prijavijo čimprej v pisarni Dijaškega doma (tel. 0481-533495). Suzana Pertot opravlja svobodni poklic psihologinje in psihoterapevke ter raziskuje vprašanja, vezana na dvojezičnost, etnično identiteto in vzgojo.



ŠTEVERJAN - Upravitelji so ga včeraj predali otrokom

Z novim šolabusom

Prispevek za njegov nakup zagotovila pokrajinska uprava - Del sredstev občina črpala iz svojega proračuna

Števerjanski otroci in upravitelji pred novim šolabusom

BUMBACA



Števerjanski osnovnošolci so se včeraj peljali domov iz šole z novim avtobusom, ki so ga v dopoldanskih urah predali namenu na parkirišču pri županstvu. Krajše svečanosti so se udeležili županja Franca Padovan, podžupan Robert Princic in občinski odbornik Marjan Drufovka, pokrajinsko upravo je predstavljala odbornik za promet Maurizio Di Matteo, medtem ko so bili prisotni tudi učenci števerjanske osnovne šola Alojza Gradnika in malčki iz vrtca, ki so jih spremljale učiteljice in vzgojiteljice.

Nov šolski avtobus je stal 70.000 evrov; 40.000 evrov je dala na razpolago pokrajina (prispevek si je zagotovila že prejšnja števerjanska uprava), ostalih 30.000 evrov pa je občina Števerjan črpala iz svojega proračuna. Nakup novega vozila je bil še kako potreben, saj je imel dosedanj šolski avtobus kar devetnajst let; po števerjanskih gricah je prevozil več deset tisoč kilometrov, otroke pa je peljal tudi na izlete in ekskurzije v bolj oddaljene kraje. Nov šolski avtobus seveda odgovarja vsem najnovejšim varnostnim predpisom, tako da bo vožnja varna in seveda tudi udobna.

GORICA - V okviru stoletnice prvega poleta Edvarda in Jožeta Rusjana

Pred pokrajino temelji, na občini žig

Kip ob vhodu v pokrajinsko palačo bodo odkrili v sredo, 25. novembra - V nedeljo, 22. novembra, premični poštni urad v veži županstva



Delavca med gradnjo temeljev za Rusjanov kip

BUMBACA

Na gredici ob vhodu v pokrajinsko palačo v Gorici so včeraj postavili temelje, na katere bo čez nekaj dni postavljen spomenik bratoma Rusjan. Uresničuje se torej želja mnogih Goričanov, da bosta pionirja letalstva dobila obeležje v središču mesta. Za to gre vsekakor pohvala pokrajinski upravi, v prvi vrsti predsedniku Enricu Gherghetti, ker je znal prisluhniti pripravljalnemu odboru, ki se že več kot leto dni trudi, da bi bila Edvard in Jože Rusjan deležna primerne pozornosti.

Končno bo tudi širša javnost spoznala, da je mala Gorica odigrala pomembno vlogo v zgodovini letalstva. Ob vsem tem gre omeniti, da je pripravljalni odbor (sestavljajo

li so ga predstavniki združenja 4^o Stormo, ZSSDI in novogoriških letalskih krogov) naložil na občinsko upravo prošnjo za postavitev kipa v ljudskem vrtu, a je bila zavržena. Takrat se je v priprave praznovanj vključila pokrajina, ki je stoletnici namenila kar nekaj sredstev. Pomagala je pri organizaciji prireditve na goriškem letališču, kjer sta bili odkriti dve spominski obeležji, priskočila je na pomoč pri postavitvi razstave o bratih Rusjan, zdaj pa pri namestitvi kipa.

Obeležje pred pokrajinsko palačo bodo odkrili v sredo 25. novembra (točno na dan stoletnice prvega poleta) ob 12. uri. Predvideni so nagovori predsednika Gherghette, županov Gorice in Nove Gorice Et-

toreja Romolija in Mirka Brulca ter Grazie Rusjan, nečakinje pionirjev letalstva. Udeležencem proslave bodo delili bele ovratne rute z natisnjenim Rusjanovim letalom. Istega dne zvečer bodo na pročelje pokrajinske palače projecirali fotografije poizkusov letenja bratov Rusjan.

Tudi občina Gorica pripravlja nekaj prireditev ob stoletnici. V nedeljo, 22. novembra, med 10. in 13. uro bodo v veži županstva na voljo priložnostne razglednice in poštni žig, ki ga je pripravila goriška občina ob sodelovanju državne pošte. Premični poštni urad se bo nato preselil na goriško letališče, kjer bo letalski program v počastitev stoletnice prvega poleta. (vip)



ŠEMPETER - Iskra Avtoelektrika v primežu krize

S stavko zahtevali dostojnejše plače

Desetina delavcev trenutno dobi manj kot 600 evrov mesečno



V ISKRINI PROIZVODNJI

FOTO N.N.

Opozorilne stavke, ki je včeraj potekala v številnih družbah elektro, kovinarske in livarske dejavnosti po vsej Sloveniji, so se udeležili tudi zaposleni v šempetrski Iskri Avtoelektriki. Po oceni sindikata SKEI je v državi stavkalo nekaj manj kot 30 tisoč delavcev. V šempetrski Iskri Avtoelektriki so se po zagotovilih tamkajšnjega predsednika sindikata, Valterja Bense, stavke udeležili skoraj vsi od 1.300 zaposlenih z izjemo kakšnih tridesetih, ki so izvajali nujna dela na pečeh, v kotlarni, na področju varnosti in v menzi, o čemer so se predhodno dogovorili z upravo družbe.

Stavko so izkoristili tudi za zbere in informiranje članstva. »Govorili smo tudi o trenutni situaciji in o tem, kako naprej, ni pa bilo nobenih šikaniranj, saj smo se z upravo vse korektno dogovorili,« je povedal Bensa in dodal, da so med stavko zbirali tudi podpise za člane sindikata. Ob tem je opozoril na to, da v Iskri Avtoelektriki desetina delavcev trenutno dobi manj kot 600 evrov mesečno. »Da bi nekoliko zmanjšali stroške, smo se z upravo dogovorili, da je prišla tudi popoldanska izmena na delo jutraj,« je dodal sindikalni zastopnik v šempetrski družbi, o klimi v podjetju po umiku vodstva pa je dejal, da naj bi se po njegovih informacijah v ponedeljek sestel nadzorni svet, ki bo najbrž imenoval novo upravo. »Ljudje so bili na začetku, v prvih dneh, nekoliko presenečeni, zdaj pa... Konec koncev so v Slovenskih železnica v petih letih zamenjali osem direktorjev, pa vlaki še vedno vozijo,« je pripomnil Bensa in zaključil, da ta trenutek ljudi zanima predvsem plača, da lahko preživijo.

V družbi, ki je v prvih devetih mesecih letošnjega leta ustvarila 10,9 milijonov evrov izgube, se s posledicami gospodarske krize soočajo že od lanske jeseni. V omenjenem obdobju so s prodajo zaslužili 77 milijonov evrov, kar je za 56 odstotkov manj, kot v primerljivem obdobju lanskega leta. Temu primerno so v družbi kljub skrajšanemu delavniku in subvenciji države avgusta morali odpuštni 245 delavcev, še pred tem pa tistih, ki so šli v pokoj, niso nadomeščali z novimi, pa tudi pogodb z določen čas niso podaljševali. Za dodaten šok je koncem oktobra poskrbel še odstop uprave. Zaradi nestrinjanja z nadzorniki in različnih pogledov na problematiko v družbi, je po slabih dveh mesecih vodenja uprave odstopil njen predsednik Igor Mihajlovič, še pred njim pa tudi preostala dva člana uprave, Ivan Lisjak in Tadej Vidic. (nn)

GORICA - Cosma v Kulturnem domu

Za usklajen razvoj krajevnega športa



Cosma in Komel pod plezalno steno v telovadnici Kulturnega doma

BUMBACA

Odbornik za šport pri goriški občini Sergio Cosma je včeraj uradno obiskal Kulturni dom v Gorici, kjer se je z ravnateljem Igorjem Komelom pogovoril o delovanju in nadaljnjem razvoju krajevnih športnih društev. Komel je gostu predstavil pobude, ki se redno odvijajo v prostorih doma, s posebnim poudarkom na bogato in razvejano telesno-kulturno dejavnost. Posebej je bilo izpostavljeno delovanje športnega društva Dom, ki zbira mlade iz celotne goriške občine. Cosma si je ogledal tudi plezalno steno v telovadnici Kulturnega doma, ki je prav gotovo pomembna obogatitev za celotno goriško športno ponudbo. Komel je gostu predstavil tudi akcijo »Odprti oči: mamilom reci ne!«, pobudnika katere sta ravno športno združenje Dom in Kulturni dom.

Cosma in Komel sta se dotaknila tudi odnosov med Kulturnim domom in goriško občinsko upravo tako na kulturno-športnem kot tudi na vzgojno-prosvetnem področju. Cosma je ob slovesu pohvalil poslanstvo, ki ga na telesno-kulturnem področju opravlja tako Kulturni dom kot tudi ostala slovenska športna društva v Gorici in to v korist celotne posoške stvarnosti.

NOVA GORICA

Uporabnikov športnega parka ne zebe več

Začasna odredba, ki jo je novogoriško okrožno sodišče izdalo v ponedeljek, je družbama Presta in Perota (nova lastnica Preste) naložila, da morata v dveh dneh po vročitvi odločbe Javnemu zavodu za šport (JZŠ) Nova Gorica odpreti vrata kotlarne, ki ogreva nekatere objekte v športnem parku, mu izročiti ključke obeh vhodnih vrat in mu omogočiti takojšen dostop in nemoteno uporabo opreme in prostorov kotlarne. Odredba sodišča je bila učinkovita, saj je družba že v sredo omogočila dostop do kotlarne.

Kot je znano, so v družbi Presta še pred začetkom kurilne sezone zamenjali ključavnico na kotlarni, zaradi česar je JZŠ na sodišče vložil tožbo zaradi motenja posesti, ki je bila tudi podlaga za izdajočasne odredbe. Telovadnico Partizan in prostore pod tribuno novogoriškega stadiona, ki zaradi spora do zdaj v letošnji sezoni še niso bili deležni ogrevanja, so tako začeli ogrevati že v četrtek popoldne. Kot je povedal direktor JZŠ Uroš Jug, so jih s Preste že v sredo jutraj obvestili, da jim bodo ob 12. uri predali ključke, kar se je tudi zgodilo. Poudaril je, da je primopredaja potekala zelo korektno, in izrazil zadovoljstvo, da je do tega končno prišlo, saj so novi lastniki družbe Presta kotlarno razglasili za svojo, na novogoriški občini, ki je ustanoviteljica JZŠ, pa trdijo, da je občina s pogodbo iz leta 1996 pridobila kotlarno z vsemi pravicami in obveznostmi od družbe SGP Gorica. »Lastniški zapleti se znajo vleči, čeprav imamo kar nekaj dokumentacije, s katero lahko dokazujemo, da smo kotlarno res sami uporabljali že petnajst let, obstajajo pa tudi primopredajni zapisniki o vseh prenosih,« je s tem v zvezi zaključil direktor novogoriškega javnega zavoda za šport. (nn)

S tem, ko so lahko zakurili, pa so na JZŠ naredili le prvi korak k rešitvi zapleta. Sodišče mora še vedno odločiti glede tožbe zaradi motenja posesti, še bolj pa se zna zavleči pri lastniških zapletih. Celotna zgodba okrog kotlarne se je namreč začela, saj so novi lastniki družbe Presta kotlarno razglasili za svojo, na novogoriški občini, ki je ustanoviteljica JZŠ, pa trdijo, da je občina s pogodbo iz leta 1996 pridobila kotlarno z vsemi pravicami in obveznostmi od družbe SGP Gorica. »Lastniški zapleti se znajo vleči, čeprav imamo kar nekaj dokumentacije, s katero lahko dokazujemo, da smo kotlarno res sami uporabljali že petnajst let, obstajajo pa tudi primopredajni zapisniki o vseh prenosih,« je s tem v zvezi zaključil direktor novogoriškega javnega zavoda za šport. (nn)

ŠTANDREŽ - Jutri v župnijski cerkvi

Akademski zbor začenja novo sezono na Goriškem

Deluje v okviru Študentske organizacije Univerze na Primorskem

DRUŠTVO RUPA PEČ

Martinovo v Rupih

Martinovo bodo praznovali tudi v Rupih. Jutri bo namreč kulturno društvo Rupa Peč priredilo tradicionalni zahvalni dan z blagoslovom priredkov, kulturnim programom in družabnostjo. Rupenski Martinov praznik se bo začel ob 14.30 uri z blagoslovom v domači cerkvi; blagoslov bo podelil sovođenjski župnik Vojko Makuc, cerkveni pevski zbor pa bo zapel priložnostno zahvalno pesem. Po obredu se bo dogajanje preselilo na nižje ležeči prireditveni prostor, kjer bo župnik blagoslovil s pridelki naloženi voz, nakar bosta v čast Martinu zapela domači otroški pevski zbor in mešani pevski zbor Rupa-Peč; oba zbora vodi Zulejka Devetak. Sledila bo družabnost s pokušnjo novega vina in drugih dobrot, ki jih znajo pripraviti rupenske žene. Posebno poslastico bo predstavljala pečen prašič, ki ga bodo pekli že od jutranjih ur; prašiča je za to priložnost daroval vaški skupnosti Diego Grudina iz Ločnika, ki pa živi v Rupih. Družabnost bo spremljala slovenska pesem, ki se ponaša s kopico ponarodelih in umetnih pesmi na temo domače kapljice in ljudskih navad.

AJDOVŠČINA - Iz povojnega časa

Na gradbišču prikrito grobišče s štirimi žrtvami

Pod zaselkom Grivče v Ajdovščini, kjer so konec oktobra pri izkopu zemljišča na gradbišču odkrili prikrito povojno grobišče, izkopavajo posmrtno ostanke zakopanih. V četrtek je kazalo, da gre za štiri žrtve, ni pa še jasno, ali so to civilisti ali vojaki.

»Gre za prikrito povojno grobišče. Po vsej verjetnosti so žrtve iz taborišča Ozne, ki je bilo v Ajdovščini, od koder so jih določeno število - ne vemo koliko - odpeljali na več lokacij in likvidirali. To grobišče v Grivčah je eno izmed teh. Lani smo v bližnjem Lokavcu prekopali grobišče z 11 žrtvami,« je povedal vodja evidentiranja in sondiranja v komisiji vlade Republike Slovenije za reševanje vprašanj prikritih grobišč Mitja Ferenc. Sam si je prikrito vojno grobišče ogledal v četrtek, ko je kazalo, da gre za štiri žrtve. Njihova identifikacija in narodnost zaenkrat še nista znani, saj niso našli nobenega predmeta, po katerem bi lahko vsaj sklepali, ali gre za vojake ali civiliste, je pojasnil. V četrtek in včeraj je potekal izkop po odločbi preiskovalnega sodnika na podlagi kazenskega zakonika in ne na podlagi dela ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, eks-humacija pa se je predvidoma včeraj tudi končala, je dodal Ferenc. Po njegovih besedah je na terenu bil tudi vodja policijske akcije Sprava, Pavel Jamnik.

Sicer pa je vladna komisija med letom 2006 in 2009 letno povprečno sondirala okoli 50 lokacij prikritih vojnih grobišč, medtem ko jih imajo evidentiranih 600. »Od letos, od odkritja Hude jame, sondiranje in evidentiranje ne poteka več. Je zaustavljeno. Zakaj? Odgovor je treba iskati pri ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve,« je še povedal Ferenc.

Kot je znano, so delavci pri izkopu zemljišča na gradbišču pod zaselkom Grivče v Ajdovščini 26. oktobra naleteli na človeške kosti. Novogoriški kriminalisti so pri ogledu tedaj ugotovili, da so kosti starejšega izvora, stare pa naj bi bile približno 50 let. O najdbi so policisti obvestili tudi dežurnega preiskovalnega sodnika okrožnega sodišča in pristojno Okrožno državno tožilstvo v Novi Gorici, ki pa je ogled prepustil policiji. (Sta)

Prekratka razdalja

V Rožni dolini je v četrtek okrog 12. ure prišlo do prometne nesreče, ki ji je botrovala prekratka varnostna razdalja. Italijanski državljani na ravnem vozišču s svojim motornim kolesom vozil tik za avtomobilom. Ko je voznik nekoliko zmanjšal hitrost, je motorist trčil v avtomobil in padel na tla. Utrpel je lažje poškodbe, zaradi katerih so ga prepeljali v goriško bolnišnico, zaradi kršitve prometnih predpisov pa so mu policisti izdali globo. (nn)

Spreminjajo statut

Zveza delovnih invalidov ANMIL spreminja svoj statut. Zaradi tega bo danes ob 9.30 v pokrajinski sejni dvorani v Gorici potekal posvet, na katerem bodo spregovorili o spremembah, ki jih nameravajo sprejeti. Prisoten bo deželni predsednik zveze ANMIL Romeo Mattioli.

Ladja odplula

Tržiško pristanišče je zapustila ladja iz Kampučije, ki so jo od začetka meseca zadržali v luki zaradi raznih kršitev pomorskega zakonika. Na ladji so bili med drugim rešilni čolni neuporabni. Od začetka leta je luška kapetanija zaradi raznih kršitev preprečila odhod iz pristanišča 17 ladjam.

Martinovo na Bukovju

V domu na Bukovju bo danes ob 19. uri martinovanje, v okviru katerega bodo odprli razstavo Od zrna do kruha, ki jo bo postavilo na ogled društvo Rožmarin iz Dolene. Poleg tega bo svoje fotografije razstavil Stojan Kerbler s Ptuja. Pobudnika razstave sta kulturno društvo Briški grič in fotoklub Skupina 75.

Martinovanje v Jamljah

Društvo Kremenjak prireja jutri ob 17. uri v večnamenskem središču v Jamljah martinovanje za člane in prijatelje. Igral bo harmonikar Veselko; ob klobasah, zelju in pečenem kostanju bodo ponudili novo vino, jameljsko seveda.

Odnesel akumulatorje

V noči na četrtek je neznanec na Petrolovem bencinskem servisu v Novi Gorici iz zabojnika ukradel 40 rabljenih akumulatorjev; jih naložil v kombinirano vozilo in odpeljal. Podjetje je oškodovalec za približno 200 evrov, policisti ga še niso izsledili. (nn)

Likovna delavnica

Na Pedrovem nad Branikom se danes ob 14. uri začne likovna delavnica. Udeleženci bodo pod vodstvom Petra Abrama z risbo spoznavali osnove anatomije in starodavne geometrije. Za 60-urno delavnico je treba odšteti 400 evrov, za posamezen obisk pa 20 evrov; več informacij na www.abram.si. (nn)

Boljši sejem v Solkanu

Na Trgu Jožeta Srebrniča v Solkanu bo danes med 8. in 12.30 uro boljši sejem. Od 10. do 12. ure bo potekal voden ogled vasi. V primeru slabega vremena bo sejem odpadel. (nn)

Nasprotujejo tabli

Predsednik Unije Istranov Massimiliano Lacota nasprotuje napisu na tabli, posvečeni žrtvam fojb in ezulom, ki jo tržiška občinska uprava namerava odkriti v ponedeljek, 16. novembra. V kolikor tekst ne bo spremenjen, Lacota napoveduje protestni shod.

Ustanavljajo krožek

Člani stranke Italija vrednot ustanavljajo svoj krožek v Gorici. V ta namen se bodo sestali danes ob 17. uri v gostilni Primožič na drevoredu 20. septembra.



GORICA - Najavili so jo na četrtkovi ceremoniji ob 89-letnici združenja Seghizzi

Nagrada Špacapanu v spomin

V programu polifonije z monografskim programom jo bodo prvič podelili na mednarodnem natečaju prihodnjega leta

Po pokojnem deželnem svetniku, kulturnemu delavcu in glasbeniku Mirku Špacapanu so poimenovali nagrado v kategoriji polifonije z monografskim programom, ki jo bo združenje Seghizzi prvič podelilo prihodnje leto, in sicer med svojim 49. mednarodnim zborovskim tekmovanjem, ki bo potekalo julija.

Združenje Seghizzi je program dejavnosti za prihodnje leto predstavilo v četrtek v kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici, kjer so s koncertom obeležili 89-letnico delovanja na področju zborovskega petja. Med ceremonijo pred začetkom koncerta so izročili izkaznice novim članom, pri čemer so častno članstvo v združenju podelili članu umetniškega odbora zborovskega tekmovanja Davidu Giovanniju Leonardiju in vdovi Mirka Špacapana Manueli Quaranta, ki se je odločila, da bo v spomin na moža gmotno pomagala združenju. V spomin na Mirka Špacapana bodo tako poimenovali nagrado, ki jo bo prejel zbor za zmago v kategoriji polifonije z monografskim programom. Poleg spominske plakete bodo pevci prejeli še dva tisoč evrov. Kot znano je tekmovanje za zborovske sestave Seghizzi izredno prestižno; udeležujejo se ga vrhunski zbori z vsega sveta, ki se potegujejo za zmago v več kategorijah. V četrtek so po ceremoniji koncert oblikovali zbori Seghizzi, Perosi in Basilica d'Aquileia.

Četrtkov koncert
v centru Bratuž

BUMBACA



GORICA - Zimski popoldnevi V centru Bratuž Kralj prisluškuje

Predstavila se bo skupina Zavod Federacija iz Ljubljane

V kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici se danes začena enajsta izvedba lutkovnih Zimskih popoldnevov, ki jih prireja združenje CTA. Ob 16.30 se bo predstavila lutkovna gledališka skupina Zavod Federacija iz Ljubljane, ki bo uprizorila gledališko-glasbeno predstavo Kralj prisluškuje. Delo, ki je prosto povzeto po istoimenski povesti italijanskega pisatelja Itala Calvina, je idejno in režisersko obdelal slovenski skladatelj in gledališčnik Peter Kus. Zgodbo bodo animirale številne marionete ob spremljavi izvirnih glasbenih instrumentov. V soboto, 28. novembra, bo medtem v goste prišla švicarska gledališka skupina Theatre Johana iz Nidaua, ki se bo otrokom predstavila z ironičnimi variacijami na temo pravljice o Rdeči kapici. Več informacij o Zimskih popoldnevih je na voljo na spletni strani www.ctagorizia.it; interesenti lahko kličejo tudi na telefonsko številko 0481-537280.

GORICA - Center za ovrednotenje ljudskih običajev

Fontanini dobitnik podturnske nagrade



Fontanini z županom ob prejetju priznanja

Center za ovrednotenje ljudskih običajev v goriškem Podturnu je v četrtek zvečer, na krajišni slovesnosti v župnijski dvorani, podelili Mauru Fontaniniju letošnjo nagrado San Rocco. Dobitnik priznanja je gledališki režiser in organizator, ki je med drugim znan tudi v slovenskih krogih, saj svoje odrske sezone redno prireja v Kulturnem domu. Fontanini je med drugim ustanovitelj goriške dramske skupine Terzo teatro, tekste za gledališke predstave pa piše tudi v furlanskem jeziku.

Praznično vzdušje se bo v Podturnu nadaljevalo jutri, ko bo ob 10. uri tradicionalna hvaležnica. Po maši, ki jo bo daroval župnik Ruggero Dipiazza, bodo pred cerkvijo blagoslovili kmečka vozila in pridelke.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
REDENTORE (Ternoviz), Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU
CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALL'ANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 21.00 »2012«.
Dvorana 2: 17.45 - 19.50 - 22.00 »Gli abbracci spezzati«.
Dvorana 3: 20.30 »Nemico pubblico«; 18.00 »Alza la testa«.

TRŽIČ
KINEMAX Dvorana 1: 17.20 - 19.50 - 22.15 »Nemico pubblico«.
Dvorana 2: 18.00 - 21.30 »2012«.
Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Gli abbracci spezzati«.
Dvorana 4: 18.00 - 20.10 - 22.10 »L'uomo che fissava le capre«.
Dvorana 5: 17.50 - 19.50 - 22.00 »Un'alibi perfetto«.

Razstave

KULTURNO DRUŠTVO SKALA iz Gabrij vabi v društveno dvorano na ogled samostojne razstave likovne umetnice Karmelee Rusjan; danes, 14. novembra, in v nedeljo, 15. novembra, med 19. in 20. uro.

MIŠKA PO GORICI je naslov razstave fotografij Marka Vogriča, ki bo do 5. decembra na ogled v kavarni Caffè Trieste na Trgu Guglielmo Oberdan,

1 v Ronkah med 10. in 23. uro (ob ponedeljkih zaprto).
V GALERIJ A. KOSIČ v Raštelu je na ogled razstava slikarjev Carla Piemontija in Adriana Velussija; do 20. novembra med 8.30 in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro.

V GORIŠKI PODRUŽNICI ZADRŽNE BANKE DOBERDOB IN SOVODNJE na Korzu Verdi 55 bo do 31. decembra na ogled izviren izvod Slave Vojvodine Kranjske Janeza Vajkarda Valvasorja, katero razstavlja lastnik Roman Gergolet.

V GALERIJ ARS na Travniku 25 v Gorici je na ogled likovna razstava umetnika Štefana Turka; do 28. novembra od torka do sobote po urniku Katoliške knjižarne (tel. 0481-531407).

Gledališče

SKPD FRANČIŠEK BORGIA SEDEJ iz Števerjana vabi vse otroke na ogled gledališke predstave Mary Poppins v izvedbi članov Radijskega odra, režija Lučka Susič, v nedeljo, 15. novembra, ob 18. uri v Sedejevem domu v Števerjanu.

Koncerti

DRUŠTVO TRŽIČ prireja v petek, 20. novembra, ob 20. uri v cerkvi sv. Nedelje v Selcah orgelski koncert Mirka Butkoviča v spomin na Bernardko Radečič.

PEVSKA SKUPINA MUSICUM prireja ob 10-letnici delovanja koncert z naslovom Visoka pesem 28. novembra v goriški stolnici, kjer bo skupina Musicum z mezzosopranistko Eriko Reguljovo, baritonistom Eugeniom Leggiadrijem Gallanijem in organistom Marcom Colello ob 20. uri prvič izvedla oratorij »Il cantico dei cantici«. Dne 13. decembra bo v Kulturnem centru Lojze Bratuž oblikovala še koncert z naslovom »Vse najlepše...«. S podporo ZCPZ bodo izdali tudi zbirko osmih skladb.

V KLABU PIERFFE*FACTORY v ul. Marega 14 v Ločniku bodo v nedeljo, 15. novembra, ob 21.30 koncert skupine The Mojomatics, ob 22.15 koncert Nicka Oliverija in ob 23.15 koncert skupine Pierced Arrows; informacije na info@pieffefactory.it, www.pieffefactory.it.

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja jesenski cikel v okviru glasbenega niza »Gorizia classica« - Tri stoletja komorne glasbe: danes, 14. novembra, ob 17. uri v dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju bo nastopil kvartet Anthos; vstop prost.

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE prireja v soboto, 21. novembra, ob 20.30 in v nedeljo, 22. novembra, ob 17. uri 51. revijo goriških pevskih zborov Cecilijanko. Sodelujejo tudi zbori iz tržaške in videmske pokrajine ter Koroške in Slovenije. Posvečena je 50-letnici Zveze slovenske katoliške prosvete.

Čestitke

Nono JORDAN! Ob 59. rojstnem dnevu ti želijo vse najboljše Dejan, Katja in Danijel.

3x20 jih je zdaj, a si mladostna kot nekdaj! Vse najboljše ADRIANA! Naj se izpolni vse, kar se ti v srcu skriva, ti želimo Milovan, Boris, Danica, Vesna, Damijan, Rada, Borut in... prav malo malo tudi Živa!

Obvestila

TABORNIKI RMV obveščajo, da potekajo sestanki v Štandrežu in v Doberdobu. Naslednji sestanek bo danes, 14. novembra (sestanki so na 14 dni): v Doberdobu v prostorih društva Jezero od 15. do 16. ure, v Štandrežu pa od 16.30 do 17.30 v domu Andreja Budala; informacije na tel. 349-3887180 (Gabrijel).

SPDG obvešča udeležence martinovanja, da bo odhod v nedeljo, 15. novembra, ob 13. uri pri Rdeči hiši; in-

formacije na tel. 320-1423712 (Andrej).

KD SOVODNJE obvešča vse občane, da bo danes, 14. novembra, potekalo tradicionalno pobiranje vina za praznik sv. Martina. Zjutraj bodo obiskali pridelovalce v Gabrjah, na Peči in v Rupi, popoldne pa v Sovodnjah. Kdor želi prinesiti domači kruh za blagoslov in pokušnjo, pa naj ga nese v nedeljo zjutraj h Kulturnemu domu v Sovodnjah pred 10. uro.

MARTINOVANJE društev Jadro in Tržič bo v nedeljo, 15. novembra, v Doberdobu pri Kovaču; informacija in vpisovanje čimprej pri odbornikih.

FOTOKLUB SKUPINA 75 prireja v torek, 17. novembra, ob 20.30 v prostorih Galerije75 na Bukovju informativni večer o novih tehnikah visokokakovostnega tiskanja digitalnih fotografij v sodelovanju s Studiom Cavedale (www.artok.it) s posebnim poudarkom na pravilno obdelavo in pripravo posnetkov (www.skupina75.it); informacije in prijave par dni prej na info@skupina75.it, tel. 347-1516964 (Marko).

BREZPLAČNO MERJENJE GLUKOZE v dni poteka v goriških lekarnah še kravni, 14. novembra, ob svetovnem dnevu diabetesa oziroma sladkorne bolezni.

Prireditve

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ, KROŽEK ANTON GREGORČIČ IN ZALOŽBA MLADIKA prirejajo v torek, 17. novembra, ob 18. uri predstavitev slovenskega prevoda knjige Cena domoljubja na temo junaške in tragične zgodbe primorskih padalcev. Na predstavitvi bo prisoten avtor časnikar John Earl.

V KNJIGARNI LEG na Korzu Verdi 67 v Gorici bo v torek, 17. novembra, ob 17.30 srečanje z Borisom Pahorjem. S pisateljem se bo pogovarjal Andrea Bellavite.

MARTINOVANJE v Domu na Bukovju v Števerjanu bo potekalo danes, 14.

novembra, ob 19. uri. Na programu odprtje fotografske razstave Stojana Kerblerja z naslovom Od zrna do kruha, nastop folklornega društva Rožmarin Dolena.

12. GRAJSKO MARTINOVANJE v Vipolzhah v Goriških brdih bo danes, 14. novembra, ob 20. uri z otvoritvijo degustacij vin iz Brd in Collia ter celotne primorske vinorodne okolice. Na programu so bogat kulturni program, blagoslov vina, koncert skupine Dej šeno litro in skupine The Maff.

DRUŽBA ROGOS prireja v nedeljo, 15. novembra, martinovanje na Gradini od 15. do 18. ure z novim vinom s ko- stanjem; informacije na tel. 333-4056800 ali na inforogos@gmail.com.

KULTURNO DRUŠTVO OTON ŽUPANČIČ iz Štandreža prireja srečanja na temo Gojiti starševstvo v Kulturnem domu Andreja Budala v Štandrežu. Vzgojiteljica Paola Scarpin bo 19. novembra ob 19. uri predavala na temo Materinstva: razglabljanje in soočenje med ženskami, 26. novembra ob 19. uri na temo Očetovstva: razglabljanje in soočenje med moškimi in 3. decembra ob 19. uri na temo Joka: oblika komunikacije; informacije na tel. 328-0309219 (Tanja Gaeta). Vstop bo prost.

ŠOLSKI ODBOR STARŠEV DOBERDOB v sodelovanju z Večstopensko šolo Doberdob vabi učitelje, profesorje srednjih in višjih šol, starše, učence 3., 4. in 5. razreda osnovne šole, dijake srednjih in višjih šol oz. vse zainteresirane na predavanje Dušice Kunaver Učim se učiti in Učenje tujega jezika po mavrični bližnjici, ki bo v četrtek, 19. novembra, ob 17. uri v župnijski dvorani v Doberdobu; vstop s prostovoljnimi prispevki za nadaljne pobude.



Mali oglasi

PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem; tel. 320-1817913.

PRODAM suha gozdna drva; tel. 0481-390238.

PRODAMO trisobno stanovanje v Štandrežu, Ul. Pasubio, 6 - prvo nadstropje. Dodatne informacije na tel. 349-6200399.



Osmice

OSMICA PRI DREJČETU v Doberdobu je odprta ob četrtkih, petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78377.

PRI CIRILI v Doberdobu je odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

Pogrebi

DANES V GORICI: 12.30, Aldo Antonello iz splošne bolnišnice v stolnico, sledila bo upepelitev.

DANES V RONKAH: 11.00, Gemma Deiuri (iz tržaške bolnišnice) v cerkvi Sv. Lovrenca in na pokopališču.

DANES V ROMANSU: 11.00, Eugenio Valente v cerkvi in na pokopališču.



Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dejurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA

Q8 - Ul. Trieste 22
AGIP - Ul. Don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60

TRŽIČ

SHELL - Ul. Matteotti 23
IP - Ul. Boito 57
OMV - Ul. Terme Romane 5

KRMIN

API - Ul. Isonzo

GRADIŠČE

AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu

TURJAK

AGIP - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 31

FOLJAN

API - Ul. Redipuglia 42

ROMANS

API - Ul. XXV Maggio 3/A



TRST - Marijin dom pri Sv. Ivanu

Na Gledališki vrtiljak se bo spustila čebelica Maja

Kdo ne pozna slavne čebelice Maje, ki je zaslovela predvsem s serijo risank? Bile so ene od redkih, ki so jih tudi starši odobraval. To pa zato, ker so prav kmalu ugotovili, da se otroci iz njih na prijeten način naučijo marsikaj iz življenja čebelic, posredno pa dobijo tudi marsikak nauk za vsakdanje življenje.

Malokdo se je takrat vprašal, kdo je pravzaprav avtor zgodbic o čebelici Maji. Šele pozneje, ko risank niso več predvajali, je marsikdo segel po knjižicah, pravzaprav slikanicah, in ugotovil, da je besedilo napisal nemški pisatelj Waldemar Bonsels. Po motivih iz knjige Prigode čebelice Maje je potem nastala še odrska uspešnica. Za Lutkovno gledališče Maribor jo je režirala Ivana Djilas. Prav prijetne songe za to predstavo (izšli so tudi na zgoščenki) je napisal Boštjan Gombač. Likovna podoba lutk se precej razlikuje od podobe, ki smo je vajeni iz risank japonskih risarjev. Za mariborsko predstavo sta jih oblikovala Jelena Proković in Slavko Rakuš Slavinec. Lutkam pa bodo vdihnili življenje odlični igralci Petra Bauman, Lena Kline in Danilo Trstenjak.

Zakaj nam je tako všeč čebelica Maja? Verjetno zato, ker je taka kot večina otrok: radovedna in vedoželjna, pogumna, pa tudi nagajiva. Ker je taka, pa ji je seveda težko izpolnjevati stroga pravila, ki veljajo v čebeljem svetu. In sploh ji je svet njenega panja pretesen. Poda se v širni svet in tam sreča seveda še vrsto zanimivih žuželk, od katerih skuša dobiti odgovore na vprašanja v zvezi z vsem, kar vidi, čuti in sliši. V pisanem pravličnem svetu žuželk pa bodo otroci in starši gotovo našli vse polno podobnosti z resničnim svetom ljudi.

Kot vedno bosta nedeljsko popoldan zapolnili dve predstavi: ob 16. uri za red Sonček in ob 17.30 za red Zvezda. Seveda priporočamo otrokom, naj na pozabijo doma risbic o prejšnji predstavi. Gotovo niso pozabili žabe, krta, miši in nežne Palčice, ki so se iz risanke pogovarjali z njimi. Kdor pa je bil zadnjič bolan ali pa je pozabil narisati risbico iz prve predstave, Male morske deklice, to lahko še vedno naredi. Čim več bo risbic, tem bogatejša bo zaključna razstava. (LS)

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Orazio Bobbio - La Contrada

Alberto Savinio: »Capitano Ulisse« / Režija Giuseppe Emiliani. Urnik: danes, 14. ob 20.30, jutri, 15. novembra ob 16.30.

Gledališče dei Fabbri

Pino Roveredo: »Caracreatura« - Nastopajo: Maria Grazia Plos in Massimiliano Borghesi. Režija: Franco Però. Urnik: danes, 14. ob 21.00., jutri, 15. in v torek, 17. ob 16.30, od srede, 18. do sobote, 21. ob 21.00 ter v nedeljo, 22. novembra ob 16.30.

Stalno gledališče FJK Rossetti

Dvorana Bartoli

Dacia Mariani: »Stravaganza« / Režija: Claudio Misculin, nastopajo: Claudio Misculin, Sabrina Nonne Wagner, Dario Kuzma, Donatella Di Gilio, Gabriele Palmano in Giuseppe Feminiano. Urnik: danes, 14. ob 21.00, jutri, 15. ob 17.00, v ponedeljek, 16., in v torek, 17. novembra ob 20.30.

Molière: »Tartufo« / Nastopajo: Carlo Cecchi, Licia Maglietta, Elia Schilton, Angelica Ippolito, Antonia Truppo, Roberto De Francesco, Francesco Ferrieri, rino Marino, Barbara Ronchi in Diego Sepe, režija: Carlo Checchi. Urnik: Od četrtka, 19. do sobote, 21. ob 20.30 in v nedejo, 22. novembra ob 16.00.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

Danes, 14. novembra ob 19.30 / Thomas Middleton in William Rowley: »Premenjave«.

V ponedeljek, 16. novembra ob 19.30 / Sebastjan Horvat, Andreja Kopač, Eva Nina Lampič: »Pot v Jajce«.

V torek, 17. in v sredo, 18. novembra ob 19.30 / Thomas Middleton in William Rowley: »Premenjave«.

V četrtek, 19., v petek, 20. in v soboto, 21. novembra ob 19.30 / Andrej Rozman Roza in davor Božič: »Neron«.

Mala drama

Danes, 14. novembra ob 20.00 / Ajshil: »Pribežnice«.

V ponedeljek, 16. novembra ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

V torek, 17. in 18. novembra ob 20.00 / Sofokles: »Ajant«.

V četrtek, 20. novembra ob 20.00 / Jean-Luc Lagarce: »Samo konec sveta«.

V petek, 20. in v soboto, 21. novembra ob 20.00 / David Mamet: »Bostonska naveza«.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

Danes, 14. novembra ob 19.30 / Joe Masteroff, John Kander, Fred Ebb: »Kabaret«.

V torek, 17. novembra ob 19.30 / Joe Masteroff, John Kander, Fred Ebb: »Kabaret«.

SLOVENIJA - Festivali

Slovenski filmi pobirajo nagrade

Animirani film Čikorija'en kafe Dušana Kastelica, nosilec vesne za animirani film, so videli že na okoli 60 festivalih. Prejel je 14 nagrad, zadnji novembra v ZDA - na festivalih v Texasu in v Los Angelesu. Film Prehod Borisa Palčiča je na 4. mednarodnem festivalu na Cipru prejel nagrado za scenografijo Urše Loboda in kostume Bjanke Adžič Ursulov. Slovenski filmi vseh žanrov in dolžin pa še naprej potujejo po svetu.

Do 15. novembra na 19. izdaji festivala v Cottbusu v tekmovalnem programu Dolga noč kratkih filmov Slovenijo zastopa Lovec oblakov Mihe Knifca, portoroški zmagovalec za kratki film in najboljšo scenografijo.

V tekmovalnem programu Ljubljanskega mednarodnega filmskega festivala, ki poteka do 22. novembra, bodo v sredo v Slovenski kinoteki prikazali tudi kratki film Robutanje koruze Martina Turka. Iz Ljubljane bo film odpotoval na Slovaško, kjer se bo 27. novembra začel mednarodni festival v Bratislavi, so sporočili s Filmskega sklada RS.

Celovečerna filma »9:06« Igorja

Šterka in Slovenka Damjana Kozoleta tačas gleda slovensko občinstvo, a potujeta tudi po svetu. Slovenka je novembra na sporedu na treh celinah, saj so jo že oziroma jo še bodo predvajali na festivalih v Kairu, Leedsu, Solunu, Kijevu in Sao Paulu. Šterkov film na festivalu v španski Sevilli (6. - 14. november) predvajajo v programu Canal ARTE, in to v izboru štirih igranih filmov iz Evrope. V estonski prestolnici Tallinn ga bodo prikazali na festivalu »črnih noči«, ki bo potekal med 27. novembrom in 6. decembrom.

Slovenski adut za oskarja, Pokrajina št. 2 Vinka Möderndorferja prikazujejo na festivalu evropskega filma, ki ga vsako leto organizira Ameriški filmski inštitut (AFI) v Washingtonu (5. - 24. november), ter v indijski Kalkuti na festivalu, ki poteka med 10. in 17. novembrom.

Svojo posebno festivalsko pot si utira tudi dokumentarec Darfur - vojna za vodo Toma Križnarja in Maje Weiss, ki novembra gostuje na festivalih Amakula Kampala v Ugandi in Zaragoza v Španiji. (STA)

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuž

V soboto, 21. ob 20.30 in v nedeljo, 22. novembra ob 17.00 / »Ceciljanka«. Nastopajo: zveza slovenske katoliške prosvete, sodelujejozbori iz tržaške in videmske pokrajine ter Koroške in Slovenije.

V goriški stolnici

V soboto, 28. novembra ob 20.00 / »Visoka pesem« bo nastopala skupina Musicum z mezzosopranistko Eriko Reguljov, baritonistom Eugeniom Legiadrijem Gallanijem in organistom Marcom Colello, prvič izvedla oratorij »Il cantico dei cantici«.

SLOVENIJA

HRPELJE

Kulturni dom

Danes, 14. novembra ob 19.00 / »Prazni folklore«: nastopajo: skupina Brkini, Val Piran, Trio Volk Folk, Bistriske Škorke, Folklorna skupina »Ivan Laharnar - Planota«, Kvartet Utrip, Navihani lisjaki, Folklorna skupina Gradina, Skupina Malibu, Hrušiški fanti, KUD »Zvir«.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V nedeljo, 22. novembra ob 20.00Galusova dvorana / »Orkester Philharmonia London«; dirigent: Lorin Maazel, solistka: Arabella Stinbacher - violina. Program: Wolfgang A. Mozart, Concert za violino in orkester v G-duru, K 216; Gustav mahler, Simfonia št. 9 v D-duru.

Šentjakobsko gledališče

V torek, 24. in v sredo, 25. novembra ob 9.30 in ob 1.00 / S. Makarovič: »Mali Kakadu« (muzikal za otroke).

Kino Šiška - Prostor urbane kulture

V ponedeljek, 16. novembra ob 21.00 / nastopa Nils Petter Molvaer.

V torek, 17. novembra ob 20.00 / Nastopajo skupine Isis, Dälek in Transitional.

V soboto, 21. novembra ob 21.00 / Nastopa skupina Siddharta, ki bo predstavila novo ploščo "Saga".

V nedeljo, 22. novembra ob 21.00 / »Rončel v Šiški: Tony Allen«.

V torek, 24. novembra ob 20.00 / nastopa skupina Living Colour.

V četrtek, 26. novembra ob 21.00 / nastopa skupina »Yu Go! Serija (3. del)«.

V nedeljo, 13. decembra ob 21.00 / Bodo nastopali »The Kilimanjaro Darkjazz ensemble« in »Bong-Ra«.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

KOPER - PIRAN

Galerija Loža Koper in Mestna galerija Piran: Valentin Oman - razstava »Ara Pacis«, slike. Možnost ogleda do 22. novembra.

IZOLA

Galerija Salsaverde: do 15. novembra je na ogled razstava Marka A. Kovačiča pod naslovom: »Plastos«.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovel: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

Stolp na vratih: razstava slik Janeza Mohoriča. Razstava bo predvidoma na ogled do sredine novembra. Odprto od torka do nedelje od 10.00 do 18.00

Vsako nedeljo, izpred cerkve v Štanjelu ob 15.30, do konca oktobra: nedeljsko turistično vodenje za individualne obiskovalce vključuje ogled gradu Štanjel, galerije Lojzeta Spacala, cerkve sv. Danijela, Kraške hiše, Stolpa na vratih in Ferrarijevega vrta. Ogled poteka približno 90 minut.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentanski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Galerija CD: do 15. decembra bo na ogled razstava Dušana Tršarja pod naslovom "Retrospektivna kiparska razstava".

Galerija Alkatraz, AKC Metelkova mesto, Masarykova 24: je na ogled razstava »V 4.380 dneh okoli sveta umentosti« Umetniki: Lada Cerar & Sašo Sedlaček, Alen Florčič, Marko A. Kovačič, Tanja ožetič & Dejan Habicht ter Ivan Marušič Klif. Razstava bo na ogled do 20. novembra.

Galerija Alkatraz: je na ogled razstava umetnika Marka A. Kovačiča pod naslovom »Sub-avkcija«.



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



Edinost je tokrat poročala o koncertu ženske podružnice sv. Cirila in Metoda, »ki je vspel kar naj-sijajneje v vsakem obziru. Zbralo se je v Narodnem domu toliko občinstva, kolikor ga ni bilo pričako-vati za koncertno prireditev enake stopinje. Vidi se, da se muzikalični nivo našega občinstva dviga, od-nosno da se okrog ljubiteljev umetniške glasbe in umetniškega petja širi.

Ves večer je značil nepretrgano verigo triumfov za našo ljubko pevko Miro Costaperaria – Dev, ki je občinstvo kar očarala s svojim krepko in zajedno mi-lo donečim glasom in ter s svojo sigurno intonacijo in za našega dobrega znanca iz prejšnje dobe vrlega ka-pelnika Teplega, ki je z izvajanjem svojega disciplini-ranega orkestra kar elektriziral poslušalce. Pohvalno nam je omeniti tudi igralko na glasovirju gospico Hil-do Schinglovo, ki je kaj spretno in diskretno sprem-ljala gospo Costaperaria. Občinstvo se kar ni moglo na-slišati krasnega petja in nebeškolepe glasbe ter je da-

jalo izraza svojemu navdušenju po vsaki točki z dol-gotrajnim opetovanjem. Gospa Costaperaria je doda-la po šesti ariji Prodane neveste Goldmarkovo pesem Slavec v bezgovem grmu, a kapelnik Teply je dodal po Haydnovi simfoniji št. enajst v Giduru prekrasno over-turo opere Onegin od Čajkovskega. Gospej Costape-ria je bilo podarjeno po ariji št. šest iz opere Proda-na nevesta krasno cvetlično stojalo z rumenimi in ru-dečimi cveticami in belim trakom z napisom: »Ume-tnici Miri Costaperaria – Dev. Tržaški Slovani«.

Tudi spremljevalki na glasovirju je bil izročen lep šopek cvetlic. Nočemo se spuščati v umetniško oceno koncerta, želimo pa podariti vzklik »Bil je lep večer« in še željo, ki je gotovo tudi želja vsega ob-činstva, ki je bil na koncertu, obstoječega iz članov vseh slovanskih narodnosti, ki žive v Trstu, da bi imeli še večkrat priliko slušati petje našega slavčka gospe Costaperaria – Dev ter se naslajati na njenem milem srebrnočistem glasu.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



V tržaški Gregorčičevi dvorani se je v teh dneh odvijal šesti občni zbor tabornikov Rodu Modrega va-la. »Bilo je pravo veselje videti in jih poslušati, kako so se pogovarjali, poročali in sklepali o delovanju in načrtih svoje taborniške organizacije. Občni zbor je vodila sestra Soča – Vida Pahor. Otvorila je občni zbor, pozdravila zastopnike raznih društev in ustanov, ki so prisostvovali občnemu zboru, sestre, brate in male če-belice ter medvedke. Nato je govoril starosta brat Pe-run – Drago Pahor o pomenu in vlogi taborniške or-ganizacije med tržaškimi Slovenci. Njegovim izvaja-njem so vsi sledili z veliko pozornostjo.« Starosta je izpostavil in poudaril dejstvo, da taborniška organi-zacija raste zdravo»: število članstva se v zadnjem le-tu ni bistveno spremenilo, toda z močnim dotokom medvedkov in čebelic (do štirinajstega leta starosti) je taborništvo še globlje pognalo korenine in si zagoto-vilo nadaljnji dotok mladih sil. Člani se vedno bolj za-

vedajo bistva in vzgojnih ciljev taborniškega gibanja. »Njihovo članstvo v našem rodu ni formalno, ni pre-računano samo na zunanjo dejavnost, ki bi jo lahko razvijali tudi v kakem drugem društvu« Zaradi tega je pripomnil tovariš Pahor, so lahko v preteklem letu pristopali k ustanovitvi rodov Medvedkov in čebelic. Člani so dokazali, da so sposobni samostojno voditi na primer taborjenja medvedkov in čebelic.

Taborniška organizacija je zelo zahtevna, ker po-sega v bistvo človekove osebnosti in nalaga na svoje člane določene obveznosti in žrtve. Želi vzgojiti take ljudi, ki se zavedajo svoje pripadnosti k človeški druž-bi in svoje dolžnosti, da tej družbi doprinašajo nese-bično svoj delež k napredku in razvoju. Taborniki se ne smejo zapreti sami vase in njihova organizacija se ne sme izolirati od ostalih organizacij. Dolžnost vsa-kega tabornika je, da se vključi v ustrezno društvo in v njem po svojih možnostih sodeluje.«

FILMI PO TV

Torek, 17. novembra, Rete 4, ob 21.10

Un giorno per caso

Režija: Michael Hoffman
Igrajo: Michelle Pfeiffer, George Clooney in Charles Durning
Melanie je očarljiva mati samohranilka, ki si prizadeva, da bi lahko usklajevala zahtevno kariero z vzgojo šestletnega sina; Jack pa je ločen simpatičen oče, kateremu je žena pu-stila v oskrbo petletno hčerko. Oba zamudi-ta odhod avtobusa, ki naj bi njuna otroka od-peljal na izlet...

Sreda, 18. novembre, Rai 1, ob 3.20

Transamerica

Režija: Duncan Tucker
Igrata: Fionnula Flanagan, Graham Greene
Film, ki je očaral vse festivale, je eden od vrhuncev ameriških neodvisnih filmov. Transseksualka Bree je tik pred operacijo, s katero bi dokončala spremembo spola iz moškega v žensko, ko izve, da ji je bilo dodelje-no skrbništvo nad sinom, za katerega niti ni vedela, da obstaja. Odloči se, da mu bo po-magala, vendar ne zbere dovolj poguma, da bi mu povedala, kdo v resnici je, kar vodi v potovanje polno zmešnjav, a tudi zanimivih spoznanj. Felicity Huffman je za svojo pre-pričljivo vlogo prejela zlati globus in nomi-nacijo za oskarja.

Četrtek, 19. novembra, Rete 4, ob 23.30

American Beauty

Režija: Sam Mendes
Igrata: Kevin Spacey in Annette Bening
American beauty je ime posebne sorte vrtnic, ki jih Lesterjeva žena prizadevno neguje. Le-ster je namreč družinski oče, čigar vsakdan teče po ustaljenih kalupih, ki pa ga absolut-no ne navdušujejo. Lester sovraži svojo služ-bo in tudi z ženo in hčerko nima pretirano do-brega odnosa, vseeno pa je pri tem najvažnejši zunanji videz, saj je pomembno le to, da so vsi prepričani, da je njihova družinica pose-bno srečna. Nekega dne pripelje hčerka na dom prijateljico Angelo, v katero se oče no-

ro zaljubi in bi-stveno spreme-ni vrsto dolgo-časnih navad...



Petek, 20. novembra, Rai 2, ob 21.05

The core

Režija: Jon Amiel
Igrajo: Aaron Eckhart, Hilary Swank, Delroy Lindo in Bruce Greenwood
Iz neznanih razlogov se je zemljino notranje jedro prenehalo vrteti. Zaradi tega je začelo hitro popuščati elektromagnetno polje pla-neta, ki nas varuje pred smrtonosnim seva-njem. Življenje na zemlji se v trenutku dra-stično spremeni.

V Bostonu umre 32 ljudi s srčnimi spodbu-jevalniki, vsi na desetih sosednjih ulicah. V San Franciscu je uničen Golden Gate, pri tem pa umre na stotine ljudi. V Londonu jate go-lobov izgubijo svojo naravno sposobnost le-tenja, se zaletavajo v prestrašene množice lju-di, razbijajo stekla in povzročijo množično paniko. V Rimu pa pred očmi tisočih nemo-čnih turistov električna super nevihta spre-meni sloviti Kolosej v kup neprepoznavnih ruševin.

Za pomoč vprašajo geofizika dr. Joshua Keye-sa. V najkrajšem času se bo ta moral spusti-ti v jedro zemlje in preprečiti najhuje.

Petek, 20. novembre, Rete 4, ob 21.10

Black book

Režija: Paul Verhoeven
Igrajo: Carice van Houten, Sebastian Koch in Thom Hoffman
Filmsko dogajanje je postavljeno je leto 1944, ko skuša nizozemska judovska družina Stein s skupino drugih Judov prebegniti na osvo-bojeno ozemlje. Nacisti postrelijo vse, razen očarljive hčerke, kabaretne pevke Rachel, ki se reši, in pristane pri odporniškem gibanju, ki jo takoj pošlje na teren.

Njeno lepoto takoj izrabijo. Rachel namreč zaupajo zahtevno nalogo: zapeljati mora ge-stapovskega poveljnika. Stvar pa se zaplete, ko se dekle v nacista tudi zaljubi. (Iga)

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI PRIREDITEV



FOTO LOREDANA PRINCIC	FRANCOSKI FILOZOF (GABRIEL)	MOSTOVZ, ZAPRT BALKON	LENINOV NASLEDNIK	JOHN OSBORNE LOUIS EISENMANN		SVED. SMU-CAR OLSSON JAP. NOGOM. (HIDETOŠI)				IGOR KOCIJANCIC	KANONIK PLANOTA NA VIPAVSKEM				USTNICNI GLAS, SOGLASNIK	PREBIVALKA AZIJSKE DRZAVE
OBRAT ZA PRIDOBIVA-NJE MLEČNE-GA IZDELKA							ODISEJEVA DOMOVINA	VISOK GORSKI VRH KRMILLO VOZILA					KORALNI OTOKI			
IZBIRA MED DVEMA MOZNOSTMA									PRESERNOVA PESEM MESTECE PRI TERAMU				AMERIŠKA DENARNA VALUTA			
KONICA, VRH				KISELKAST OKUS VINA NEKD. ITAL. DAVEK		JAP. SLIKAR-SKA SOLA KRAJ PRI ZADRU			KEM. ZNAK ZA NATRIJ ZMIKAVT, KRADLJIVEC			EDMOND ROSTAND SPODNJI DEL PROSTORA		BOJAN ADAMIC ALAN JONES		
MESTO V KOLUMBIJI					ITALIJANSKI SLIKAR MIRO CERAR							TINA MAZE TAMARA BLAZINA		REKA V FRANCIJI NEDA UKRADEN		
UGANKAR-STVO								STEKLENIK ZA RASTLINE								
STAR IZRAZ ZA VERIGO					NEKDANJI SEKRE TAR OZN (KOFI)			IVAN TAVCAR			GLAVNO MESTO AZERBAJ-DZANA				LOJZE ABRAM	

SOVARČEK - ESK = reka na škotskem • LAMAR = bolgarski pesnik • NAKATA = japonski nogometaš • NEA = reka na Norveškem • OGINO = japonski zdravnik za ženske bolezni • TOSA = japonska slikarska šola



SMUČANJE Tina Maze v slalomu želi v finale

LEVI - Danes in jutri se bo na finskih strminah, točneje v Leviju, nadaljeval svetovni pokal v alpskem smučanju s tekmo v slalomu. Danes bodo na vrsti smučarke: ob 10.00 bo prva vožnja, ob 13.00 pa druga (po SLO 2 in po Rai sport Più). S startno številko ena bo začela Tania Poutiainen, zmagovalka prve letošnje preizkušnje v Söldnu. Tina Maze bo startala s številko 31. Med prvo trideseterico bo startala Maruša Ferk (s štartno številko 21), med »azzurrami« pa Costanza (8), Gius (9), Moellg (15) in Karbon (17). Jutri se bodo pomerili moški.

ROKOMET - Rokometaši Pallamano Trieste bodo danes gostili (ob 18.30 na Carboli) južnotirolsko ekipo Pressano, ki sodi med boljše v prvenstvu. Zanimivo bo videti, kako bodo tržaški rokometaši (odsoten bo le Visintin) reagirali po odhodu trenerja Radojkoviča.

V TRSTU - Včeraj se je v tržaškem hotelu Savoia zaključila deželna konferenca o športu, na kateri sta glavno besedo imela deželni odbornik za šport Elio De Anna in vladni podtajnik Rocco Crimi.

NOGOMET - Dodatne kvalifikacije za nastop na svetovnem prvenstvu leta 2010 v JAR

V Moskvi za novo poglavje slovenske pravljice

Proti Rusiji za čim boljše izhodišče pred povratno tekmo - Začetek ob 17. uri

NOGOMET - SP Favoriti in ostali, ki še sanjajo

Ob robu dvojnega srečanja med Rusijo in Slovenijo bo vroče tudi marsikje druge, na naši celini so seveda na sporedu še drugi trije dvoboji, usodna pa bosta sobota oziroma sredo še za osem ekip po celem svetu.

EVROPA - Jasen favorit je samo Francija, ki res ne bi smela imeti pretiranih težav s Trapattonijevo Irsko, katere edini adut je Robbie Keane. Resda so si nekateri v Sloveniji želeli za nasprotnika Francijo, češ da ne gre za homogeno ekipo, temveč skupek individualistov, toda vseeno je kakovost »petelinov« nesporna. Zelo, zelo izenačen bi znal biti dvoboj med Grčijo in Ukrajino, v katerem stari lisjak Otto Rehhagel gotovo pripravlja past za na papirju solidnejše Ukrajince. Morda gre slednjim še najbolj na roko povratna tekma na domačem igrišču, ko se bo igralo v hudih zimskih razmerah. Med Portugalsko in Bosno se lahko zgodi marsikaj. Sam stavim na prodornost Bosancev, ki imajo atomsko sredino in pirotehnični napad ter selektorja Čira Blaževića, ki zna svoja moštva odlično psihološko pripraviti, zlasti ko gre za take tekme za biti ali ne biti. Hiba Portugalcev, malo število doseženih golov, je znana. Sumim, da so v ozadju tudi določeni pritiski sponzorjev (beri: Nike), ki bi hoteli na SP na vsak način videti Cristiana Ronalda, saj je njim že izpadel Ibrahimović, medtem ko Adidas svojega Messija že ima v Južni Afriki.

OCEANIJA - Dokončna sodba bo danes padla v Aucklandu, kjer ima Nova Zelandija po prvi tekmi v Bahrajnu (0:0) solidno izhodišče, da se po Španiji 1982 spet uvrsti na SP – Oceanija bi tako imela kar dve ekipi, saj si je Avstralija priborila mesto pod soncem v azijskih kvalifikacijah.

AFRIKA - V Kairu Egipt gosti Alžirijo, za katero zaostaja tri točke. Zmagati mora najmanj 2:0, saj jo je proti prerojenim Alžircem (njihovo zlato obdobje ravno tako sega v Španijo 1982) s 3:1 skupil na prvi tekmi in ima za štiri gole slabše skupno gol-razliko. Na čudež mora upati Nigerija, ki za Tunizijo zaostaja za dve točki. Tradicionalno nezanesljivi Nigerijci lahko samo pobožno molijo, da Mozambiko premaga Tunizijce, kar pa spada med manj verjetne dogodke.

AMERIKA - Dvojni spopad (danes in sredo) med Kostariko in Urugvajem ima samo papirnatega favorita: kakovost srednjeameriškega nogometa se vzpenja, za Urugvaj pa bi kvečjemu stiskali pesti, če bi v igri za nastop na SP bil tudi Pablo »el diablo« Granoche. (dk)

LJUBLJANA - Slovensko nogometno reprezentanco danes (začetek ob 17. uri po Slo2, posnetek ob 20. uri po TV Koper) v Moskvi čaka prvi del novega zgodovinskega dvoboja. Izbranci Matjaža Keka si bodo na prvi tekmi dodatnih kvalifikacij za nastop na svetovnem prvenstvu leta 2010 proti Rusiji skušali priigrati čim boljše izhodišče pred povratno tekmo. Ta bo v sredo v Mariboru.

Slovenski nogometaši že ves čas podarjajo, da lahko s pravim pristopom in s pravo igro ponovijo dosežek »zlate generacije« in se uvrstijo na zaključni turnir v Južnoafriško republiko. Hkrati pa se zavedajo, da so nesporni favoriti Rusi in potihem morajo računajo tudi na malce podcenjevanja. Veseli pa dejstvo, da v slovenskem taboru nimajo težav s poškodbami, tako da bodo Keku na voljo praktično vsa razpoložljiva orožja. Slovenska vrsta se je z Rusi doslej pomerila na treh uradnih tekmah. Če prijateljska 11. februarja 1996 v La Valetti ni imela posebnega pomena, pa sta bila povsem drugačnega značaja naslednja obračuna. Pod takratnim vodstvom Srečka Katanca so se slovenski nogometaši s favoriziranimi Rusi pomerili v kvalifikacijah za SP 2002. Prvi dvoboj se je v Moskvi 24. marca 2001 končal z neodločenim izidom 1:1, drugega, 1. septembra 2001 v Ljubljani, pa so z 2:1 dobili igralci v zeleno-belih dresih. »Naš cilj je, da v Rusiji pripeljemo tekmo do te faze, da bomo v Mariboru sami odločali o svoji usodi. Nihče nam ne more vzeti te velike želje po ugodnem razpletu,« je že večkrat doslej podaril Kek. A Sloveniji tokrat stavnice ne pripisujejo velikih možnosti za nov tovrstni podvig, čeprav so nekatere predstave v kvalifikacijah za SP 2010 pokazale, da si ob pravem pristopu tudi slovenski »outsiderji« lahko prislužijo vozovnice za na jug Afrike. Ob tem pa kljub temu, da imajo Rusi v svojih vrstah zvezdnike svetovnega kova, kot je nesporno Andrej Aršavin, vzdušje v ruski javnosti ni tako optimistično. Dejstvo je, da kar nekaj njihovih nogometašev ne igra pogosto v svojih klubih (Roman Pavljučenko, Pavel Pogrebnyak ...) in da so bili prav Rusi doslej (večinoma) vajeni vloge »outsiderja«. A vendarle: Rusi statusa favorita pač tokrat ne morejo prenesti na tekmece. Ne nazadnje ima tudi njihovo tretje mesto na EP 2008 še vedno veliko težo. Glavni sodnik bo Danec Claus Bo Larsen.

U21 - Kvalifikacije za EP: Madžarska - Italija 2:0; Slovenija - Malta 1:0.



Slovenski navijači upajo, da bo napadalec Milivoje Novaković na moskovskem stadionu Lužniki zatresel rusko mrežo

ANSA

LJUBLJANA - Tradicionalna novinarska konferenca za medije

V ospredju finančne težave

Slovensko športno delovanje v Italiji, v Avstriji in na Madžarskem vsekakor pestro

Udeleženci novinarske konference v Ljubljani tudi z nekdanjim vrhunskim telovadcem Mirom Cerarjem (četrti z leve)



LJUBLJANA - V sejni sobi hale Tivoli so včeraj priredili tradicionalno novinarsko konferenco o zamejskem športu, ki jo je organizirala Komisija za zamejski šport pri Olimpijskem komiteju Slovenije (OKS). Vezna nit poročanja o minuli sezoni ter zdajšnjih dejavnostih in načrtih slovenskih športnikov

iz Italije, Avstrije in Madžarske so bile predvsem finančne težave, s katerimi se ubadajo vse tri športne zveze. O potrebni racionalizaciji na vseh ravneh so spregovorili tudi predstavniki OKS. To sta poudarila generalni sekretar OKS Tone Jagodic in predstavnik ministrstva za šolstvo in šport Zoran Verovnik, ki

sta obenem zagotovila, da bosta oba subjekta (OKS in ministrstvo) še naprej podpirala šport v zamejstvu. Predsednica Komisije pri OKS za zamejski šport Sonja Poljšak pa je še nanizala vse pobude, na katerih je OKS sodeloval z zamejskimi športnimi zvezami.

Besedo so nato dobili predstavniki športnih zvez. Koroški Slovenci so se tokrat zaustavili predvsem na delovanju Slovenske športne zveze (SŠZ), ki letos praznuje 60-letnico. Svoje vtise ob obletnici so strnili vsi dosedanja predsedniki SŠZ, od Fracija Zwittniga, Hanzija Weissa, Mirka Bogataja, Danila Prušnika preko Ludvika Drumla vse do zdajšnjega prvega moža zveze Marijana Velika. V svojih posegih so se zaustavili predvsem na želji po izgradnji športne dvorane "hiše športa" na avstrijskem Koroškem. Krajše poročilo o športni dejavnosti na Madžarskem je zaradi odsotnosti Jožeta Hirnoka prebral predsednik ZSSDI Jure Kufersin, ki je nato v svojem posegu o slovenskem športu v Italiji poudaril predvsem uspehe naših športnikov, opozoril pa je tudi na finančne težave naše skupnosti. Prisoten je bil profesor in trener Joži Peterlin, sicer podpredsednik ZSSDI, ki je predstavil slovenskim novinarjem študijo o zamejskem športu po letu 2000, ki je izšla pri ZSSDI letos aprila. Novinar Branko Lakovič je spregovoril o letošnjem Zborniku slovenskega športa v Italiji, knjigi ob 40-letnici Mladosti ter spletni strani Slo-sport.org. Slovenski šport v Italiji so novinarjem prikazali tudi glavni snovalci, in sicer športniki oziroma športni delavci: novinarjem sta se predstavila jadralca Čupe Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti, uspeh nogometnega kluba Kras in nadaljnje načrte pa je orisal športni direktor Goran Kocman. (V.S.)

ODBOJKA - V B2-ligi Televita Trieste volley 2010

»Želim, da bi reagirali«

Tako pravi trener Drasič pred tekmo s Trentom - A. Peterlin še odsoten, vprašljiv nastop Vatovaca

Televita Trieste volley 2010 bo danes v tržaški palači (pričetek ob 20.00) gostila Metalsider Trento, ki je v prvih štirih krogih zbral tri zmage, klonil je samo v prvem krogu proti Motti.

Televito bo po odstopu trenerja Bosicha vodil Franko Drasič. Fantje, ki so čez teden redno trenirali, pa se bodo pred domačo publiko predstavili v spremenjeni postavi. Še vedno ne bo standardnega libera Ambroža Peterlina, ki po hudem udarcu v glavo še miruje. Obrambno vrsto bo tako vodil brat Matevž Peterlin, ki je od torka redno treniral. Vprašljiv je nastop Andree Vatovaca, ki ga muči poškodba hrbta. Najbrž bo v vlogi krila zaigral Vasilij Kante. Trenerju bo na razpolago tudi Stefano Mari, ki pa v ponedeljek in torek ni treniral, ker je bil na pregledu kolena v Modeni. Ostali igralci so dobro trenirali, edinole kapetan Riolino po poškodbi gležnja še ni v optimalni formi. Podrobne analize nasprotnika v tem tednu niso opravili. Trener Drasič želi predvsem, da bi fantje reagirali: »Rad bi, da bi fantje zaigrali. Tekma bo pokazala, ali so že prebrodili krizo.«

Trento bo v Trstu lovil četrto zaporedno zmago. Očitno so varovanci trenerja Gianfranca Diantija pridobili po prvem nerodnem porazu dovolj zaupanja vase. Vprašljiv je nastop podajalca Consolinija, saj še ni pozdravil pretegnjene stegenske mišice in zato ta teden ni treniral. Namesto njega bi lahko ponovno zaigral Detassis. Redno je med tednom treniral Gianmaria Rizzo, ki bo po sanaciji poškodbe spet na igrišču.

KOŠARKA

AcegasAsp proti Veroni (s kančkom nostalgije)

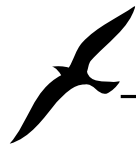
V 8. krogu bo tržaški AcegasAps gostil eno močnejših postav amaterske A-lige, ekipo Tezenis iz Verone. Spominjajoč se lepih časov, ko sta obe ekipi bili v samem vrhu italijanske košarke (pa tudi tedaj, ko sta se borili za obstanek, a še vedno v najvišjih ligah) in ko so se navijači obeh ekip bratili, se moramo sedaj zadovoljiti s tretjeligaško

predstavo. Ekipa trenerja Faine (tudi tu: kje so časi, ko je pod budnim Petersonovim očesom vodil milanski Olimpico?) je zelo solidna. Naturalizirani senegalski bek Gueye Ousmane (188 cm) je med boljšimi realizatorji v prvenstvu (skoraj 20 točk na tekmo, 51-odstotna realizacija izza črte) in prvi na lestvici pridobljenih žog (Lenardon, Marisi in Spanghero: pozor!). Gandini, Nobile in Bellina so pod košem zelo solidni, Campiello (krilo, 199 cm) in Ferrarese (organizator, 181 cm) pa sta dobra realizatorja. V deseterici je tudi Čedajec Dri (letnik 1989), ki je igral v mladinskih ekipah videmskega Snaidera. Eden od adutov, nekdanji igralec tržaške ekipe Francesco Gori (196 cm) pa na zadnji tekmi zaradi poškodbe ni igral. Gori je drugi najboljši strellec ekipe, njegova odsotnost pa bi znatno povečala možnosti za zmago Bernardijeve ekipe, kjer bo še vedno odsoten Benfatto.

Napoved za zmago: AcegasAps 45%, Tezenis 55%,

Marko Oblak

V SLOVENIJI - 1. SKL: Luka Koper - Laško 76:81.



KOŠARKA - 8. krog državne C-lige

Jadran za tretjo zaporedno zmago

Nasprotnik izgubil zadnja štiri srečanja - Odsoten le Saša Ferfoggia

Jadran Qubik caffè bo jutri ob 18.00 gostil ekipo Super Solar San Daniele. V telovadnici openske Polisportive se bo tekma začela s sodniškim metom dvojice Vantini - Ghirardini iz Verone oz. Benetk. Po dveh zaporednih zmagah bodo jadranovci odločno ciljali na tretjo, saj imajo na lestvici enako število točk kot Furlani. Obe ekipi sta letos dosegli po dve zaporedni zmagi: San Daniele je po uvodnem porazu s Pordenonom nanizal dve zmagi s Padovo in Spilimbergom. Za tem pa je Super Solar štirikrat zapored izgubil. Podobno usodo sta ekipi imeli tudi v minuli sezoni, saj sta si obstanek v državni ligi zagotovili šele v drugem krogu play-outa, potem ko sta redni del prvenstva sklenili na desetem oz. enajstem mestu. Tudi v medsebojnih spopadih sta si bili ekipe enakovredni, zanimivo pa je, da sta obe slavili v gosteh, San Daniele s tremi točkami naskoka, Jadran pa z enajstim. Letošnjo sezono je Super Solar začel z v glavnem nespremenjeno postavo: ob odhodu izkušenih Roverja in Silvestrija sta glavni okrepitevi dvometraš Drigani in mladi playmaker Puto. Najboljša realizatorja sta do sedaj bila krilo Ellero in bek De Clara, ki skupno dosejata po 30 točk na tekmo, prvi pa ima tudi skoraj pet skokov in dve pridobljeni žogi na tekmo, drugi pa dve asistenci.

Poleg že omenjene dvojice Drigani - Puto v napadu izmenično izstopajo še playmaker Pellarini, bek Colutta in krilo Rossi. Od sedmih nosilcev igra večina - pet - v zunanjih pozicijah, le dva pa pod košema. Franco in Marušič ju lahko brez večjih težav zaustavita, tako da bo o končnem izidu srečanja najbrž odločal dvoboj med zunanjimi igralci. Lani sta na povratnem srečanju odlično zaigrala Peter Sosič in Saša Malalan, ki sta skupaj zbrala skoraj dve tretjini točk svoje ekipe in skozi vso tekmo predstavljala nerešljivo uganko za nasprotno obrambo. Proti nekoliko pomlajeni ekipi pa bi lahko bila odločilna prav obramba - sicer Jadranova. Če bodo Grbčevi varovanci ponovili odlično predstavo izpred tedna dni, bodo gotovo spravili v škipce nasprotnike, ki so že v prejšnjih krogih imeli precej težav proti agresivni obrambi. Trener Grbac bo tokrat prej imel težave s preobiljem kot pa s pomanjkanjem igralcev. Odsoten bo namreč le Saša Ferfoggia, ki je sicer že začel z rahlim tekom in vajami za rehabilitacijo poškodovanega gležnja. (M.O.)

KOŠARKA - Deželne lige

Bor želi reagirati Breg z zadnjeuvrščenim

Obe ekipi v popolni postavi - Kontovel pri neporaženem Basket Time

V sedmem krogu deželne košarkarske C-lige bo Bor Radenska po petih zaporednih porazih igral danes doma, Breg pa po petih zaporednih zmagah v gosteh. Borovci se bodo na Stadionu 1. maja že ob 18.30 spoprijeli z videmskim UBC, na klopi Svetoivančanov bo prvič sedel novi trener Rogelio Zovatto. Slednji je ekipo prevzel v ponedeljek, ko se je vodstvo kluba ločilo od njegovega predhodnika Mure, in med tednom že vodil štiri treninge svojih novih varovancev. Fantje so trenirali v popolni postavi in tudi na tekmi bi morala biti zasedba kompletna ter nadvse željna reakcije po mesecu dni neuspehov in potresi, ki jih je doletel v začetku tedna. UBC je novinec v ligi, po uvodnih treh zmagah je trikrat zapored zapustil igrišče praznih rok. Izjemno soliden je zlasti pod košema, kjer se kretajo odlični veteran Rovere, mladi temnopolti Nizozemec Osaikhuomwan ter zanesljivi Gabai. Zelo izkušen je na zunanjih položajih ostrostrelec Silvestri, play-maker pa je mladi Generale. Sodnika na tekmi bosta Della Valle iz Vidma in Grana iz Trsta.

Državni U19: Bor uspešen

Bor ZKB - San Vito 84:65 (25:21, 38:43, 63:49)

BOR: Manta, Pertot 2, Peretti 20, Smrekar 2, Pallini 2, Mase 7, Liccari 4, Sorini 6, Pipan 11, Gallochio 28, Preprost 2, trener Lucio Martini. PON: Gallochio, Peretti, Pertot in Sorini. TRI TOČKE: Mase, Peretti in Sorini 1.

Borovi devetnajstletniki so po pričakovanjih premagali pepelko San Vito, proti kateri pa so se polovico tekme mučili zaradi lagodnega pristopa. Zlasti v drugi četrtini so jih gostje presenetili z delnim izidom 13:22. Z agresivnejšo obrambo so Martinijevi fantje po odmoru le poskrbeli za odločilni break (25:6).

Basketrieste - Jadran ZKB 74:57 (19:23, 37:38, 51:50)

JADRAN: Ban 17, Schnorr 8, Sacher 2, Škerl 7, Sossi 9, Bernetič 4, Sorice 5, Dellisanti 1, Hrovatin 4, trener Mario Gerjevič.

TRI TOČKE: Ban, Škerl, Sorice in Sossi 1.

Končni izid naj ne vara, jadranovci so pošteno namučili vrstnike vodilne ekipe Basketrieste. Tri četrtine so bili Gerjevičevi varovanci s prepričljivo igro povsem enakovreden tekmelec, negativna stalnica v igri so bile le prešteviline izgubljene žoge. V poslednjem delu so gostje popustili v obrambi, v napadu so zgrešili serijo metov in domači košarkarji so to nemudoma izkoristili ter izborili odločilno razliko. Tekma je bila v splošnem dopadljiva, za prikazano igro v prvih 30 minutah gre Jadranove mladince vsekakor pohvaliti. Posebej sta od posameznikov zadovoljila Thomas Schnorr in Tadjan Škerl. V ponedeljek ob 19. uri bo pri Briščkih v naslednjem krogu rednega dela pričakovan slovenski derbi. Srečanje bo odločalo o tretjem mestu, ki vodi v elitno skupino.

Vrstni red po 9. krogu: Basketrieste 16, Azzurra 14, Jadran ZKB 6, Bor ZKB 4, San Vito 0.

MARKO GOLEMAC Rokomet je zamenjal s košarko

Sokolov spremljevalec Marko Golemac, sicer zaposlen v trgovini posod v Nabrežini, že drugo leto zapored sedi na Sokolovi klopi, pred tem pa je isto vlogo opravljal pri združeni ekipi Kontovela-Sokola. Svojo športno kariero je začel pri desetih letih, ko se je začel ukvarjati z roketom pri ekipi Inter v Nabrežini. Tu je igral do sedemnajstega leta, kmalu za tem pa je začel igrati košarko. S Sokolom je deset let nastopal v promocijskem prvenstvu, pet let pa je bil tudi trener mladinskih ekip. Med njegovimi varovanci je bil tudi Marko Hmeljak, steber letošnje ekipe, v kateri za odličen začetek sezone zasluži pohvalo Alex Vescovi.



MARKOVA NAPOVED
Jadran Qubik caffè (4) - San Daniele (4): zmaga Jadran +8; Credifriuli (2) - Breg (10): zmaga Breg +10; Bor Radenska (2) - Latte Carso (6): zmaga Bor +10; Basket Time (12) - Kontovel (8): zmaga Kontovel +5; Dom (4) - Mossa (4): zmaga Dom +10; Libertas Barcolana (2) - Sokol (4): zmaga Sokol +20 (M.O.)

V TRSTU - Športno društvo Cheerdance Millenium

Piramida na županstvu

Članice skupine Sprites in trenerko sprejel podžupan Lippi - Prihodnji teden v Berlinu



Skupina Sprites (Cheerdance Millenium) je na tržaškem županstvu postavila piramido

KROMA

NAMIZNI TENIS - Danes v Zgoniku

Manjšinski derbi

Kras ZKB bo proti ekipi iz Južne Tirolske lovil peto zmago

V današnjem 5. krogu ženske A2-lige bo Kras ZKB v domači zgonski telovadnici (začetek ob 18.00) gostil ekipo iz Južne Tirolske, točneje iz Eppana. Šlo bo torej za pravi manjšinski derbi. Ekipo sestavljajo Kitajka Wei Shuo (številka 7 na lestvicah za tujke), Theresa Pichler (številka 32), Elisa Vivarelli (številka 43) in pa rezerva Martina Eheim, ki zaseda 80. mesto. Mlade nasprotnice so na papirju torej slabše, a pri Krasovih igralah beležimo tačas padec forme, kar se zna poznati pri učinkovitosti v igri. Krasovkam bi lahko delala preglavice posebnost igre Pichlerjeve, ki je napadalka, a stoji daleč od mize in vrača nasprotniku res lepo število žogic. Poleg taktičnih izbir bo tudi ugodnost žreba vplivala na končni izid Fengovih varovank, ki se sicer še ni dokončno odločil, katera igralka se stopila za zeleno mizo. Vsekakor dekleta obljubljajo borbenost, kajti v Krasovem taboru odločno ciljajo na peto zaporedno zmago.

Moški B2-ligaši pa se bodo podali na gostovanje v bližino Pordenona k eki-

Domači šport

DANES

Sobota, 14. novembra 2009

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 20.00 v Trstu, Palatrieste: Televisa Trieste Volley 2010 - Metallsider Trento

MOŠKA C-LIGA - 20.00 v Sovodnjah: Soča Zadrzna banka Doberdob Sovodnje - Olympia Fer-Style; 20.30 v Morteglianu: Basilliano - Val Imsa; 20.30 v Buia: Buia - Sloga

ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v Repnu: Sloga List - Volleybas; 20.30 v Trstu, 1. maj: Bor Breg Kmečka banka - Millenium

MOŠKA D-LIGA - 20.30 v Gorici, Kulturni dom: Naš prapor - San Sergio

ŽENSKA D-LIGA - 20.00 v Guminu: Volley Gemona - Kontovel; 20.30 v Gorici, center Špacapan: Govolley Kmečka banka - Volley Carnia

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 17.30 v Repnu: Sloga Dvigala Barich - Breg Alta Informatica

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 16.30 na Proseku: Kontovel - Poggi OMA

UNDER 16 ŽENSKE - 16.00 v Nabrežini: Sokol - Lucchini

KOŠARKA

MOŠKA C2-LIGA - 18.30 v Trstu, 1. maj: Bor Radenska - UBC; 20.30 v Cervinjanu: Credifriuli - Breg

MOŠKA D-LIGA - 20.45 v Vidmu: Geatti - Kontovel

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Juventina

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Repnu: Kras - Aquileia; 17.30 v Trstu, Sv. Ivan: San Giovanni - Vesna

ZAČETNIKI 7:7 - 15.00 v Gorici, na Rojcah: Pro Gorizia B - Mladost; 16.00 v Starancu: Staranzano - Juventina; 17.00 v Trstu, Ul. Pascoli: Fani - Pomlad B

LJUBITELJI - 14.30 v Červinjanu: Cervignano - Sovodnje

BALINANJE

DEŽELNA C-LIGA - 15.00 pri Briščkih, Ervatti: Gaja - Triestina

ORIENTACIJSKI TEK

TEKMA GAJE - 12.00 v Trstu, v parku Svetega Ivana

HOKEJ NA ROLERIJH

MOŠKA A1-LIGA - 21.00 na Opčinah, Pikelc: ZKB Kwins - Civitavecchia

JADRANJE

MEDNARODNA REGATA - 12.00 v Barkovljah: prireja TPK Sirena

JUTRI

Nedelja, 15. novembra 2009

KOŠARKA

PROMOCIJSKA LIGA - 11.00 v Trstu, Suvich: Libertas Barcolana - Sokol

ODBOJKA

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 19.00 v Trstu, 1. maj: Bor ZKB - Roiano Gretta Barcola

UNDER 18 ŽENSKE - 11.30 v Dolini: Breg - Triestina Volley

UNDER 14 ŽENSKE - 16.00 v Trstu: Coselli - Kontovel

NOGOMET

ELITNA LIGA - 14.30 v Fontanafreddi: Fontanafredda - Kras Koimpex

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Trebbach: Primorec - Turriaco

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Bazovici: Zarja Gaja - Breg; 14.30 v Trstu, pri Sv. Ivanu: Esperia - Primorje

3. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Doberdobu: Mladost - Aurisina

NARAŠČAJNIKI - 10.30 pri Briščkih, Ervatti: Pomlad - San Luigi B

NAJMLAJŠI - 10.30 pri Domju: Fani Olimpia - Pomlad

ZAČETNIKI 11:11 - 12.00 v Trstu, pri Sv. Alojziju: San Luigi A - Pomlad

JADRANJE

MEDNARODNA REGATA - 12.00 v Barkovljah: prireja TPK Sirena

Jutri martinovanje SPDT

Slovensko planinsko društvo Trst in društveni mladinski odsek prirejata jutri tradicionalno martinovanje. Zbirališče bo ob 9.00 uri pri vodnjaku v Gabrjah. Od tod se bodo pohodniki podali do Mirna, nato še na Cerje (prek Zgornjega Mirna). Po kratkem postanku na vrhu, se bodo pohodniki po krožni poti vrnili v Gabrje, kjer bo ob 13.30 kosilo, ki ga bodo pripravili člani Kulturnega društva Skala - Gabrje. Predvidene so približno 3 ure nezahtevne hoje. Pohod bo vodil Bernard Florenin. Priporočamo primerno obutev in obleko. Za informacije in prijave lahko kličete na tel. št.: 040-220155 (Levo), 348-7757442 (Laura) ali pišete na elektronski naslov mladinski@spdt.org.

Irena Rustja



NOGOMET - Danes v Sovodnjah v okviru promocijske lige ob 14.30

Sovodnje - Juventina v znaku borbenosti in folklore

Kras Koimpex jutri v Fontanafreddi - Vesna ne igra - V Bazovici derbi Zarja Gaja-Breg

DANES
Promocijska liga
Sovodnje (6 točk) - Juventina (14)

Za današnji derbi med Sovodnjami in Juventino vlada veliko zanimanje. Zadnjič sta se v prvenstvu (v 1. amaterski ligi) ekipi srečali v sezoni 2000-01. Na prvem srečanju v Štandrežu je Juventina zmagala z 1:0, v drugem delu v Sovodnjah se je tekma končala 0:0. Danes so vsaj na papirju favoriti gostje iz Štandreža, ki imajo tudi devet točk več na lestvici. Domači trener Claudio Sari je sicer optimist: »Fantje so motivirani in prepričan sem, da lahko z borbenostjo iztrgamo pozitiven rezultat.« Pri Sovodnjah bo znova na razpolago Reščič. Odsotna pa bosta Stergulz (gripa) in Trampus (diskvalificiran). Trener gostov Giovanni Tomizza je pred leti dve sezoni igral v Sovodnjah. »Na belo-modre me vežejo zelo lepi spomini,« pravi Juventinin trener, ki ne bo imel na razpolago le Marinija. Pri Sovodnjah (zadnji trening so imeli v četrtek) je pod vprašajem tudi Feri (bolečina v kolenu). Navijači obeh taborov napovedujejo bučno navijanje. V Štandrežu so baje že pripravili številne zastave in tudi »pičulata« (purana), ki je štandreški simbol.

VERJETNI POSTAVI:

SOVODNJE (3-4-3): Burino; Simone, Pacor, Tomšič; E. Kogoj, Losetti, Feri (Galiussi), Bernardis; Martellani (Miličević), Reščič, Portelli. Trener: Claudio Sari.

JUVENTINA (4-1-4-1): Furios; Trevisan, Masotti, Furlan, Morsut; Radovac; Pantuso, Gerometta, Stabile, Iansig; Cantanzaro. Trener: Giovanni Tomizza.

Sodnik: Zuffèrli iz Vidma.

DANES ŠE - 1.AL: Medea-Capriava.

JUTRI
Elitna liga
Fontanafredda (15) - Kras Koimpex (19)

Krasove nogometaše čaka jutri teža ka naloga, saj ima Fontanafredda le štiri toč-

Arhivski posnetek z zadnjega sovoedensko-štandreškega obračuna izpred osmih let

BUMBACA



ke manj na lestvici. Trener Musolino ne bo imel večjih težav s postavo. Moštvu se je pridružil tudi Cipracca, ki se je vrnil s službenega potovanja na Kubo. Na klopi ne bo trenerja vratarjev Roberta Benvenutija, ki je diskvalificiran do 24. novembra. Sodil bo sodnik iz Veneta.

1. amaterska liga
Primorec (8) - Turriaco (15)

Sciarronejevo ekipo čaka jutri teža ka naloga, saj je Turriaco solidna ekipa. Pri Primorcu bo jutri odsoten diskvalificirani vratar Trevisan. Sodnik: Burini iz Vidma.

2. amaterska liga
Zarja Gaja (10) - Breg (11)

Veliko pričakovanje vlada tudi za jutrišnji derbi v Bazovici. Obe ekipi sta maksimalno motivirani in obeta se izeznačena ter borbena tekma. Pri Zarji Gaji bodo še vedno odsotni poškodovani Martin Grgič, Ghezso, Gregori in Segulin. Fabio Schiraldi pa uradno ni več član vzhodno-kraškega kluba, saj ni

sprejel določenih pogojev. Nekaj težav s postavo bo imel tudi Breg, saj bodo odsotni Daniele Degrassi (kaznovan), Medda, Suttora. Pod vprašajem pa sta Snidar in Sovic.

Esperia (13) - Primorje (11)

Za Primorje bo tekma proti solidni Esperii pravi izpit. Trener Gulič naj ne bi imel večjih težav s postavo.

3. amaterska liga
Mladost (8) - Aurisina (5)

Za rdeče-plave bo jutri zmaga imperativ. Trener Sambo še vedno ne bo računal na Dimitrija Ferletiča, ki je poškodovan.

VESNA - Domačo tekmo 9. kroga promocijske lige proti Martignacu bo Vesna igrala v sredo, 25. novembra ob 20.45. Tekmo so preložili, ker je Vesnin nogometaš Michele Leghissa odpotoval na nogometno SP na mivki v Dubaj.

DANES V BAZOVICI - V okviru mladinskega prvenstva Primavera bo Triestina danes (začetek ob 15.00) v Bazovici gostila Bologno.

BRUNO MILIČ V elitni ligi tudi nekdanji odbojkar

Bruno Milič ima za seboj bogato in pestro odbojgarsko kariero. »Kar 35 let sem bil v odbojgarskem okolju. 25 let kot igralec in nato kot trener in odbornik,« je povedal 59-letni Milič, doma z Opčin, ki se je v zadnjih letih oddaljil od tega športa in se je približal nogometu (podobno kot nekdanji italijanski odbojgarski selektor Montali, ki je zdaj pri Romi). »Ker sem pač z družino Kocman v zelo dobrih odnosih in smo zelo dobri prijatelji, sem se odločil, da bom pomagal repenskemu društvu, ki je zelo dobro organizirano,« pravi Milič, ki je pri Krasu (v elitni ligi) odbornik. Njegova odbojgarska kariera je sicer tudi povezana z društvom Kras (iz Zgonika). »Takrat smo igrali v C1-ligi in smo gostovali tudi v Trevisu, pri društvu, ki je potem napredovalo v A1-ligo. Gostovanja v Trevisu so bila res nepozabna, saj so nas vsakič zelo dobro pogostili,« se spominja Milič.



BRUNOVA NAPOVED:
Fontanafredda - Kras 2 (0:1)
Sovodnje - Juventina 2 (1:2)
Primorec - Turriaco 1 (1:0)
Zarja Gaja - Breg X (1:1)
Esperia - Primorje 2 (1:2)
Mladost - Aurisina 2 (0:1)

BALINANJE Pri Briščkih gajevci (C-liga) gostijo Triestino

V nedeljo je bilo v kraju Torre pri Pordenonu vsakoletno balinarsko tekmovanje, na katerem so nastopile reprezentance štirih pokrajin naše dežele. Selektor tržaške pokrajine Mitri je ob tej priložnosti vključil v ekipo tudi slovenska predstavnika, in sicer Zdravka Skupka (Portuale) in Stanislava Antonija (Duinese). Oba sta si v četverkah izborila edini zmagi, saj sta s soigralcema najprej premagala Gorico (poznejšega zmagovalca), nato pa s kar 13:0 še favorizirani Pordenon. Tržaška ekipa je na koncu dosegla 3. mesto.

Danes pa se bo nadaljevalo prvenstvo C-lige. V 4. kolu bo osrednje srečanje na Proseku, kjer bo Gaja gostila vodilno Triestino. Čeprav so favoriti za zmago Tržačani, bi lahko na Proseku Gaja poskrbela tudi za presenečenje, kar je na takih srečanjih vedno mogoče. Upajmo, da bo prav danes nastopil trenutek, ko bodo gajevci pokazali takšno igro, kakršno so nedvomno sposobni. Pristaniščniki pa danes odpotujejo v kraj Pagnacco pri Vidmu, kjer se bodo pomerili z zadnjevrščenim Cussignacom. Vsako podcenjevanje nasprotnika jih lahko drago stane, zato bo treba zaigrati zbrano in učinkovito, vsaj približno tako kot prejšnji teden proti Fiumicelleseju.

Izidi 3. kola: SKUPINA A: Latt. Cividale - Moimacco 10:10; GTN - Triestina 4:16; Fortitudo - Gaja 16:4. **Vrstni red:** Triestina 5, Latt. Cividale 4, Fortitudo in Moimacco 3, Gaja 2 in GTN 1. SKUPINA B: Villaraspa - Cussignacco 16:4; Spilimberghese - Tre Stelle 14:6; Portuale - Fiumicellese 18:2. **Vrstni red:** Villaraspa 5, Portuale in Spilimberghese 4, Fiumicellese 3, Tre Stelle 2 in Cussignacco 0. (Z.S.)

ORIENTACIJSKI TEK

V Trstu v organizaciji Gaje

Sekcija za orientacijski tek pri SZ Gaja bo danes v Parku pri Svetem Ivanu v Trstu organizirala mednarodno tekmovanje v orientacijske tek. Prvi tekmovalci bodo startali ob 12.00. Do večraj zvečer je bilo vpisanih okrog 210 tekmovalcev.

ODBOJKA - Deželne lige

Drugi slovenski derbi: v Sovodnjah Soča - Olympia

ANDREA GRUDEN Navijač Kontovela in Mitje Emilija

Med najbolj zveste navijače Kontoveln gotovo sodi Andrea Gruden. Andrea dela v šivanski papirnici, rad plava in smuča, kot gledalec pa najraje sledi odbojgarskim tekmam in dirkam v motorji. »Za odbojko sem se zanimal, ko je pri Kontovelu še igrala Jagoda Milič, ki je moja zelo dobra prijateljica,« je povedal Andrea, ki mu je sicer žal, da zaradi delovnih obveznosti včasih ne more priti na tekmo. Prepričan je, da se lahko Bukavčeva in soigralke letos v prvenstvu uvrstijo na 4. ali 5. mesto. Pri motociklizmu pa Andrea navija za Stonerja in za »našega Mitjo Emilija, za katerega upam, da bo dirkal tudi naslednje leto, saj je imel v letošnji sezoni preveč smole«. (T.G.)



ANDREEVE NAPOVEDI
Sloga List - Volleybas 3:1
Bor/Breg Kmečka banka - Mille-nium 1:3
Basiliano - Val Imsa 3:2
Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje - Olympia FerStyle 3:1
Buia - Sloga 3:1
Govolley Kmečka banka - Carnia 2:3
S. Daniele - Kontovel 2:3
Naš prapor - S. Sergio 3:1

V petem krogu letošnjih deželnih odbojgarskih prvenstev bo spet na vrsti slovenski derbi. Tokrat se bosta v Sovodnjah pomerila Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje, ki je trenutno v C-ligi kljub tekmi manj naša najvišje postavljena ekipa, in Olympia Fer-Style. Tekmo bo verjetno še posebno občutil Igor Valentinčič, ki letos igra za Olympio, v zadnjih sezonah pa je bil pri Soči, sicer pa je srečanje za obe ekipi pomembno tudi v boju za obstanek. Pri obeh naših ekipah je med tednom razsajala gripa, obe pa bosta danes nastopili v popolni postavi.

Po prepričljivi zmagi proti Cusu čaka valovce nova težka tekma. Pomerili se bodo namreč z Basilianom, ki bi moral biti tudi letos med boljšimi v ligi. Trener Makuc bi moral imeti na razpolago vse svoje igralce, čeprav se je Masi ves teden počutil slabo zaradi cepljenja proti gripi.

Še težjo nalogo pa bodo imeli slogaši, ki bodo gostovali pri drugouvrščeni Buji. Peterlinovi varovanci res niso imeli sreče s koledarjem, po drugi strani pa so se tudi proti boljšim vedno izkazali, a na žalost niso osvojili točk. Prepričani smo, da tudi danes ne bodo vnaprej vrgli puške v koruzo.

V ženski C-ligi bi lahko svoj položaj na lestvici še dodatno izboljšala Sloga List, ki jo sedaj čaka serija tekem proti ekipam, ki se borijo za obstanek. Današnji nasprotnik je Volleybas, ki ima sicer le eno točko manj, je pa gotovo slabši od naše ekipe. Trener De Walderstein bo lahko končno spet računal na vse svoje igralke.

Precej težja tekma čaka Bor/Breg Kmečka banka, ki bo na domačem igrišču gostil Millenium Viviane Zotti in Mirjam Černic. Nasprotnice so med boljšimi v ligi, tako da bodo plave, ki bodo za nameček igrale brez poškodovane Marie Della Mea, težko prišle do prvih točk, to pa še ne pomeni, da se morajo še pred srečanjem sprijazniti z novim gladkim porazom.

V moški D-ligi bo Naš prapor igral na domačih tleh in skušal nove točke osvojiti proti tržaškemu S. Sergiu, ki je doslej prav tako kot varovanci Sandra Leghisse zmagal samo enkrat. Tržačani so zelo izkušeni, zmaga pa je vsekakor v dometu naše ekipe.

Pri ženskah se bosta tako Kontovel kot Govolley Kmečka banka pomerila z ekipama, ki sta na lestvici pred njima. Kontovel bo gostoval pri ekipi S. Daniele, ki je resnici na ljubo doslej igrala proti nasprotnikom s spodnje polovice lestvice, tako da verjetno kljub visokemu položaju ni nepremagljiva. Podobno velja za Carnio, ki bo danes nasprotnik Goričank. Zato morajo tako varovanke Tanje Cerne kot Rajka Petejana ciljati na novo zmago. (T.G.)

IZHAJA ŽE OD LETA 1943

www.mladina.si

MLADINA

TU SMO!

Mladina, vodilni slovenski tednik, je za isto ceno kot v Sloveniji lahko že v soboto v vašem domačem nabiralniku.



Vsi, ki se boste naročili na Mladino za obdobje enega leta (149 €), boste revijo do konca letošnjega leta prejemali zastonj. Ob tem vam bomo podarili tudi pravkar izdano knjigo **Konzum**, edini kritični vodnik po gostilnah in restavracijah v Sloveniji in okolici, napisan brez milosti in protekcije, v katerem najdete še podroben zemljevid, kontaktne podatke in cene.

Darilo in ugodnosti veljajo le za naročnike Primorskega dnevnika.

Naročilo lahko oddate po telefonu: 040 7786330, 0481 533382 ali na e-naslov: redakcija@primorski.eu



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika

20.25 Tv Kocka: Risanka Clic & Kat - Tik Tak Klik Kat

20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Utrip
Evangelija, sledi Čezmejna tv:
Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Nan.: Julija
6.30 Aktualno: Unomattina Week End
9.35 Aktualno: Settegiorni
10.25 Aktualno: ApriRai
10.35 Vremenska napoved
10.40 Aktualno: Tuttobenessere
11.30 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (v. E. Isoardi)
13.30 17.00, 23.05 Dnevnik
14.00 Aktualno: Easy Driver
14.30 Aktualno: Lineablu
16.15 Dok.: Dreams Road
16.55 Vremenska napoved
17.10 Aktualno: A Sua immagine
17.40 Dnevnik L.I.S.
17.45 Dok.: Passaggio a Nord Ovest
18.50 Kviz: L'Eredità
20.00 Dnevnik in športne vesti
20.30 Nogomet: Italija - Nizozemska
23.10 Film: Sottovento (dram., It., '01, r. S. Vicario, i. A. Valle)
1.00 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Rai Due

6.00 Aktualno: Cercando cercando
6.15 Aktualno: Tg2 Eat Parade
6.25 Aktualno: L'avvocato risponde
6.35 Aktualno: Inconscio e magia
6.45 Variete: Mattino in famiglia, vmes jutranji dnevnik
10.05 Variete: Ragazzi c'è Voyager
10.25 Aktualno: Sulla via di Damasco
10.55 Aktualno: Quello che
11.35 Variete: Mezzogiorno in famiglia
13.00 20.30 Dnevnik
13.25 Šport: Dribbling
14.00 Talent show: X Factor - Il Processo
16.00 Talent show: Scalo 76 Talent
17.10 Aktualno: Sereno Variabile (v. O. Bevilacqua)
18.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.10 Nan.: Primeval
19.00 Talent show: X Factor - La settimana
19.30 Nan.: Law & Order - I due volti della giustizia
20.25 Žrebanje lota
21.05 Nan.: Cold Case - Delitti irrisolti
22.40 Nan.: Law & Order
23.15 Nočni dnevnik
23.25 Dok.: Tg2 Dossier, sledi Tg2 Storie
0.55 Aktualno: Tg2 Mizar

Rai Tre

6.00 1.40 Aktualno: Fuori orario - Cose (mai) viste
7.00 Risanke
8.10 Variete: Il videogiornale del Fantabosco
9.00 Aktualno: Tv Talk (v. M. Bernardini)
10.30 Aktualno: Art News
11.00 Aktualno: Tgr I nostri soldi, sledi Tgr EstOvest
11.30 Aktualno: Tgr Levante, sledi Tgr Italia Agricoltura
12.00 Dnevnik, športne vesti, vremenska napoved
12.25 Aktualno: Tgr Il Settimanale, sledi Tgr BellItalia
13.20 Aktualno: Tgr Mediterraneo
14.00 19.00, 23.30 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.45 Aktualno: Tgr Pixel
14.50 Aktualno: Tgr Ambiente Italia
15.50 Dnevnik - kratke vesti
15.55 Šport: Sabato sport
16.00 Šport: Odbojka (M)
16.40 Šport: Vaterpolo, italijansko prvenstvo Imperia - Nevi
17.10 Šport: Tenis, Federation Cup, Italija - ZDA
18.10 Šport: Vaterpolo (M)
18.55 Vremenska napoved

20.00 Variete: Blob
20.10 Variete: Che tempo che fa (v. F. Fazio)
21.30 Dok.: Ulisse - Il piacere della scoperta (v. A. Angela)
23.50 Aktualno: Un giorno in Pretura
0.50 Dnevnik in vremenska napoved
1.00 Aktualno: Tg3 Agenda del Mondo
1.15 Aktualno: Tg3 Sabato notte

Rete 4

6.15 Nan.: Magnum P.I.
7.35 Nan.: Genitori in diretta
8.30 Dokumentarec
9.30 Aktualno: Vivere meglio
11.00 Aktualno: Cuochi senza frontiere
11.30 Dnevnik in prometne vesti
12.30 Nan.: Un detective in corsia
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Aktualno: Popoldanski Forum
15.10 Film: Perry Mason (krim., ZDA, '88, i. R. Burr)
17.00 Nan.: Psych
17.55 Aktualno: Pianeta mare
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.30 Film: L'ultima eclissi (akc., ZDA, '95, r. T. Hackford, i. J. Jason)
22.15 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

Canale 5

6.00 Pregled tiska
7.55 Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved
8.50 Glasb. odd.: Loggione
9.35 Talk show: Maurizio Costanzo Show 25 anni (pon.)
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 1.00 Resničnostni show: Grande Fratello
14.10 Talent show: Amici
16.00 Aktualno: Verissimo (v. S. Toffanin)
18.50 Kviz: Chi vuole essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia
21.10 Variete: C'è posta per te (v. M. De Filippi)

Italia 1

6.25 Nad.: Still Standing
7.00 Risanke
10.45 Nan.: E alla fine arriva mamma!
11.20 Aktualno: Tv moda
12.25 Dnevnik in športne vesti
13.40 Nan.: Per tutta la vita
13.55 Film: Karate Kid - Per vincere domani (ZDA '84, r. J. Avidsen, i. . Macchio)
16.35 Film: Dennis colpisce ancora (kom., ZDA, '98, i. C. Kangaris, i. D. Rickles)
17.10 20.45, 22.05, 0.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
18.00 Nan.: Quelli dell'Intervallo
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Risanke
19.20 Film: Scooby Doo 2 - Mostri scatenati (kom., ZDA, '04, r. R. Gosnell, i. F. Prinze)
21.10 Film: Boog & Elliot - A caccia di amici (risanka, '06, r. R. Allers)
22.50 Film: Il nascondiglio del diavolo (srh, ZDA, '05, i. C. Hauser)



Tele 4

7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.00 Dnevnik
8.05 Aktualno: Storie tra le righe
9.00 Klasična glasba
10.10 Nan.: The Flying Doctors

RADIO IN TV SPORED

11.00 Talk show: Formato famiglia
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.40 Borgo Italia
13.10 Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali
14.00 Aktualno: Passione sport
14.10 Aktualno: Hard Trek
15.00 Šport: Super Sea
17.00 Risanke
19.00 Variete: Udin e Conte
19.10 Aktualno: Musica, che passione!
20.00 Športne vesti
20.05 Variete: Campagna amica
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Film: Shadrach ('98, r. S. Styron, i. H. Keitel, A. McDowell)
22.35 Aktualno: A casa del musicista
22.55 Aktualno: Qui Tolmezzo
23.35 Stoà

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus - Week End, sledi Omnibus Life - Week End
10.10 Aktualno: L'intervista
10.45 Aktualno: Tempo della politica
11.20 Nan: Matlock
13.00 Nan.: Hardcastle & McCormick
14.00 Rugby: Italija - Nova Zelandija
17.20 Dokumentarec
18.10 Nan.: I Magnifici sette
20.00 Dnevnik
20.30 Resničnostni show: Chef per un giorno
21.10 Nan.: L'ispettore Barnaby
23.30 Variete: Victor Victoria Senza filtro

Slovenija 1

6.15 Kultura, sledi Odmevi
7.00 Zgodbe iz školjke (pon.)
7.30 Križ Kraž
9.05 Film: Kino Kecek
10.45 Polnočni klub (pon.)
12.00 Tednik (pon.)
13.00 17.00, 22.20 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem
14.20 Film: Ustvarjena drug za drugega
15.55 Sobotno popoldne: O živalih in ljudeh, oddaja Tv Maribor
16.10 Zdravje
16.30 Usoda
16.35 Nasvet
17.15 Ozare
17.25 Sobotno popoldne: Zakaj pa ne
17.40 Na vrtu, oddaja Tv Maribor
18.05 Nagradna igra
18.10 Z Damijanom
18.40 Risanke
18.55 Dnevnik, vremenska napoved, Utrip in športne vesti
19.20 Utrip
19.50 Gledamo naprej
19.55 Filmski spodrsaljaji
20.05 Film: V 80 dneh okoli sveta
22.00 Ars 360
22.50 Hri-bar
23.55 Nad.: Usodna nesreča

Slovenija 2

7.05 Iz arhiva TVS - Tv dnevnik 14.11.1991
7.30 Polemika (pon.)
8.30 Primorski mozaik (pon.)
9.00 Circom Regional (pon.)
9.55 Levi: SP v alpskem smučanju, slalom (Ž), prenos 1. vožnje
11.15 Skozi čas
11.25 Dok. odd.: Sputnikmanija (pon.)
12.55 Levi: SP v alpskem smučanju, slalom (Ž), prenos 2. vožnje
14.15 Nad.: Samo bedaki in konji (pon.)
15.05 ZGNZ - Big Father (pon.)
15.30 Dok. nan.: Slovenski vodni krog (pon.)
16.00 Moskva: nogomet, dodatne kvalifikacije za SP 2010, Rusija - Slovenija, prenos
19.30 Slovenci po svetu (pon.)
20.00 Štos - 30 let z Draganom Buličem, posnetek koncerta
22.50 Bleščica, oddaja o modi
23.20 Slovenski magazin
23.45 Film: Annie Hall (pon.)

Koper

12.15 13.40 Dnevni program
12.30 SP v alpskem smučanju: slalom (Ž), 1. vožnja, povzetek
13.00 SP v alpskem smučanju: slalom (Ž), 2. vožnja, prenos
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - deželne vesti

14.20 Pogovorimo se o...
15.00 Potopisi
15.30 Zoom
16.00 23.40 Vsedanes aktualnost
16.30 Arhivski posnetki
17.15 Globus
18.00 Brez meje
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 22.10, 0.10 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Jutri je nedelja
19.40 Vzhod - zahod
20.00 Nogomet: kvalifikacije za SP, Rusija - Slovenija, posnetek

21.40 Vas tedna
22.25 Glasb. odd.: In orbita
22.50 Trendovska odd.: »Q«
0.25 Čezmejna TV TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

11.30 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo, vreme in kultura (pon.)
12.00 0.00 Videostrani
15.55 Videonovice za gluhe in naglušne
17.00 Hrana in vino (pon.)
18.00 Kultura: Istrski večer v spomin Vladu Šavu
18.30 Izzivi mladih (pon.)
19.15 Settimana Friuli
19.40 Monitor
20.00 Duhovna misel
20.15 Tedenski pregled
20.30 Primorski tehnik (pon.)
21.30 Glasb. odd.: Z Mojco po domače
22.30 Zelena bratovščina (pon.)
23.00 Veliko platno

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro Jutro; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Radio paprika; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert; 11.00 Sobotni mix; 12.00 Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mladi izvajalci; 17.40 Glasba za vsakogar; 18.00 Mala scena; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Sobotna in pol; 9.10 Prireditve; 10.00 Svetovni dan spomina na žrtve prometnih nesreč; 10.45 Izlet; 11.00 Pogovor z osebnostjo Primorske; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Torklja; 14.45 Du jes?; 16.15-19.00 SMS - Lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 20.00 Legende; 22.30 Podzemlje.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Vip manie; 9.33 Sobotna z vami; 10.00 Beatles for ever; 10.35 Prosa; 11.00 Smash, svet mladih; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne informacije, dnevnik; 13.00 Doma pri...; 13.33 Pesem tedna; 14.00 Slot parade - New entry; 14.35 Glasbena oddaja; 15.00 Sigla single; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London Calling; 18.45 Extra extra extra; 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 20.00 Smash; 21.00 Radio Capodistria zvečer; 22.00 Sobotna z vami; 22.30 Italo heroes; 23.00 In orbita; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Najlepša viža meseca; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 11.30 Vonj po...; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski mozaik; 18.15 Izlivi; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni večer; 21.30 Glasbeni vrtljak; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.30 Radijska igra.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Finska,

Sobota, 14. novembra 2009

23

Levi, slalom za ženske, 1. vožnja; 11.15 Zapisi iz močvirja; 11.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13-ih; 13.10 Finska, Levi, slalom za ženske, 2. vožnja; 13.30 Napoved sporeda; 14.00 Kulturni val; 14.20 Obvestila; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 17.30 Novice; 17.45 Športna oddaja; 18.50 Napoved sporedov; 19.00 Nogomet: Rusija - Slovenija; rokomet: Cimos - Gorenje; odbojka: Salonit - Zagreb; 20.00 Odbojka: Bled - SK Posojilnica; košarka: Olimpija - Radnički; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zbo-rovski panoptikum; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Gremo v kino; 14.25 Divertimento; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 V podvečer; 20.00 Antonin Dvorak: Rusalka, posnetek; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).



Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 20%

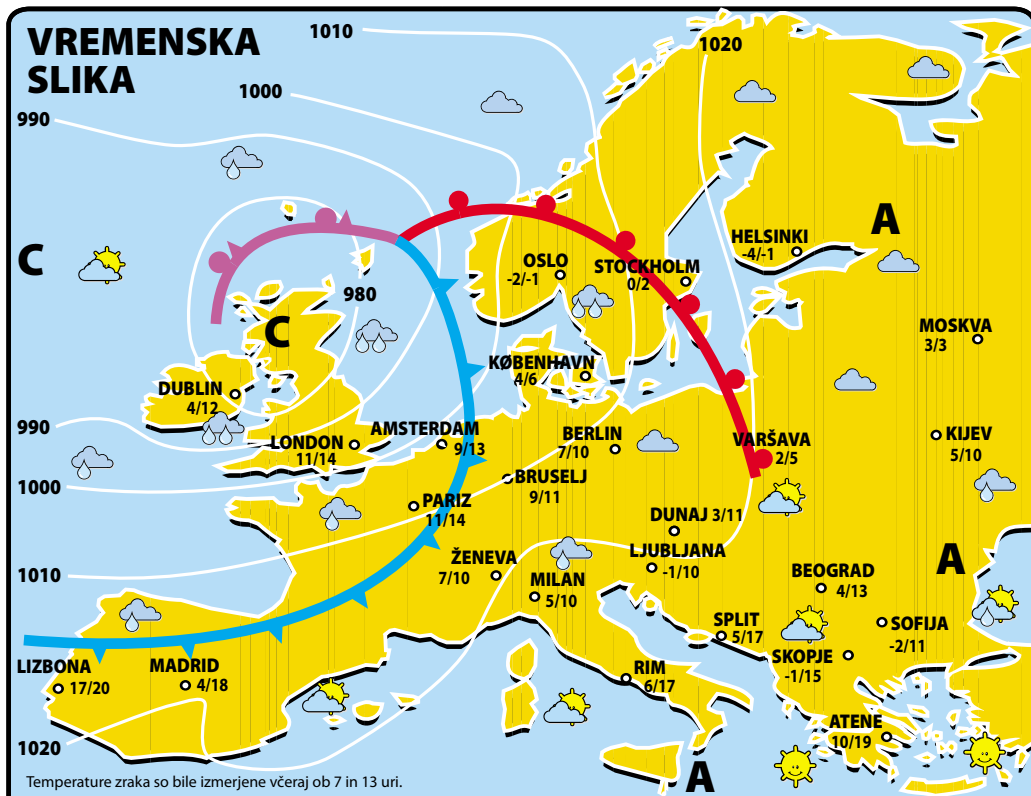
Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.



V soboto bodo nad našo deželo v nižjih plasteh ozračja dotekali zelo vlažni jugozahodni tokovi; v nedeljo bodo v visokogorju pihali bolj suhi severozahodni tokovi, v pri-zemlju pa se bo še

Nad severnim Atlantikom in severozahodno Evropo je ob-sežno ciklonsko območje. Hladna fronta je dosegla zahodno Evropo in se bo severno od Alp pomikala proti vzhodu. Z ju-gozahodnim vetrom doteka nad naše kraje tople in v nižjih plasteh razmeroma vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.03 in zatone ob 16.35
Dolžina dneva 9.32

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 4.27 in zatone ob 14.54.

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.34 najnižje -30 cm, ob 7.53 najvišje 55 cm, ob 14.35 najnižje -60 cm, ob 20.48 najvišje 32 cm.
Jutri: ob 2.10 najnižje -26 cm, ob 8.21 najvišje 54 cm, ob 15.07 najnižje -64 cm, ob 21.25 najvišje 33 cm.

BIOPROGNOZA
Danes se bo v drugi polovici dneva krepila vremenska obremenitev, pri vremensko občutljivih se bodo pojavljale z vremenom povezane težave, okrepili se bodo bolezenski znaki. Spanje v noči na ne-deljo bo moteno.

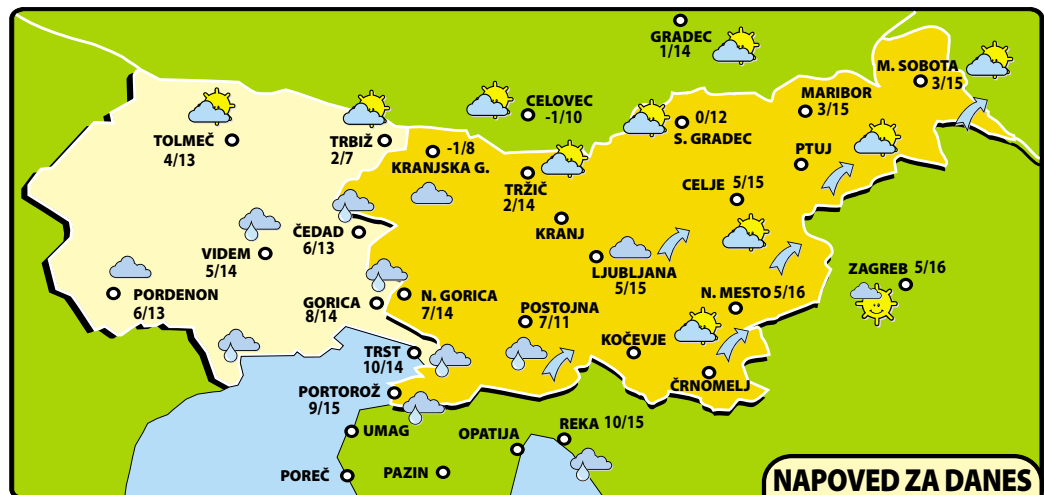
MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 151 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	10	2000 m	3
1000 m	10	2500 m	2
1500 m	5	2864 m	2

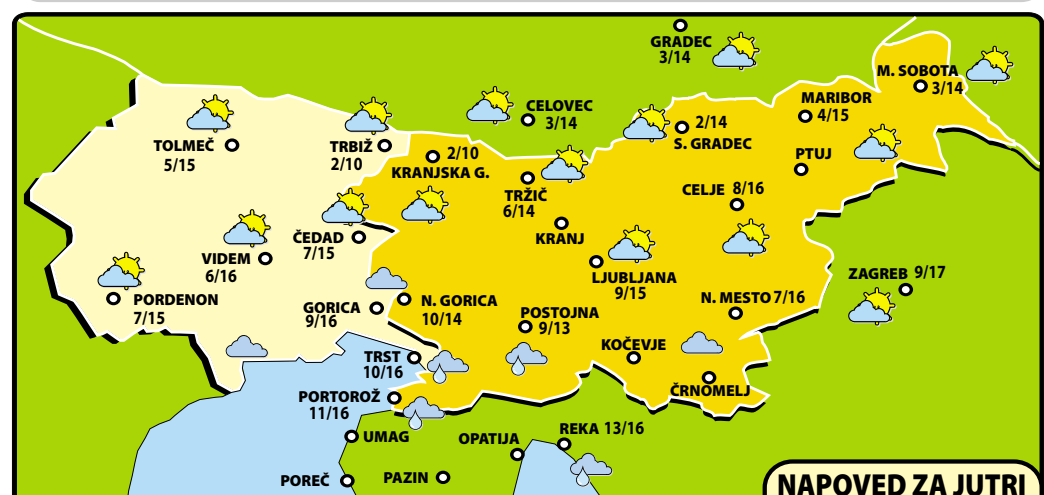
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu dosegel 5, po nižinah 4 in pol.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Od obale do Predalp bo prevladovalo vlažno vreme z oblačnim nebom, pojavljale se bodo meglice in na vzhodu tudi rahel dež. V alpskem pasu bo pretežno oblačno. Proti Predalpam bo oblačno tudi z rahlimi padavinami.

V zahodni in deloma osrednji Sloveniji bo oblačno, ponekod v hribovitih krajih zahodne Slovenije bo občasno rahlo deževalo ali rosilo. Drugod bo povečini jasno. Pihal bo zmeren jugozahodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od 0 do 7, ob morju okoli 9, najvišje dnevne od 8 do 16 C.



V hribih bo prevladovalo spremenljivo vreme, v Alpah se bo lahko tudi razjasnilo. Po nižinah bo prevladovalo oblačno vreme, ni pa izključena kakšna kratkotrajna razjasnitev. Ob morju bo v glavnem oblačno in zamegljeno.

Jutri in v ponedeljek bo na vzhodu deloma jasno, drugod zmerno do pretežno oblačno. V ponedeljek bo spet pihal jugozahodni veter.

“DAJMO ENO ZA PET!”

za glasbenike, za podjetnike...



Za vse, ki si želijo, da bi jim bil Primorski dnevnik še bližji.

Vpis naročnin za leto 2010 je že v teku. Vsem, ki bi se radi naročili ali obnovili naročnino, sporočamo, da znaša letos znižana naročnina **210 evrov** in jo je treba poravnati najkasneje do **31. januarja 2010**. Vsak izvod časopisa vas bo torej stal le **0,70 evra!**

Vsi naročniki bodo časopis prejeli na dom brezplačno! Brezplačno bodo tudi objavljali neposlovna sporočila in čestitke. Vsi novi in stari naročniki bodo prejeli **stenski koledar 2010** - darilo Zadruga Primorski dnevnik.

Bralce, ki niso še naročeni in vse zainteresirane osebe pa vabimo, da to storijo čimprej: PRIMORSKI DNEVNIK jim bomo namreč začeli dostavljati takoj in ga bodo **do konca leta 2009 vsako jutro prejeli na dom brezplačno!**

Znižana naročnina za leto 2010 se lahko plača do 31.1.2010: z nakazilom na enega od sledečih tekočih računov na ime PRAE srl - DZP doo:

na pošti na račun št. 11943347
Pri naslednjih bančnih zavodih:
Banca Antonveneta Trst, ag. 8
Banca di Cividale - Kmečka banka - sedež v Gorici
Banca di Cividale - Kmečka banka - podružnica Trst
Nova Ljubljanska banka - podružnica Trst
Zadružna banka Doberdob in Sovodnje
Zadružna kraška banka

št. računa: IT44 V 05040 02208 000001136670
št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860
št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289
št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197
št. računa: IT34 R 08532 64560 000000019102
št. računa: IT71 C 08928 02200 010000010730

na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici

ZA INFORMACIJE:
Trst: 040 7786300
Gorica: 0481 533382
www.primorski.eu

NAROČNIŠKA AKCIJA 2010

Primorski dnevnik

Dnevnik Slovencev v Italiji.